

Migracion (art de d. en. o.)  
1 de enero '80 en adelante

# LA PRENSA

BUENOS AIRES

3 0 OCT 1983

## Corea facilitará la emigración a la Argentina

Seúl, 29 (ANSA) — El gobierno de Corea del Sur facilitará la emigración de grupos de trabajadores a la Argentina, comunicó la agencia surcoreana Yonhap.

La decisión del gobierno surcoreano forma parte de un plan de ayuda a las industrias que desean abrir filiales en la Argentina. En los próximos meses 610 poseedores surcoreanos irán a trabajar a la filial de una empresa coreana en Argentina.

Corea del Sur espera también llegar a un acuerdo con el Ecuador para llevar a cabo una cooperación análoga.



# Ha Pedido Asilo Político en la Argentina un Dirigente del Partido Socialista de Chile

MENDOZA (DYN) — El dirigente del Partido Socialista chileno Armando Romero Baez gestionó ante las autoridades del gobierno mendocino asilo político en la Argentina, a través del consulado de Suecia en esta capital, confirmaron fuentes diplomáticas. Romero Baez llegó a Mendoza el pasado lunes en horas de la tarde, por vía terrestre pero en una compañía comercial de transporte, junto a su compañera Mónica Gómez. En declaraciones formuladas a radio de Cuyo, el político aseguró que en su país "se está viviendo un régimen de represión masiva, tratando de descabezar a los movimientos de masa para intentar detener un paro general que se gestó para marzo y mayo próximo". En su diálogo con la prensa, sostuvo que

el reencuentro de la repoesión en la nación trasandina "comenzó con la detención del presidente del Movimiento Democrático Popular (MDP) y del Partido Socialista de Chile, Manuel Almeyda, lo que nos obligó a varios dirigentes jóvenes a salir del país". Ante una consulta, dijo tener a su cargo el denominado "frente de masas de la zona sur de Santiago" y recordó que Almeyda había permanecido preso "antes, en las mazmorras de la CNI (Central Nacional de Inteligencia) de Chile, durante 20 días y encarcelado luego en Valparaíso". Almeyda pasó luego a encabezar el movimiento de izquierda y esta semana fue detenido bajo acusación de infringir la ley de seguridad del Estado, por llamar al derrocamiento del régimen cívico-militar

que empuja desde 1973 el general Augusto Pinochet Ugarte. "El presidente del Partido Socialista de Chile —apoyó Romero Baez refiriéndose a Almeyda— es un hombre de edad con problemas de salud y está recluso en condiciones inhumanas en la cárcel pública de Santiago". Por otra parte, se supo en esta capital que también vería peligrar su seguridad personal el sacerdote laico Rafael Maroto, secretario general del COBEP (Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo). Romero Baez señaló finalmente a los periodistas que tiene una "urgente necesidad" de viajar a Buenos Aires, para tomar contacto con el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados (ACNUR), que funciona en Suipacha y Diagonal Norte.

CRONICA [Vespertina]  
BUENOS AIRES

24 FEB 1984

2560

## SOLICITO ASILO, SOCIALISTA QUE ES VICTIMA DE PINOCHET

MENDOZA, 24 (De nuestro corresponsal).— El ciudadano chileno y dirigente del partido socialista de ese país, Armando Romero Báez, pidió asilo a las autoridades argentinas argumentando que en Chile "se está viviendo un régimen de represión masiva".

Romero Báez llegó el lunes pasado a Mendoza junto con su compañera Mónica Gómez, a bordo de un ómnibus de transporte de pasajeros. El asilo político en la Argentina lo solicitó a través del consulado de Suecia en esta ciudad.

En declaraciones formuladas a la prensa, el político trasandino ma-

nifestó que el gobierno de Pinochet "está tratando de desahuciar a los movimientos de masa para intentar detener un paro general que se gestó para los meses de marzo y mayo próximos".

Señaló que el recrudescimiento de la represión "comenzó con la detención del presidente del Movimiento Democrático Popular (MDP) y del Partido Socialista de Chile, Manuel Almeyda, lo que nos

obligó a varios dirigentes jóvenes a salir del país".

En agosto de 1977, cuando contaba 20 años, Romero Báez fue detenido en el aeropuerto de Santiago de Chile cuando, según las autoridades policiales, se preparaba a abordar un avión de Aerolíneas Argentinas con el propósito de desviarlo de su ruta a punta de revolver.

Ahora, respondiendo a los perio-

distas, dijo haber tenido a su cargo el denominado "Frente de Masas de la Zona Sur de Santiago" y recordó que Manuel Almeyda había permanecido preso "antes, en las mazmorras de la Central Nacional de Inteligencia de Chile, durante 20 días y encarcelado después en Valparaíso".

Almeyda pasó luego a encabezar el Movimiento de Izquierda y esa semana fue detenido bajo acusa-

ción de infringir la ley de seguridad del estado, por llamar al derrocamiento del régimen militar que desde 1973 encabeza el general Augusto Pinochet Ugarte.

El presidente del Partido Socialista de Chile —expresó Romero Báez— es un hombre de edad con problemas de salud y está recluido en condiciones inhumanas en la cárcel pública de Santiago.

Por otra parte, el dirigente juvenil exiliado dijo que también corre peligro la libertad de Rafael Marolo, secretario general del Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo.

25 FEB 1984

## Asilado

**El dirigente del Partido Socialista de Chile Armando Romero Báez pidió ayer asilo político en la Argentina a través del consulado suco en Mendoza.**

Romero, quien llegó a Mendoza junto a su esposa el lunes pasado, pertenece al ala izquierda del socialismo, integrada en la condición opositora Movimiento Democrático Popular. Según manifestó a la prensa, el gobierno de Augusto Pinochet desató "una ola represiva para tratar de frenar el inminente paro."



11 MAR 1984

Los refugiados indochinos y una muestr

*A pesar de las naturales dificultades de la adaptación, las obras presentadas son un ejemplo de su fortaleza y capacidad de integración*

## ARTE MILENARIO EN UNA PATRIA NUEVA

**El refugiado no llega a su nuevo país con las manos vacías.**

**Einstein era un refugiado.**



**E**n enero de 1979 el mundo entero se conmovió ante la imagen de miles de refugiados —especialmente indochinos—, hombres, mujeres y niños, que abandonaban sus países de origen para no someterse al nuevo orden político que rugía en ellos. A fines de 1979, trescientas familias indochinas desembarcaban en Buenos Aires a instancias del gobierno argentino que, a través de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas (ACNUR), había hecho los trámites necesarios para que se asentaran en la Argentina. Las familias fueron distribuidas en distintas provincias: Salta, Misiones, Córdoba, Mendoza, Buenos Aires; en las de Río Negro y La Pampa se instalaron veinticuatro familias hmong, antiguos pobladores de una región del norte de la China y cuya larga trayectoria histórica no ha sido aún debidamente documentada. Sin embargo, por lo que se puede saber en la actualidad, los hmong fueron famosos guerreros, orgullosos de su independencia, hasta el punto de evitar siempre caer bajo el yugo del imperio chino. El afán de independencia los llevó también a dejar sus tierras natales en China desde el principio del siglo XIX hasta nuestros días para ubicarse en las montañas de Indochina, en Vietnam, Birmania, Tailandia y Laos.

Cuando las fuerzas de Pathet Lao tomaron el gobierno, en 1975, muchos hmong laosianos cruzaron la frontera a Tailandia, donde fueron ubicados en campamentos de refugiados bajo la protección del ACNUR.





## le sus artesanías

A pesar de las dificultades que este grupo de refugiados tuvo que enfrentar al llegar a la Argentina, podemos asegurar que en esta primera etapa de su asentamiento han logrado una adaptación favorable", dice Mahomed Benamar, actual representante regional en la Argentina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para el Sur de América latina. "Actualmente, de las trescientas familias que vinieron al comienzo residen aquí doscientas noventa y tres, mientras que el resto prefirió volver a su país de origen. Hasta el momento les hemos proporcionado a los residentes auxilio económico y toda clase de asistencia para que puedan trabajar o, inclusive, alcanzar la compra de su propia vivienda."

Organizados según una estructura clánica, con ritos religiosos que se celebran de acuerdo con costumbres tradicionales traídas desde China, los hmong son famosos en el sudeste asiático por la calidad de sus trabajos artesanales, los cuales se presentaron hasta fines de enero de este año en forma de muestra, muy admirada por el público argentino. "Algunos de ellos -comenta Be-

*Todos los integrantes de las familias indochinas radicadas en Río Negro y otras provincias colaboraron para terminar la producción artesanal de tejidos finos y distintos adornos*



namar- han elegido trabajar como electricistas, peluqueros o mecánicos, pero éstos son los menos. Lo que realmente le interesa al ACNUR es que todos puedan desenvolverse libremente según su deseo. Las artesanías realizadas por los refugiados de Río Negro y de La Pampa son, a pesar de las dificultades, una medida de su fortaleza y de su capacidad de integración al nuevo suelo."

Justamente, en busca de esa integración es que el ACNUR ha elaborado nuevos proyectos y planes que contemplan una asistencia mayor e integral: "Uno de nuestros propósitos es comprar tierras en la provincia de Misiones -proyecto que puede cristalizarse en el curso de este año-, con el fin de ubicar a los refugiados en una zona rural donde puedan dedicarse a la plantación de legumbres. El otro proyecto, de más alcance y a más largo plazo, es que la ayuda financiera que proporcionemos a los nuevos refugiados les permita una adaptación y un asentamiento más rápidos a éste su nuevo hogar. La Argentina, desde el punto de vista geográfico y de riqueza de la tierra, tiene mucho que ofrecer al mundo y a todo aquel que quiera iniciar una nueva vida digna de ser vivida".



Sábado 17 de  
marzo de 1964

# Clarín

Fundido por  
ROBERTO NOBLE  
el 28 de agosto  
de 1945

Un espacio de libertad para la libre expresión de los problemas argentinos

Director: Ernestina Herrera de Noble

## La radicación de extranjeros

**MEDIANTE** el decreto 780, el Poder Ejecutivo Nacional dispuso otorgar la radicación definitiva en la Argentina a todos los extranjeros que acrediten residencia permanente en nuestro territorio al 30 de noviembre pasado. Con esta medida tiende a eliminar la situación irregular de muchos hombres y mujeres, fundamentalmente provenientes de países limítrofes, que buscan en nuestro país un lugar para trabajar y construir sus vidas. De este modo se eliminará también la contratación clandestina de mano de obra que se hace en abierto detrimento de los pagos y las condiciones de trabajo de muchos extranjeros.

En las consideraciones del citado decreto se menciona la intención oficial de "seguir una política migratoria firme, racional, que sepa conciliar las necesidades poblacionales de la República con el legítimo derecho de sus habitantes o de quienes deseen habitarla" y cumplir, además, con ese generoso principio acuñado en la Constitución Nacional de convocar a "todos los hombres del mundo que quieran habitar el suelo argentino".

Estos principios son innegablemente encomiables y desde esta misma columna se ha defendido innumerables veces la importancia de contar con una política migratoria adecuada a las necesidades nacionales, de lograr una distribución más racional de la población y de, en definitiva, ocupar el territorio nacional.

Pero ni estos principios ni la legislación más adecuada tendrán resultado práctico si no se insertan en un proyecto general de crecimiento, de despliegue de las capacidades productivas del país, de aprovechamiento integral de sus recursos físicos y humanos. La nueva legislación podrá cambiar el status jurídico de

muchos extranjeros residentes y respaldarlos en sus relaciones laborales, pero su economía y sus posibilidades de vida no cambiarán si no encuentran trabajo, si son mal remunerados, si no cuentan con servicios públicos y asistenciales adecuados.

En épocas de crecimiento, cuando se presentaba como una tierra de promisión para los hombres de todo el mundo, nuestro país atrajo inmensos contingentes humanos que vinieron a cimentar con su trabajo y su imaginación las bases de la Nación. En las últimas décadas la inmigración estuvo constituida, básicamente, por habitantes de los países limítrofes, muchos virtualmente expulsados por la miseria.

Nunca existió, sin embargo, una política consistente de inmigración, trazada de acuerdo con las necesidades y objetivos específicos, y los flujos de migración y las raditaciones fueron determinados por los vaivenes de la coyuntura, con lo que en ningún momento dejó de consolidarse la gran distorsión en la distribución poblacional que caracteriza históricamente a la Argentina.

Pero en los últimos años el flujo migratorio se revirtió, muchos extranjeros provenientes de países limítrofes volvieron a sus lugares de origen y también un crecido número de argentinos fue a buscar mejor suerte a otras playas.

Para que nuestro país vuelva a ser un polo de atracción deben modificarse drásticamente las condiciones económicas imperantes, para que quienes quieren venir a aportar su esfuerzo encuentren trabajo y posibilidades de progreso. De este modo, y mediando una correcta política migratoria, podrá cumplirse cabalmente la convocatoria constitucional.

18 MAR 1984

# Extranjeros

## Inscripción en las escuelas

El director nacional de Migraciones, Evaristo Iglesias, informó que se han dado instrucciones a través del Ministerio de Educación y Justicia para que las escuelas primarias inscriban en forma provisoria a los hijos de residentes extranjeros que aún no han regularizado su situación.

Iglesias dijo que el Ministerio extenderá a los padres de esos niños un certificado en el que consta que se encuentran tramitando la radicación definitiva, lo cual obliga a las escuelas primarias a inscribir a los alumnos.

Explicó el funcionario, en conferencia de prensa, que esa medida beneficia a aquellos residentes irregulares que deciden acogerse a los beneficios del decreto del 12 de marzo último mediante el cual se considera residentes definitivos a quienes acrediten vivienda permanente en el país con anterioridad al 30 de noviembre de 1983.

Iglesias señaló que el decreto 780 regirá a partir de mediados de mayo próximo, y que, desde ese momento, por un plazo de seis meses, los extranjeros que acrediten su residencia en el país desde antes del 30 de noviembre de 1983, podrán obtener su radicación definitiva.

Indicó que los trámites para lograr la radicación podrán ser realizados en los registros civiles más cercanos a los lugares de residencia, ya que se ha delegado esta tarea en el Registro Nacional de las Personas, que tiene 2.600 dependencias distribuidas en todo el territorio.

Iglesias dijo que los trámites son gratuitos, salvo para aquellos ingresados después del 30 de noviembre último, a quienes se les cobrará una pequeña tasa, porque "han llegado a la irregularidad como consecuencia de una política migratoria anterior escindida de la realidad, e inserta en la ideología de la seguridad nacional, que la convertía en restrictiva".

Iglesias informó que se considera que existen entre 250 y 300 mil residentes extranjeros ilegales.



## Noticias

# Nuevas oficinas de la Dirección de Migraciones

### Para atención del público



Las nuevas instalaciones cubren 1.200 metros cuadrados

"Desde nuestro departamento vamos a seguir y ejecutar la nueva política migratoria, la que se podrá realizar con la colaboración de los gobernadores", dijo ayer el director Nacional de Migraciones, Evaristo Constantino Iglesias, cuando inauguró las nuevas oficinas de la dirección a su cargo. Estas ahora centralizarán la atención del público en el denominado Edificio B de la entidad, que antaño conformaba el comedor del Hotel de Inmigrantes.

En oportunidad del acto, efectuado a las 18.30, se hicieron presentes el subsecretario del Interior, Raúl Alfredo Galván; el subdirector de Migraciones, Julio C. Millán; directores del Registro Nacional de las Personas, y el personal de la repartición oficial. Los presentes recorrieron las instalaciones, cuya superficie cubierta llega a 1.200 metros cuadrados y que "facilitará la atención diaria de dos mil personas con comodidad" —según ex-

plícó el segundo jefe del departamento de Admisión de Extranjeros, Jorge Bunge—. Se explicó que en el lugar se habían preservado la fachada y las mesas y asientos empotrados al piso en el interior, "porque fueron considerados monumento histórico", ya que el edificio data de 1906.

Luego de que los presentes recorrieran las instalaciones, el director de Migraciones dijo palabras alusivas y, seguidamente, en un improvisado discurso, el subsecretario del Interior se refirió a la obra calificándola de "importante por el esfuerzo que significa", ya que "más allá de banderías e ideologías, los argentinos tenemos que hablar entre nosotros como argentinos y participar todos en los hechos como éste, que son para todos". Más adelante, refiriéndose al nuevo edificio y a la repartición, expresó que "esta casa debe ser para nosotros y los extranjeros una morada de libertad".



LA RAZON  
BUENOS AIRES

23 MAY 1984

## Desde Hoy Pueden Normalizar su Situación 350.000 Extranjeros

SE puso en marcha este mediodía, en la dirección nacional de Migraciones y el Hotel de Inmigrantes, en la zona portuaria la aplicación del decreto 789/84 de amnistía para la regularización de extranjeros que se encuentran en situación irregular en el país y cuyo ingreso se haya producido antes del 30 de noviembre del año pasado. La escribana Aurelia Ramos de Vázquez, titular del organismo, destacó que para llevar adelante la labor se cuenta con la totalidad de los registros civiles del país —alrededor de 2.700 en la actualidad— y que la

taquilla central en esta Capital se hará diariamente, de 12.30 a 18.30 en la sede de Migraciones. Su titular, Enrique Constantino Iglesias, también se refirió al tema al señalar que los trámites podrán cumplirse en el Registro Civil más próximo al domicilio, con "la sede presentación del documento de identidad de su país de origen y la constancia de su ingreso con anterioridad a la fecha citada". La escribana Vázquez puntualizó que la tarea por atenderse "obedece a una nueva política del gobierno nacional". Personal debidamente

preparado de la dirección, en las dependencias habilitadas por Migraciones, será el encargado de atender a los ciudadanos extranjeros. La titular del Registro de las Personas indicó que en la sede central del organismo se continuarán los trámites normales, incluso aquellos que tienen relación con la entrega de documentos. Finalmente, la señora Vázquez comentó que la tarea fijada entre el Registro y Migraciones "será cumplida con responsabilidad" para la atención de un número de solicitantes que se aproximará al total de 350 mil.

24 MAY 1984

2 Conté Mac Donell

## Levantar restricciones para asilados

Durante una reunión de prensa, realizada en el salón de los Pasos Perdidos de la Cámara Baja, el diputado Augusto Conté Mac Donell, presentó un proyecto de ley por el que propone que se levante la restricción geográfica contenida en la adhesión de la República Argentina a la Convención de las Naciones Unidas sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951.

Por la mencionada medi-

da, nuestro país actualmente solo reconoce como refugiados a aquellos provenientes de países de Europa.

Durante la reunión con los periodistas parlamentarios, estuvieron presentes también, el premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel, Mohamed Benamar, alto comisionado de la ONU para refugiados; el doctor Guillermo Frugoni Rey, Luis Resk, de la democracia cristiana

paraguaya, y el doctor Marcelo Partili, integrantes de la Comisión de Estudios Legales y Sociales (CELS), entre otros.

El diputado Conté Mac Donell destacó que los únicos países de América latina que mantienen la mencionada restricción geográfica son Argentina, Brasil y Paraguay, y agregó que "son muy pocos los países del mundo que continúan con mencionada limitación, como África, Italia, Turquía y Mónaco".

Recordó a continuación que durante el último gobierno constitucional, en 1974, se decidió levantar la limitación geográfica a nuestra adhesión a la mencionada Convención, "sin embargo —afirmó— omisiones para

mente formales impidieron que fuera considerada válida. De ahí —continúa— que la supresión de esa restricción tendrá una favorable repercusión internacional que pondrá a la Argentina junto a la mayor parte de los integrantes de la comunidad internacional".

### "Endeudados"

El legislador finalizó diciendo que sería de especial significación en el ámbito de América latina, "porque nos encontramos profundamente endeudados con nuestros hermanos latinoamericanos, debido al total desamparo que sufrieron los refugiados provenientes de la región durante la represión desatada por el Proceso".



# 5<sup>a</sup> LA RAZON

Editor General, Patricia Pozzetti Ramos  
Diseño: Norma ARC (Cód. Postal 1322)  
Tel. 34-5051/9 - 38-0641/9 - 21-4504/9

BUENOS AIRES, LUNES 2  
DE JULIO DE 1984

Año 88 / Número: 27.018  
Precio del ejemplar: \$6.—  
Recargo por Vía Aérea: \$1.—

## Crean una Complicación los Refugiados en las Embajadas

*Las embajadas donde se han refugiado los implicados en el secuestro del presidente boliviano —Siles Zuazo—, especialmente la de Argentina y de Venezuela, reiterarán que no tienen "asilados", sino "protegidos" o "alojados", creando así una "complicación" jurídica. Sumando las personas en esa situación se llegaría a una veintena, la mayoría miembros de las Fuerzas Armadas. La*

*Argentina aguarda que la Cancillería boliviana otorgue los respectivos salvoconductos, para que los "alojados" en su legación viajen a un tercer país. Al respecto, en medios diplomáticos de La Paz se dice que hay criterios unificados entre los gobiernos con representación en esa ciudad, de considerar que los implicados participaron más en un hecho "delictivo que político". Detalles.*

**LA PAZ (UP y DYN)** — Las embajadas que tienen "protegidos" y "alojados" a consecuencia del secuestro del presidente Hernán Siles Zuazo se niegan a darles carácter de asilados políticos y menos a recibirlos como tales. Esta situación particular fue establecida en medios diplomáticos de La Paz a tiempo de constatar que existe preocupación por tal "complicación", estableciéndose que otro tanto ocurre en la Cancillería boliviana. El embajador de Venezuela, Jorge Rodríguez, fue el primero en definir la situación especial en que se encuentra, en la misión diplomática, a su cargo un grupo de personas, habiéndose indicado que son seis a siete. En respuesta a consultas de los periodistas, fue claro en exponer que la Embajada de Venezuela "no tiene asilados, sino personas a las que se les otorgó protección". Añadió que se las tendrá en esa condición "mientras se estudie la situación de cada uno", lo que ocurriría en estos días. Entre las personas que se hallan en la Embajada de Venezuela fueron identificados un oficial de ejército y cuatro de policía. El oficial de ejército es el teniente Celen Campos Pinto, señalado formalmente como el cabecilla del operativo comando para secuestrar al

presidente Siles Zuazo, en la madrugada de anteayer. Igualmente se encuentra el teniente coronel de policía Germán Linarez, quien era comandante de la Unidad Especializada Antidroga, conocida con el nombre de "Leopardo". Por su parte, la Embajada Argentina entregó a la Cancillería boliviana una nota por la que oficialmente hace saber que "ha procedido a alojar" a seis personas, atendiendo una petición expresa del presidente Siles Zuazo.

En la legación se supo que el gobierno boliviano prepara los salvoconductos para permitir la salida al exterior de seis ciudadanos bolivianos que se trasladarán a un tercer país —aun no identificado— según una información proporcionada por la Cancillería argentina, que expresa textualmente: "El ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia ha informado que, de acuerdo a lo anticipado en el día de ayer (por anteayer) por el señor presidente doctor Hernán Siles Zuazo, ya se están preparando los salvoconductos para permitir la salida de ese país de los seis ciudadanos albertados en la residencia del embajador argentino en La Paz. Agregó en ese sentido que se están haciendo las gestiones para permitir el traslado de esos

ciudadanos bolivianos a un tercer país. La misma fuente —después de reiterar el agradecimiento de su gobierno por la cooperación brindada por las autoridades argentinas ante la situación protagonizada por el presidente de Bolivia— señaló que de esta manera se darían por concluidas estas tramitaciones". Hasta anoche no había mayores precisiones sobre la existencia de otras personas que se hubieran refugiado en embajadas pese a que el gobierno lanzó una ola de detenciones y allanamientos. Fuentes diplomáticas explicaron que todos los países acreditados en Bolivia no están dispuestos a otorgar asilo diplomático y menos acogerlos en su país a los que intervinieron en el secuestro de Siles, por considerar que tuvieron "carácter delictivo y no político". Añadieron que este status se mantendrá a menos que efectivamente las investigaciones que realiza el gobierno definan que en efecto hubo un golpe de estado, lo que hasta ahora no está probado, dijeron. Insistieron en argüir que aquellos "alojados" o "protegidos" tienen las vías judiciales para probar su inocencia o pagar su culpa, si la tienen, dado el hecho que en Bolivia existe un orden democrático y un estado de derecho.

- 4 JUL 1984

## 2 Aumenta el número 3 de refugiados en 6 América Central

1 GENEVA, 3 (AP). — El número de refugiados de América Central que recibe ayuda del alto comisionado de las Naciones Unidas para refugiados aumentó un 16 por ciento el pasado año debido a la situación de inestabilidad que persiste en la región, dijo hoy ese organismo.

Un vocero de la oficina del comisionado expresó que el número de refugiados había aumentado de 83.500 a 104.000 entre el 30 de junio de 1983 y esa misma fecha de este año. Añadió que el mayor incremento se registró en los refugiados guatemaltecos en México, donde se elevó de 23.500 a 47.900.

El vocero añadió que las autoridades mexicanas gestionaban el traslado de los refugiados hacia lugares más alejados de la frontera con ese país, después de varios incidentes armados ocurridos en los campos que los albergan.

El alto comisionado dijo que el número de refugiados a los que ayuda sigue siendo igual. En Belice (2.000) y en la República Dominicana (500), mientras que aumentó de 10 mil a 12.200 en Costa Rica y de 1.200 a 2.300 en Nicaragua.

El número de refugiados sólo bajó en Honduras, de 38.900 a 32.500. Con la oficina del alto comisionado.

2 6 JUN 1984

# Fallo de la Corte Suprema de EE.UU. sobre refugiados

Washington, 5 (UP) — La Corte Suprema de Estados Unidos facilitó hoy la deportación de refugiados que temen ser perseguidos en su país de origen.

Una decisión de la Corte, por 8 votos a 0, hace más difícil la concesión de asilo. Podría afectar a miles de refugiados de Haití, Cuba, El Salvador y Nicaragua que han llegado a este país para evitar el desorden y la persecución de su propio país.

## Política de amnistía

La decisión fue anunciada mientras el Congreso lucha por establecer una política de amnistía para millones de inmigrantes ilegales que están ya en el país. Anuló una ley que indicaba que los refugiados sólo precisan demostrar "un temor bien fundado de que son perseguidos" para evitar la deportación.

En lugar de ello, según los jueces, la mayoría de los extranjeros que intenta evitar la deportación y permanecer en el país deben demostrar una "clara probabilidad de que serían perseguidos".

La decisión se dio en el caso de Predrag Stevic, un obrero de la construcción de Chicago. Stevic afirmó que sería perseguido por razones políticas si retorna a Yugoslavia.

Su abogada, Ann Ritter, dijo que la opinión de la Corte, que permita la deportación de Stevic, "es un reflejo de estos tiempos".



15 JUN 1984

220 INTERIOR

# Preocupación en Río Negro

## Se estudia la situación de los chilenos radicados en Bariloche



Problemas políticos y sociales empujan a miles de chilenos al sur argentino

VIEDMA. — El ministro de Gobierno de la provincia de Río Negro, Horacio Massaccesi, expresó que la numerosa inmigración chilena, cuya cantidad supera las 8 mil personas en la zona de San Carlos de Bariloche, "constituye un factor de preocupación" para las autoridades de la provincia.

En declaraciones efectuadas en esta ciudad, el funcionario señaló también que a esa cantidad debe agregarse los 25 mil chilenos radicados en el territorio provincial y destacó que este importante afluente migratorio obliga al Estado de Río Negro a la prestación de servicios, tales como atención sanitaria y educación, con la consiguiente demanda asistencial y el crecimiento de la población.

Por otra parte, remarcó Massaccesi que debe tenerse en cuenta la influencia que ejercen esos contingentes chilenos en el aspecto laboral, dado que ofrecen mano de obra en condiciones inferiores a la que generalmente absorbe el mercado de trabajo de la provincia.

Posteriormente señaló que el tema de la inmigración de ciudadanos chilenos, será motivo de tratamiento en la próxima reunión de gobernadores sureños.

Finalmente indicó que "para una mejor prestación se acaba de inaugurar el nuevo edificio del Registro Civil y de Capacidad de las Personas en la ciudad de San Carlos de Bariloche, que se dedicará a la verificación de las residencias de ciudadanos extranjeros".

De acuerdo a las preocupaciones manifestadas por el ministro de gobierno riogneguense, es necesario recordar, que si bien existen diferencias generales y regionales, latinoamericanas y sobre todo el Cono Sur constituyen una sola Nación, dada la similitud de sus problemas y la necesidad de emerger de sus males sobre las bases de un proyecto común.

Por otra parte, es imprescindible señalar la difícil situación por la que atraviesa el pueblo chileno en su conjunto, bajo el dominio de un gobierno despotico y represivo que ha llevado a sus habitantes, no sólo a sufrir la persecución sino también a carecer de fuentes de trabajo y a sufrir cada día permanentemente en búsqueda de nuevos horizontes.

Es así como llegaron grandes contingentes de trabajadores chilenos a radicarse en nuestra patria. Desgraciadamente no siempre con el auspicio de las autoridades, que de alguna u otra forma se encargaron de poner impedimentos a su permanencia en el país.

En los años negros del proceso militar, fueron numerosos los casos de chilenos detenidos-desaparecidos, encarcelados o amontonados en decenas de condiciones infrahumanas. Pero también hubo casos, como el sucedido en Trelew en 1978, cuando por un decreto emanado de las autoridades nacionales, un barrio entero, constituido básicamente por habitantes chilenos, fue destruido con capadores y sus poblaciones dispersados en la total inseguridad e incertidumbre.

Actualmente residen en nuestro territorio numerosos habitantes del país vecino, casi todos trabajando como peones rurales en el sur, obreros golondrinas en las industrias petrolíferas, o bien tratando de sobrevivir en la adversidad sin ninguna legislación que los ampare y con el agravante de la falta de protección institucional.

Es de considerar que con el imperio de un gobierno despotico, se debe aplicar los mecanismos jurídicos y laborales para dar una solución inmediata a la problemática de los trabajadores chilenos que actualmente transitan en la mayor inseguridad.





Negros e hispanoparlantes son —paradójicamente—, los principales blancos de la brutalidad racial de la policía estadounidense. Estos hechos, a los que la prensa del sistema insiste en llamar "enfrentamientos raciales", han finalizado en verdaderos levantamientos populares. Los "espaldas mojadas", indocumentados inmigrantes latinoamericanos que intentan ganarse el pan con el sudor no sólo de su frente y también los propios negros estadounidenses, son el epicentro de esta brutalidad, protegida por el propio sistema

# RACISTA BESTIALIDAD POLICIAL EN ESTADOS UNIDOS

El joven negro, de 25 años, tiene una típica constitución física para los hombres de su edad: delgado y de regular estatura, más bien alto. Acaba de salir por la doble amplia puerta automática del tren subterráneo y camina ahora por el andén, junto a la muchedumbre que anda a prisa por la costumbre, con o sin un objetivo que lo impulse.

Ensimismado en sus pensamientos camina lentamente, mientras que la gente que lo precede lo va dejando atrás. Ya escucha el sonar de sus tacones, con la respuesta del eco, en aquel pasillo ancho y sucio de hollín y ausencia de limpieza desde que fue construido, en las entrañas del céntrico distrito de Manhattan, en la ciudad de New York. A poca distancia ya se encuentra la abertura que da acceso a la escalera de salida hacia la superficie de la ciudad, anunciada por un fuerte chorro de luz y aire fresco.

Se detiene a observar curiosamente las asquerosas paredes escritas, en ocasiones, con mensajes rebeldes, pero en su mayoría por nombres de enamorados y palabras obscenas. Queda pensativo y como si una idea repentina se le ocurriera, levanta el brazo con su frasco de pintura en la mano, mueve el disparador del "spray", y rocía un pequeño espacio de la pared, y sonríe al comprobar la diferencia. Michael Stewart es un pintor en busca de belleza en todas partes, y se dispone a dejar allí una muestra de su creación, de embellecer una diminuta parte de aquella pared mugrienta y rechazable, cuando un golpe fuerte por la espalda lo derriba al suelo. Luego, allí, los patados lueven sobre su cuerpo de 135 libras. Los agentes policíacos lo colocan las esposas en sus muñecas, lo levantan, y lo empujan hacia adelante, y así, a empujones sube la escalera y sigue hacia el carro de patrulla policial. Pero Michael no está solo. Varios individuos han presenciado el hecho y algunos lo siguen hasta la acera para ver desaparecer el vehículo en medio del tormente del tránsito. Es el 25 de setiembre de 1983, de acuerdo con la prensa estadounidense y entre ella el periódico "The Militant", de febrero 17, del actual año.

Ahora es 14 de febrero de este presente año, 1984. En una esquina céntrica de la ciudad de Santa Ana, al sur y próxima de la populosa ciudad de Los Angeles, en el estado de California, Mario Moreno López, de 14 años, mexicano, conversa animada y despreocupadamente con un grupo de otros adolescentes. Algunos de ellos se a la "migra", como se le dice a los agentes del Servicio de Inmigración y Naturalización de Estados Unidos. Estos agentes son en realidad la policía oficial de este organismo, el cual es una División del Departamento de Justicia de esa nación.

Todos los muchachos huyen desprovistos, así como otros hombres quienes están cercanos. Son los llamados por las autoridades norteamericanas "los espaldas mojadas", sin documentación que los acrediten como residentes en Estados Unidos. Pero Mario no se mueve del lugar donde está parado. Miro con atención cómo compañeros se ven precisados a huir, mientras aquel grupo de hombres, de la "migra", se acerca. Mario no teme, porque sabe que sus padres y él son residentes norteamericanos debidamente documentados. Pero aquellos hombres no parecen entenderlo cuando les explica su estado oficial allí. Le piden su tarjeta verde de residentes, pero Mario no la tiene consigo, pues sus padres temen que la pierda y la conservan en la casa. El joven ruega a los agentes de inmigración le hasta su casa para comprobar lo que dice, pero éstos lo empujan y lo obligan a entrar a un camión cerrado que se detiene frente a ellos.

Ya en la ciudad de Los Angeles, lejos de su hogar, Mario insiste, no solamente en su residencia legal sino en que nació en 1969, que aún no ha cumplido los 15 años, pero los agentes y los fun-





cionarios del Servicio deciden tramitar el caso como el de un adulto al cual que acostumbraban a hacer con los menores. Así que le exigen a Mario que firme un documento donde el firmante acepta una salida del país supuestamente voluntaria. Sin embargo, él se niega. Los agentes, entonces, llaman a un hombre de los detenidos. El individuo también se niega. Le dan un empujón y cae bruscamente contra la pared, golpeándola con la cabeza. La actitud de sus agresores indica que están dispuestos a continuar con una golpiza, y todos los presentes se deciden a firmar por temor a lo que les pueda ocurrir en manos de los ya bien conocidos bestialmente agresivos agentes. Y Mario firma. Y es embarcado, junto a un grupo de mexicanos, hacia el otro lado de la frontera de México, para Tijuana, de acuerdo con Michael P. Roth, periodista del "Guardian" de marzo 28 del presente año, y del periódico "People's Tribune" del pasado marzo 26.

Enterado del caso por testigos, no por el Servicio de Inmigración y Naturalización, el padre del joven, Juan Moreno García, se trasladó a Tijuana, donde comienza a buscar al muchacho. La noticia aparece en toda la prensa, ya no porque los mexicanos sean importantes para los medios de difusión masiva, sino porque la información es de índole expectativa y atrapa la atención de los lectores, los radioyentes y los televidentes.

Moreno García no encuentra a Mario por ninguna parte de Tijuana. Es que el joven se las arregla para cruzar la frontera a pie, hacia Estados Unidos, pero al pisar tierra norteamericana, otros agentes de Inmigración lo arrestan y vuelven a deportarlo a Tijuana. Entretanto, el padre, ignorando lo que ocurre continúa su búsqueda por una semana hasta caer desplomado, exhausto Mario, con hambre, con sueño y extenuado por la fatiga se mantiene en la lucha por el objetivo de llegar a su hogar junto a sus padres. Come algo de manos caritativas y duerme un poco en el suelo de alguna casa de pobre que lo acoge, y prosigue hacia adelante, por otro lugar de la frontera, hasta cruzarla y llegar a territorio estadounidense.

Es entonces, cuando un matrimonio de la localidad de Alhambra, en California, lo reconoce por las fotos publicadas, causa a la policía norteamericana y ésta a la mexicana de Tijuana, la que se ocupa de informar a Moreno García. Padre e hijo se reúnen en su hogar el 21 de febrero.

Es muy difícil determinar una cifra exacta de las deportaciones de menores de edad, que son residentes legales, comenta "Guardian", pero el abogado de Moreno, el licenciado Peter Schey, dice que éste es su "quinto caso" en los últimos doce meses, "y se me ha consultado sobre otros veinte casos". Herman Baca, presidente del Comité Pro Derecho de los Chicanos, dice que "casos como el de Mario constituyen la regla antes que la excepción, y comprenden, no sólo a residentes legales, sino aún a ciudadanos norteamericanos de ascendencia hispánica".

Los padres de Mario han radicado una demanda exigiendo 100 mil dólares por daños y perjuicios contra el Servicio de Inmigración. La respuesta de las autoridades es un caso clásico de "la víctima es la culpable", pues el Departamento de Justicia de Estados Unidos ha amenazado con procesar a Mario por el delito de mentir a un agente federal por haber firmado un documento de salida voluntaria del país.

La deportación de Mario Moreno desató una tormenta de controversia y protestas. El juez federal Terry Hatter emitió un interdicto provisional prohibiendo al Servicio de Inmigración deportar a cualquier menor de edad hasta que dicha agencia pruebe que acataba otro interdicto previo que regula el trato que se le debe dar a los menores. Este interdicto anterior, emitido en enero pasado, se originó por una demanda colectiva, radicada en

1981, por abogados que se dedican a casos de inmigración, en representación de niños maltratados y deportados por el Servicio de Inmigración y Naturalización.

El caso de la deportación de Mario Moreno López, es sólo el épico visible de un témpano de hielo, comenta "People's Tribune". Miles de jóvenes son deportados, sin sus padres, todas las semanas. Del seis al siete por ciento de todos los deportados latinoamericanos son jóvenes menores de 19 años de edad. Y es común que niños ciudadanos norteamericanos de nacimiento sean deportados junto a sus padres indocumentados en el país.

El interdicto provisional tuvo una vida muy corta, basándose en que el Servicio de Inmigración exoneró a sus agentes, el juez federal, Edward Rafeedie, quien dijo que la ley no se había violado en el caso de Mario Moreno, suspendió el interdicto, que prohibía la deportación de menores extranjeros. Como resultado de esto, 500 adolescentes mexicanos fueron deportados inmediatamente.

Cuando niños son tratados con tanta brutalidad, continúa comentando el rotativo citado, no sorprende que adultos hayan sido dejados ahogándose en las aguas de los canales de la frontera, con México, huyendo desprovistos del temor de los agentes de Inmigración de Estados Unidos.

¿Y qué sucedió a Michael Stewart después que lo vieron alejarse arrestado en el carro patrullero por una de las principales arterias de la ciudad de New York?

Horas después, el mismo 25 de setiembre de 1983, lo ingresaron en el Hospital Bellevue. Sus manos esposadas, sus piernas atadas con tiras adhesivas, y en profundo estado comatoso. Murió tres días más tarde sin recuperar el conocimiento.

Hoy en día todavía las policías alegan que Michael trató de escapar cuando fue arrestado y que se necesitó el uso de la fuerza para controlarlo. El periodista Pat Hayes, del periódico "The Militant" comenta irónicamente que "once policías, todos blancos, participaron en el acto de 'controlar' a Stewart, de 135 libras de peso". Tres testigos, incluso un agente auxiliar de policía, han declarado a los abogados de la familia que vieron que el joven pintor fue derribado al suelo y golpeado durante su arresto.

El padre de Michael, un jubilado trabajador del Metro, acusa al doctor Elliot Gross, médico forense de la ciudad de New York, de destruir la evidencia crucial en el caso, al remover los ojos de su hijo. Los médicos de la familia, acusan a Gross de engañar al público, al no calificar la muerte de homicidio. El doctor John Granerholt, quien presenció la autopsia, dijo que "el cuello fue comprimido por presión aplicada desde el frente, a uno de los lados, por otra persona, y por lo tanto la muerte debió haber sido clasificada como homicidio".

Los abogados dijeron al juez Andrew Tayler, del Tribunal Municipal de Manhattan, que "es de conocimiento general que ocurre hemorragia en los ojos cuando se produce la anoxia—suspensión de suministro de oxígeno al cerebro—, y que la causa probable de la anoxia fue la estrangulación". La familia de Michael quiere que los ojos del cadáver del joven sean inspeccionados en una nueva autopsia.

El doctor Gross ha sido acusado de descuido en el manejo de evidencia crucial en muchos casos de brutalidad policial.

Habiendo observado la lentitud con que funciona la Justicia en el caso de Michael Stewart, dicen los abogados de la familia, "no sorprende a nadie que solamente un policía en los últimos 25 años ha sido acusado de asesinato (no confict) de un civil en la ciudad de New York; y que solamente, en los últimos 53 años, un policía ha sido convicto de matar a tiros injustamente a un civil, y que este civil era un norteamericano blanco".

Talia Carol  
(desde Washington)





16 JUL 1984

2560

-COMUNISTAS- PBL. de la U. de Salta

Lunes 16 de Julio de 1984 - EL TRIBUNO

Hoy, como hace cuatro años

# Los laosianos aún aguardan soluciones

Cuando en 1979 el mundo presenciaba horrorizado el drama que se vivía en Laos, y luego las desgarradoras escenas de los barcos en que vagaban hacinados por el mar, quienes querían huir de ese infierno, pocos imaginaban —menos aún nuestro país— los imprevisibles sucesos que sobrevendrían.

El gobierno del Proceso, quizá por salvar la imagen de una Argentina acusada ante los foros internacionales por la violación de los derechos humanos, cometió entonces una desdiligencia que hoy le toca pagar a una democracia inexperta y abrumada por el peso de un pasado oscurísimo, sin tener en cuenta el factor cultural, elemento clave para emprender una iniciativa de tal envergadura, acogida en esta tierra a gentes desesperadas, trasquiladas del flagelo de la guerra.

Sin entrar a analizar los pormenores de este error, al que se podría calificar de garrafal, lo cierto es que en la realidad de los laosianos falta mucho de acercarse a la situación de dignidad que merece cualquier ser humano.

Lo reiteramos: aquí hubo un error. Y su mayor gravedad consistió en haber mentido con respecto a nuestro país y a sus posibilidades concretas. Según indican los mismos laosianos, antes de venir a Argentina se les pintaron como un paraíso. Casa, comida, trabajo y educación eran prometidos a través de una intensa propaganda. Seguridad, bienestar y progreso fueron los "slogans" que atrajeron a estos incautos cuando tuvieron que elegir.

No es de extrañar entonces que cuando arribaron los primeros contingentes hayan solicitado el pago de su trabajo en dólares; tiempo debe sorprender al hecho de no aceptar el rudo trabajo del campo, o las condiciones de una vida austera y sin derechos. Aquello de que lo prometido es deuda no corría y de allí el triste concepto de "mentirosos" con que se refieren a nosotros. Desde esta perspectiva hay que retroceder, necesariamente, al tema cultural. No puede haber nunca entendimiento entre quienes manejan códigos diferentes, es lógico prever que los laosianos escuchan rasgos que exceden su capacidad de comprensión. Fueron concebidos en moldes distintos a los nuestros y por lo tanto con diferentes concepciones sobre el hombre, la vida y el universo. Por otro lado, el egoísmo (ya que habíamos de los derechos humanos) no se justifica jamás, sobre todo cuando se juega con la credulidad de los oprimidos.

(Se quedan o se van?)

A través de El Tribuna muchas veces se dio a conocer el destino de estos refugiados, e incluso se llegó a recuperar a los fun-



**Familias de refugiados laosianos en Salta se encuentran sin padeciendo hambre y miseria. Una pesada herencia que clama por una solución. A pesar de las promesas incumplidas ellos aún esperan que llegue el momento de que se hagan realidad.**



**Hambruno y promiscuidad son una constante en la vida de los laosianos, y quienes más las sufren son los niños. Un destino incierto los espera. Sus padres llegaron ilusionados hace cuatro años, hoy nada ha cambiado.**

cionarlos: precisiones sobre el tema. Durante el Proceso, cuando al menos se permitía al periodista visitarlos o tomar fotos, algunos audaces llevaron al extremo de amarrar la construcción de viviendas con destino a estos sufridos habitantes de esa pequeña nación asiática, otros levantaron falsas expectativas con respecto a su empleo y llegaron a ceder del público los muebles y utensilios probando de que fueron protagonistas.

A decir verdad, mientras se denunciaba la rotura de los vidrios del hospital Arenales (donde todavía alguien alojaba) y criticaba su comportamiento

antisocial a la vez que eran expulsados de los lugares donde vendían sus mercancías y —al parecer— su deseo de retornar a Laos nunca fue considerado con seriedad.

En la actualidad, si bien no pagan alquiler, agua ni luz, sus condiciones de vida no dejan de ser lamentables, y así lo expresan ellos. A través de las Naciones Unidas les envían carne, arroz y pan, pero ellos saben que eso no es suficiente para mantener una dieta adecuada, sobre todo si se considera que la mayoría son niños. Los pocos que tienen la suerte de vender sus tejidos y prendas solo gastan en alimentos, quedando fuera de

su alcance los medicamentos y el ahorro.

Según lo dieron a conocer, algunas autoridades los ampararon con seguros de vida (del hospital), pero sin indicarle hacia dónde, en cuanto a su regreso a Laos, lo repetimos, sigue siendo un interrogante.

En un momento como el que vive Argentina, tratando de mantenerse a flote sobre el endeble bote de la vida institucional tan naufragada, es imprescindible que a corto plazo se resuelva esta situación, no sólo por el bien de esta gente sino porque representan, fundamentalmente, una carga moral para todos.



Las que vivían en el hospital Arenales

## Cinco familias laosianas viajaron a Buenos Aires

Después de un largo peregrinar y de sufrir, según sus propias palabras— durante cuatro años en condiciones prácticamente inhumanas, finalmente partieron hacia Buenos Aires las cinco familias laosianas que vivían en dependencias del hospital Arenales; en la Capital Federal, los orientales se pondrán a disposición de representantes de las Naciones Unidas, con el fin de emigrar a Estados Unidos o a su país de origen.

La información la entregó ayer en conferencia de prensa el ministro de Bienestar Social, Alejandro Balut. Indicó que para tales efectos, las cinco familias que estaban en el recinto hospitalario más dos que residen en Cerrillos, le habían solicitado un subsidio de \$4.500.000 para solventar gastos de traslado hasta Buenos Aires.

“Las dos familias de Cerrillos finalmente decidieron quedarse acá. De todas maneras, el MINS les otorgó el subsidio por la cantidad solicitada, para que viajaran con mayor disponibilidad de dinero”, afirmó.

### Alternativas de vivienda

Agregó Balut que en todo momento, la cartera que dirige trató de ayudarlos, y para ello se les ofrecieron varias alter-

nativas. “Pero ellos tenían contacto permanente con familiares que estaban en Miami y otras ciudades norteamericanas, que les enviaban fotografías en donde mostraban sus casas, autos, y en fin, el standard de vida de allá. Entonces, para ellos las expectativas de vida con sus familiares eran superiores a las que les ofrece la Argentina, y en general nuestra provincia. Así que optaron por irse”.

Desde el año 80 esas 5 familias habitan una parte del Hospital Arenales, y en otro sector funciona un hospital geriátrico que debe ampliarse, y por lo cual, era necesario que abandonaran ese recinto.

“Para ello, ya prácticamente le habíamos alquilado una casa, que pagábamos nosotros. Al comienzo dijeron que sí, pero después rechazaron la oferta. También se les buscó una solución a través de PUNAMI, y se les iba a asignar viviendas, pero tampoco quisieron. Entonces, manifestaron sus deseos de irse de este país. Nosotros, respetando su voluntad, aceptamos esa decisión y les otorgamos el subsidio”.

Agregó que además del llamado que les hicieron familiares desde Estados Unidos, influyó el hecho de que los habían comunicado que las Naciones Unidas les iba a levantar la ayuda que les brindaba.

### Quedan 8 familias en la provincia

Aún así, en estos momentos quedan en la provincia 8 familias laosianas, que integran aproximadamente unas 50 personas. “Las que al parecer ya están definitivamente integradas y trabajando”, agregó Balut. Esa gente vive en Cerrillos, Colonia Santa Rosa y Pichanai.

El ministro dijo que por lo que habían manifestado los que se quedaron “ellos se encuentran bien y no tendrían problemas. Pero su actitud siempre es imprevisible, tal vez cambien de opinión más adelante. Pero con la partida de quienes estaban en el hospital, pensamos que queda ya supeado el problema de esta gente. Entonces, el hospital lo necesitábamos para ampliarlo, y se les ofrecieron otras alternativas que ellos no aceptaron”.

Lo más representativo es que las familias que se quedaron, están todas trabajando bien. Incluso, en Colonia Santa Rosa, las Naciones Unidas compró 10 mil dólares en mercaderías para instalarle a los laosianos una ferretería y un almacén, y les está yendo bien. Ellos han dicho que sus intenciones “quedarse y que ya están adaptados”.



LA RAZÓN  
BUENOS AIRES

17 JUL 1984

## Gestionan Abandonar el País 5 Familias de Refugiados Laosianos

SANTA CRUZ — Cinco familias laosianas, que desde hace cuatro años vivían en el Hospital Arenal de esta capital, viajaron hacia Buenos Aires, donde realizaron gestiones para regresar a su país o trasladarse a Estados Unidos, según informaron hoy autoridades provinciales. Las cinco familias — 32 personas en total — habían sido trasladadas a esta ciudad en cumplimiento de un programa de ayuda a refugiados laosianos que suscribió la

Argentina en 1980. Los jefes de esas familias rechazaron en ese momento distintas propuestas de trabajo en la provincia, debido a que no se adaptaban a las condiciones de vida en establecimientos agrícolas y consideraban insuficientes los salarios que se les ofrecían. En cambio, otras cuatro familias aceptaron distintas ofertas de empleo laboral y actualmente viven en el interior de la provincia. Ante

la situación planteada, las autoridades locales decidieron alojar a las cinco familias en el Hospital Arenal, en tanto se buscaba otra solución laboral. El ministro de Bienestar Social, Alejandro Balut, informó que el gobierno les otorgó ahora el subsidio para trasladarse a Buenos Aires y que los refugiados cuentan con el apoyo de la Organización de las Naciones Unidas para regresar a Laos o viajar a Estados Unidos.

# Se asilaron 120 polacos

## Lo hicieron en Austria alegando razones políticas; iban a Roma para ver al Papa

TRAISKIRCHEN, Austria, 20 (AP).

Un grupo de 120 ciudadanos polacos de origen ucranio, que realizaban un viaje de peregrinación a Roma, se quedó en Austria para solicitar asilo político.

La desertión de los polacos, que afirmaron que padecían de discriminación por su origen ucranio, es la mayor registrada desde 1982, ocasión en que alrededor de 500 permanecieron en España y en otros países tras lograr autorización para asistir al campeonato mundial de fútbol.

El jefe del departamento de policía para inmigrantes en el campo de refugiados de Traiskirchen, el principal de Austria, dijo que la mayoría de los recién llegados son miembros de la Iglesia Católica y que llegaron en cuatro ómnibus como parte de un grupo de 120 peregrinos que iban a Roma, 60 de los cuales continuaron viaje a esa capital.

### El propósito oficial

"Los refugiados que interrogamos hasta ahora se han quejado de discriminación, como por ejemplo, en las escuelas", dijo el jefe policial.

Los polacos, la mayoría de los cuales indicaron que quieren emigrar a Canadá, también señalaron a las autoridades que rechazan el "sistema social comunista" y que prefieren el estilo de vida de Occidente. Canadá

cuenta con una importante minoría de ucranios.

"No sé por qué, pero exactamente la mitad de este grupo está formado por hombres y la otra mitad por mujeres. Son solteros y sus edades oscilan entre los 20 y 30 años", agregó el informante policial, Viktor Demel.

El funcionario consular en la embajada de Austria en Varsovia, Helmut Pasching, dijo que el propósito oficial del peregrinaje era ver al Papa Juan Pablo II.

### Amnistía

BRUSELAS, 20 (I.R.) - Una esperada amnistía de detenidos políticos en Polonia por producirse este fin de semana, podría provocar un cese gradual de las sanciones impuestas por los países occidentales después de que Polonia declaró la ley marcial en diciembre de 1981, expresaron expertos de la NATO y diplomáticos.

Pero los gobiernos occidentales quisieran estudiar los detalles de la amnistía, antes de decidirse a derogar las restantes restricciones comerciales y políticas, manifestaron.

"Mucho depende de la naturaleza de la amnistía. Quisiéramos examinar la 'letra fina' y asegurarnos de que no existe legislación posterior que pudiera arrojarlos nuevamente a la cárcel", dijo un experto sobre Polonia de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.



LA PRENSA

BUENOS AIRES

24 JUL 1984

# Contribución para refugiados de Africa

La Argentina contribuirá con ayuda económica de los países de Africa, en virtud de las relaciones de amistad que se han forjado con el tiempo.

Así lo anticipa el representante argentino ante la Segunda Conferencia Internacional sobre la Asistencia a los Refugiados de Africa (CEARA II). Osvaldo Lopez Noguerol, quien participó del encuentro realizado en Ginebra entre el 9 y el 11 del corriente.

Noguerol afirmó que "a pesar de las dificultades económicas por las que atraviesa, la Argentina contribuirá para que los objetivos de la conferencia puedan ser alcanzados".

En este segundo encuentro participaron más de 1.300 delegados de 112 países y observadores de organizaciones internacionales, que consideraron los planes de asistencia para "refugiados y retornados" de Africa que ya suman cuatro millones.

El presupuesto de asistencia para 1984 demandará unos 150 millones de dólares y pa-

ra ello fueron presentados 126 proyectos de los cuales casi media centenar despertaron el interés de los donantes.

Esos proyectos fueron presentados por 14 naciones africanas y tienen característica de "complementariedad entre la ayuda a los refugiados y la asistencia para el desarrollo" de las regiones donde se asienta. (NA)



**2560** *Salta*



## Posibilidad de radicación de pobladores orientales en la zona

**SALTA.**— Una delegación de la República Popular China, de la provincia de Fujian, concluyó su visita a esta ciudad luego de analizar junto al gobernador Roberto Romero la factibilidad de la radicación de pobladores orientales.

Durante el encuentro, el consejero comercial de la

embajada de ese país, Yu Lu, señaló que las características climáticas de Fujian y Salta son muy similares, lo que posibilitaría el asentamiento de contingentes chinos. Además, se mostró muy interesado en intensificar las relaciones bilaterales de cooperación agropecuaria.

A lo largo de su estadía en Salta, la comitiva china visitó las dependencias del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria de Cerrillos, y establecimientos del sector agrícola ganadero y participó reuniones con funcionarios oficiales y dirigentes empresarios.



LA RAZÓN  
BUENOS AIRES

25 JUL 1984

# Repatriación de Tres Políticos Chilenos

*Serán repatriados hoy tres políticos chilenos a los que la policía de su país embarcó por la fuerza y los obligó a viajar a Buenos Aires. Por no tener*

*dinero ni deseos de asilarse, el ministerio del Interior dispuso su repatriación. Los tres se declararon dispuestos a seguir su lucha por la libertad.*

TRES políticos chilenos, detenidos por efectivos policiales en Santiago y embarcados por la fuerza en vuelos comerciales de las empresas LAN Chile y Avianca con destino a la Argentina, serán repatriados hoy, al comprobar la Dirección de Migraciones de nuestro país que carecen de divisas para permanecer aquí y comunican estos a las autoridades argentinas que no desean asilo político. Se trata del secretario general subrogante del Movimiento Democrático Popular del país trasandino, Osvaldo Núñez; del ex jefe de prensa del derrocado gobierno de Salvador Allende, René Largo Parra; y el ex senador comunista Luis Godoy Gómez. Los tres dirigentes fueron detenidos en distintos lugares y horas, obligándolos a ascender en el caso de los dos primeros, a un vuelo regular de LAN Chile que arribo

a Ezeiza a las 20.15, y de la empresa Avianca, que llegó a la misma aerostación, a las 22.30, en el caso de Godoy Gómez. La noticia fue dada a conocer telefónicamente a Telam por los mismos políticos y confirmada poco después por el inspector de Migraciones Horacio Olivencia, que señaló que proveyó al rechazo del ingreso al país y los tres ciudadanos chilenos serán enviados de regreso a Santiago hoy, en vuelos de las mismas empresas que los trajeron a la Argentina. Destaca asimismo el funcionario que tanto LAN Chile como Avianca ya han sido informadas de esa decisión, debiendo alojar a los políticos por cuenta de las mismas en el internamiento de Ezeiza. Osvaldo Núñez relató que, tras poca diferencia de tiempo, él y Largo Parra fueron detenidos por efectivos de cuartel de investigaciones a las 1.30 de ayer.

En virtud de presuntos decretos emanados del ministerio del Interior y alojados en una celda hasta su embarque en el vuelo hacia Buenos Aires, al cesar de abordar voluntariamente el avión, Núñez y Largo Parra fueron llevados en silla a bordo, agitando la máquina hasta que se produjo su despegue, sin que ningún familiar supiera de su paradero. Puntualizó Núñez, por otra parte, que el ex senador comunista Luis Godoy Gómez fue detenido, en cambio, poco después de las 18 horas de Chile, por la policía secreta DINA, y trasladado en capuchado hasta el aeropuerto. Los tres políticos confirmaron su decisión de seguir luchando por la libertad dentro de su patria, aunque esto pueda significar la cárcel, consignando asimismo que se encuentran en buen estado de salud.

# Chilenos expulsados: no requirieron asilo

## *El ex senador Godoy Gómez regresó ayer a Santiago desde Buenos Aires*

El ex senador chileno Luis Godoy Gómez, que llegó el martes a Buenos Aires tras ser expulsado de su país, regresó ayer a Santiago por disposición de la Dirección de Migraciones, y luego de comunicar que no deseaba solicitar asilo político.

El ex legislador comunista llegó acompañado por Osiel Núñez, secretario general subrogante del Movimiento Democrático Popular, coalición que agrupa a los partidos chilenos de Izquierda, y por René Largo Fariás, ex jefe de prensa del gobierno de Salvador Allende, quienes también fueron expulsados de Santiago por el régimen de Pinochet.

Los tres políticos fueron acusados por las autoridades chilenas de ser "agentes del comunismo soviético", al igual que el nuevo vocero del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, Juan Parra, deportado el martes por orden del ministerio del Interior de Santiago.

Fuentes cercanas a la Dirección de Migraciones señalaron que la decisión de reembarcar a los tres políticos fue adoptada al "comprobarse que carecían de divisas para permanecer en el país y en vista de que rechazaron solicitar asilo político".

Godoy Gómez fue el primero en ser reembarcado

rumbo a Santiago, en un aparato de la línea colombiana Avianca. Por su parte, Núñez y Fariás viajaron en horas de la tarde hacia la capital chilena en un vuelo de la empresa Lan Chile.

El inspector de Migraciones Horacio Olivencia, explicó que el retorno de los dirigentes expulsados se efectuó en las mismas líneas aéreas que los transportaron desde la capital chilena y precisó que tanto Lan Chile como Avianca deberán abonar el alojamiento de los políticos, que pasaron la noche en el Hotel Internacional de Ezeiza.

Según informaron funcionarios de la compañía Avianca, a Luis Godoy le fue extendido pasaje para que continúe su viaje hasta Bogotá.

El ex senador, representante de la provincia austral de Magallanes ante el disuelto Parlamento chileno, declaró que él y sus dos compañeros rehusaron pedir asilo político en Argentina "por que queremos seguir luchando por la democracia y la libertad en el seno de nuestra patria, aun cuando esto pudiera significar el encareamiento u otras medidas represivas arbitrarias".

En un comunicado leído a la prensa en el hotel de Ezeiza, los tres dirigentes chilenos, tras agradecer la "hospitalidad y solidaridad" demostradas por el gobierno argentino, desmintieron terminantemente las "versiones de algunos medios de comunicación de Santiago, que aseguran que fuimos expulsados de territorio argentino".

Poco antes de partir rumbo a Chile, Godoy Gómez, que también pertenece al MDP, se comunicó telefónicamente con el embajador argentino en la Argentina, Hipólito Solari Yrigoyen.

El ex senador afirmó haber sido expulsado violentamente de su país "por agentes de la policía secreta del régimen del general Pinochet, la llamada Central Nacional de Informaciones, quienes, sin mostrar ninguna orden al respecto, me trasladaron en vilo y encapuchado hacia la máquina de Avianca".

Al abordar el avión, el dirigente comunista expresó su deseo de que "si existen cargos en mi contra, se me coloquen a disposición de los tribunales competentes de mi país".



26 JUL 1984

# Insisten volver a Chile los expulsados

Santiago, 25 (UP) — Tres dirigentes comunistas chilenos expulsados ayer por el régimen militar chileno no pedirán asilo político en ningún país ni que sean enviados y formarán su devolución a Santiago, dijeron fuentes cercanas a ellos luego que fueran devueltos hoy desde Buenos Aires.

Al mismo tiempo, el izquierdista Movimiento Democrático Popular, al cual pertenecen todos ellos, pidió a las naciones latinoamericanas que no acepten el ingreso de los expulsados.

Una declaración del MPD agradeció "el gobierno democrático argentino la deferente actitud de respetar la decisión de nuestros compatriotas y de prestar todas las facilidades del caso".

Los tres dirigentes expulsados se negaron a pedir asilo político en Buenos Aires, adonde fueron enviados ayer, y expresaron su intención de regresar a Chile, ante lo cual las autoridades de inmigración los devolvieron a Santiago.

Los tres expulsados emitieron en Buenos Aires una declaración en la que agradecen el trato recibido por las autoridades argentinas y reiteran "nuestra inquebrantable decisión de no volver a vivir la experiencia del destierro que hoy viven cientos de nuestros compatriotas".

## Procedimiento seguido

Uno de ellos, el ex senador comunista Luis Godoy, fue reembarcando a Santiago, desde donde las autoridades chilenas lo enviaron a Bogotá.

Los otros dos, el secretario general subrogante del MDP, Osriel Nuñez, y el locutor y ex jefe de Radio de la Presidencia del ex mandatario Salvador Allende, René Largo Fariás, fueron enviados al aeropuerto de Buenos Aires para su devolución a Santiago en un vuelo de Lan Chile.

La nota del MDP pide a los gobiernos latinoamericanos "que se opongan a este intento de hacerlos cómplices de medidas arbitrarias que violan la carta de derechos humanos de la ONU en el sentido del derecho de todo hombre de vivir en su patria".

## Aceptación

Otro dirigente expulsado, Juan Parra, del MIR chileno, fue aceptado por las autoridades de inmigración argentinas en calidad de turista, con una visa de 30 días renovables.

El ministro consejero de la embajada argentina en Chile, Raúl Estrada, aclaró en un comunicado que los tres no fueron expulsados por su país y que "parece claro que una persona que no es turista, que no pide asilo y que quiere volver, se la haga volver".

El gobierno reiteró que expulsará a los tres dirigentes calificados como "agentes del comunismo soviético", cuantas veces sea necesario "en cumplimiento de su obligación de preservar la institucionalidad y mantener el orden público".

TIEMPO ARGENTINO  
BUENOS AIRES

25 JUL 1984

# La amnistía para los extranjeros

## 50.000 residentes regularizan su situación

Aproximadamente 50.000 residentes extranjeros que habitan en forma irregular en el país efectuaron, hasta el momento, las presentaciones para acogerse a los beneficios de la amnistía establecida por el Decreto 780, sancionado el presente año por el gobierno.

Esa cifra se alcanzó al cumplirse los primeros sesenta días de vigencia de la medida, la que habrá de terminar el próximo 19 de noviembre con la acción mancomunada del Registro Nacional de las Personas y la Dirección Nacional de Migraciones.

Los trámites benefician a

todos los ciudadanos extranjeros que ingresaron al país antes del 30 de noviembre de 1983 y que se encuentran en forma irregular en la República Argentina.

En la Capital Federal se instalaron dependencias del Registro Nacional de las Personas en el Hotel de Inmigrantes, para los extranjeros que no tengan contacto con Migraciones, en tanto que en su edificio de Diagonal Norte al 700, deberán cumplirse los trámites para quienes opten por la residencia permanente.

El decreto de amnistía prevé que los solicitantes acrediten su identidad con

pasaporte, cédula de identidad, libreta de enrolamiento, certificado de nacionalidad, o cualquier otro dato que certifique su ingreso al país.

Las autoridades solicitarán, además, una prueba sobre el estado de salud, con una ficha médica expedida por autoridades sanitarias próximas a la residencia. Se informó también que quedarán excluidos de esta medida los residentes permanentes, titulares de visas diplomáticas, oficiales o de cortesía, los residentes temporarios-estudiantiles, los asilados políticos y los residentes temporarios por tratamiento médico.



LA RAZON

BUENOS AIRES

26 JUL 1984

# Hay Unas 50 Mil Presentaciones de Residentes Irregulares Para Lograr la Radicación Definitiva en el País

ESTIMÓSE en 50 mil las presentaciones de residentes extranjeros irregulares que, hasta el momento, optaron por los beneficios de la amnistía establecida por el decreto 790 dictado este año por el gobierno nacional. Ese total se obtuvo al cumplirse los primeros 80 días de vigencia de la medida, que habrá de expirar el 19 de noviembre con intervención del Registro Nacional de las Personas y la Dirección Nacional de Migraciones. Los trámites beneficiarán a los ciudadanos extranjeros que ingresaron al país antes del 30 de noviembre de 1983. Para obtener su radicación definitiva y el documento nacional de identidad, deberán presentarse en las sedes del Registro Civil más próximas al domicilio del solicitante. En esta Capital, se han instalado dependencias del Registro de las Personas en el Hotel de Inmigrantes para los extranjeros que no han tenido contacto con Migraciones, en tanto en la central de Diáspora Norte pueden cumplir los trámites de quienes opten por la residencia permanente, contando con el permiso de ingreso transitorio al territorio nacional. Se estima que se aproxima a los 250

mil el total de residentes que todavía pueden realizar trámites en todo el país. El decreto de amnistía prevé que los solicitantes acrediten su identidad con pasaporte, cédula de identidad, libreta de enrolamiento, certificado de nacionalidad, documento nacional de identidad para extranjero, libreta de boletín, proben la residencia con sello de ingreso al país, tarjeta de control, permiso de ingreso, convenio laboral, certificados de estudios, certificados de matrimonio celebrado en el país, documento nacional de identidad para extranjeros, certificados hospitalarios, certificación o cualquier documento extendido por autoridad nacional, provincial o municipal de donde surja que resida en el país desde antes del 30 de noviembre de 1983. Finalmente se solicita una prueba de estado de salud, con ficha médica cubierta por autoridades sanitarias próximas a la residencia. Quedan excluidos del régimen los residentes permanentes, titulares de visas diplomáticas, oficiales o de cortesía, los residentes temporarios, estudiantes, los asilados políticos y los temporarios por tratamiento médico.

27 JUL 1984

# Reagan anunció su rechazo a un proyecto sobre inmigración

Washington, 26 (UP).— La Casa Blanca anunció que el presidente Ronald Reagan no aceptará el proyecto de inmigración aprobado por la Cámara de Representantes, lo que prácticamente hará que la reforma no prospere este año.

El portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, hizo el anuncio mientras se dirigía con Reagan al estado de Texas, donde reside gran cantidad de hispanos, cuya mayoría mexicana-estadounidenses.

La mayor parte de los dirigentes hispanos se han opuesto a la reforma, a pesar de que si llega a convertirse en ley permitirá a millones de inmigrantes ilegales obtener la residencia permanente en Estados Unidos.

Los dirigentes temen que una disposición que contempla multas para los empleadores provoque una corriente discriminatoria, afirmando que los empresarios no contratarían "personas de aspecto extranjero".

"La versión del Senado es la que queremos", dijo Spéakes. "La versión de la Cámara es inaceptable".

Speakes no especificó si el proyecto sería votado por el presidente si el Senado llegara a aprobar la versión de la Cámara.

## Especulaciones

La oposición en el Congreso, ya que la Cámara Baja la aprueba por un estrechísimo margen antes de la Convención

Demócrata, que se comprometió a oponerse a la legislación.

El senador republicano Ted Stevens dijo ayer que el Senado consideraría aceptar simplemente la versión de la Cámara de Representantes, sin cambiarla, a diferencia de revisarla en la comisión conjunta de ambos cuerpos.

De esa manera, la propuesta no tendría que volver a la Cámara Baja. Pero hoy Stevens se retractó y dijo que el Senado no aprobaría la versión de la Cámara.

Speakes dijo que la decisión de la Casa Blanca se basaba en el alto costo de la versión de la Cámara de Representantes.

Esa versión, aprobada por 216 votos a 211, permitiría que más inmigrantes ilegales obtengan la residencia permanente y ello tendría un costo más alto.

Según el proyecto recibirían esa status los inmigrantes que ingresaron ilegalmente antes de 1982.

## Esperanza y temor

México, 26 (UP).— Por lo menos 30 millones de trabajadores latinoamericanos y sus familiares —30 millones de personas— serían deportados de Estados Unidos si se aprobara la controvertida ley sobre inmigración. Simpson-Mazzoli, aseguraron en la capital mexicana dirigentes de la comunidad hispano norteamericana.

El periódico "Excelsior" publica declaraciones del embajador de México en Washington, Jorge Espinosa, señalando que la ley "representa la esperanza" para miles de mexicanos ilegales que recibirían una amnistía migratoria.

La ley, promovida por el senador Alan Simpson, republicano por Wyoming, y el representante Romano Mazzoli, demócrata por Kentucky, ha sido severamente criticada por grupos que afirman que violaría los derechos de más de ocho millones de mexicanos que son residentes ilegales en Estados Unidos.

Beri Corona, dirigente de la Liga Unida de Ciudadanos Latinoamericanos (LULAC), indicó que aunque la ley tiene que recorrer un largo camino para ser aprobada, "los gobiernos de la región" deben de presionar ahora para evitar su vigencia.

"Si no quieren enfrenar un grave problema al recibir a miles o, como en el caso de México, millones de emigrantes, los países involucrados en el problema deben de presionar para que la ley no se apruebe", señaló.

"Miles de jefes de familia, con cuatro o cinco hijos que sostener y que ganan de 20 a 100 dólares diarios, jamás se adaptarán en sus países de origen con salarios de siete dólares por jornada, sin ser deportados", señaló Corona en una conferencia de prensa.



27 JUL 1984

## Los tres políticos expulsados de Chile intentan regresar otra vez a Santiago

0 Cuatro políticos chilenos expulsados esta semana por el gobierno del general Augusto Pinochet intentaron regresar a su país tras agradecer la "hospitalidad" y "solidaridad" del gobierno argentino.

Los ciudadanos chilenos aclararon que no pidieron asilo político en el país porque quieren "seguir luchando por la democracia y la libertad en el seno de nuestra patria".

En un comunicado conjunto, el ex senador comunista Luis Godoy Gómez, el periodista Forlán René La-

gos Fariás, el secretario general del Movimiento Democrático Popular, Osiel Núñez, y el dirigente de ese nucleamiento Juan Parra desmintieron "las versiones de algunos medios de comunicación chilenos que señalan que fuimos expulsados de territorio argentino".

Godoy Gómez intentó antráyer el regreso a Santiago en el vuelo 80 de la compañía Avianca, en tanto que Núñez y Lagos lo hicieron más tarde, en un vuelo de Lan Chile, mientras que Parra lo probó ayer.

En el comunicado los ci-

dadanos chilenos señalaron que fueron "arbitrariamente expulsados por orden de Pinochet, sin que existiera causa o motivo alguno".

El gobierno de Santiago había resuelto la expulsión de los dirigentes mencionados bajo cargos que los vinculaban con una presunta confabulación conducida desde la Unión Soviética. La postura de las autoridades trasandinas es —a partir de su instalación, hace casi once años— de extrema rigidez en sus relaciones con el bloque del Este y sus apoyaturas políticas locales.

# Refugiados vietnamitas: triste presente y un futuro incierto

**Hong Kong, 25 (IP).** — Nueve años después que Hong Kong recibió a los primeros refugiados vietnamitas, el gobierno advierte que el mundo se ha olvidado de la gente que huyó de Vietnam en bote en busca de libertad, pero que se quedó sin saber dónde ir.

Más de 12.000 refugiados viven en seis miserables campamentos situados en la colonia británica, con la mitad de ellos en "centros cerrados" de detención, que son una especie de complejos de prisiones. Algunos han buscado un hogar desde hace cuatro años o más.

Cada semana llegan nuevos refugiados. Solo unas pocas en comparación con las cantidades que vinieron después de 1979, cuando comenzó la emigración masiva de Vietnam, pero muchos países reducen anualmente el número de personas que están dispuestos a aceptarlos para un resentimiento permanente.

Los primeros refugiados vietnamitas llegaron a Hong Kong en mayo de 1975. Desde julio de 1982, la colonia ha confinado a los refugiados en "campamentos cerrados", bajo un programa diseñado para desalentar su llegada.

La gente que huyó en bote es consciente de eso, pero todavía salta en congestionadas embarcaciones pequeñas, en viajes de hasta dos meses, y en peligrosa travesía por la costa de China.

## Vida en el campamento

La nueva vida comienza en un campo rodeado por doble alambrada de púas donde los niños juegan desnudos en la tierra y los refugiados solo comen arroz y caldo.

Su hogar es una pequeña cabaña de madera terciada con literas de metal de tres pisos, dentro de la cual se hacen los refugiados unos sobre otros.



(Radiofotografía de United Press)

Refugiados vietnamitas reciben alimentos que les entrega un tripulante de un guardacostas filipino, a poco de su arribo a Manila

Los casi 6.000 vietnamitas de los "campamentos cerrados" son prisioneros a los que se les permite trabajar solo en tareas menores dentro del lugar o en pequeñas fábricas que funcionan en los centros mismos. Algunos adultos reciben clases de inglés o francés durante una hora al día, pero la educación para los niños es mínima.

En los campamentos abiertos, muchos refugiados trabajan afuera, pero

otros prefieren no hacerlo. Un funcionario del gobierno reconoce que han aparecido pequeños grupos delictivos que dirigen operaciones de juego, prostitución y drogas.

El problema se agudizó debido a que algunos países redujeron sus cuotas de inmigrantes. Estados Unidos solo recibió 2.000 refugiados vietnamitas desde Hong Kong el año pasado, frente a los 21.000 que fueron admitidos en 1980.



10 AGO 1984

Chaco *Nbo*

# Radicación de industrias y colonos



Empresarios chinos con el gobernador Tenev

Un importante acuerdo sobre la factibilidad de radicación de industrias de transformación de la producción primaria y de agricultores fue suscripto entre la provincia del Chaco y la Corporación Internacional Tecnológica Económica de la provincia china de Fujian.

En la Casa del Chaco en Buenos Aires, firmaron el convenio preliminar el gobernador Florencio Tenev y el jefe líder de la Corporación de Fujian, señor Wag Yen, quien acompañó en el acto una nutrida delegación de representantes del ente internacional.

El mismo es fruto de diversos contactos anteriores, de una amplia visita de conocimiento efectuada por los miembros de esa corporación al territorio chaqueño, y será seguida por un intercambio constante de informaciones que permitan a ambas partes formular planes concretos en el menor tiempo posible. Las indus-

trias a radicarse serán las de tipo curtiembre y tejeduría, utilizando producción primaria de hilanderías provinciales, completando así el ciclo industrial dentro de los límites del Chaco.

En cuanto a la posible radicación de agricultores, se ha establecido en el acuerdo preliminar que serán tenidas en cuenta situaciones y expectativas ya existentes en las zonas a colonizar, por parte de productores agrícolas chaqueños de manera de no crear conflictos entre los inmigrantes y los agricultores locales. Esta aclaración tiene, sin duda, en cuenta la precedencia de los derechos e intereses de los habitantes actuales del Chaco, y prevé una mejor asimilación y adaptación al medio y a las costumbres de parte de los colonos a radicarse. En este aspecto, se contempla la adjudicación a los inmigrantes de tierras fiscales, libres de ocupación, en condiciones a pactarse en cada caso.

LA RAZON  
BUENOS AIRES

12 AGO 1984

## COLONOS CHINOS

EL CHACO Y UNA CORPORACION ORIENTAL  
ACUERDAN LA RADICACION DE INDUSTRIAS



El gobernador chaqueño firma el acuerdo con los representantes chinos que posibilitará la radicación de industrias

UN importante acuerdo para la radicación de industrias y colonos en el Chaco fue firmado entre el gobierno provincial y representantes de una corporación china. La factibilidad de radicar industrias de transformación de la producción primaria resultó de numerosas audiencias que miembros de la Corporación Internacional Tecnológica Económica de la provincia china de Fujian efectuaron durante sus visitas al territorio chaqueño. Asimismo, se informó que las industrias a radicarse serán de tipo curtiembre y tejeduría, utilizando productos en primaria de hilanderías provinciales complementando así el ciclo industrial dentro de los límites del Chaco. En cuanto a la posible radicación de agricultores chinos, se prevé la adjudicación de terrenos fiscales, libres de ocupación, para no crear conflictos con los trabajadores locales.



12 AGO 1984

# Monumento al Inmigrante

2760

Un imponente grupo escultórico de diez metros de altura constituirá, a partir del próximo 9 de setiembre, día de su inauguración, el Monumento al Inmigrante, un homenaje que una comisión de representantes de colectividades de Arrecifes, brindará en la Plaza Almirante Brown de la ciudad.

El próximo 9 de setiembre en el centro de la Plaza Almirante Brown de Arrecifes se descubrirá el Monumento al Inmigrante, una obra escultórica por la que vienen trabajando desde hace un lustro, un grupo de representantes de diversas colectividades de dicha ciudad bonaerense. La idea de los promotores de esta obra se gestó como una forma de saldar la deuda de gratitud, que se encontraba pendiente, con aquellos hombres que llegaron desde todas partes del mundo para contribuir al progreso de nuestra tierra. Se pensó entonces, que no bastaba con tenerlos presentes en el nombre de una calle o de una plaza pública, sino que el inmigrante, artífice del logro obtenido a través de sus descendientes, tanto al distrito de Arrecifes como al resto del país, merecía el monumento para su inmortalidad. Por ello, el 30 de julio de 1979 se constituyó la Comisión Pro Monumento al Inmigrante que, presidida por Mario Bazzocchi, inició las gestiones pertinentes. En principio, la escultura iba a erigirse en la esquina de la citada Plaza Almirante Brown, pero las autoridades constitucionales, ante la importancia que fue adquiriendo la obra —que se tiene antecedentes similares en Sudamérica— decidieron otorgarle el centro de dicho espacio verde.

La obra corresponde al escultor Leo Vinci y consiste en una base que incluye un espejo de agua representativo del océano que atravesara el inmigrante. Rozando el agua emerge una estructura esférica de cemento, simbolizando el hemisferio, sobre la cual se halla la figura del inmigrante, señalando con el dedo índice la Cruz del Sur dejando atrás a San Mayor, ambas constelaciones suspendidas en una elipse de caños de bronce, y apoyando su mano izquierda en la manera de un arado con el cual roturara los campos vírgenes de la Nación. La figura está hecha en chapas de bronce de 2 mm. de espesor, modelada a martillo. El monumento alcanzará en total una altura de diez metros y un conjunto de reflectores de base propia brindará la iluminación adecuada. Los trabajos se encuentran ya próximos a su culminación y para el acto inaugural se invitará, y han prometido su asistencia, el presidente de la Nación, Dr. Alfonsín, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Dr. Armusvilain, ministros nacionales y provinciales, así como embajadores y cónsules de los países que integraron este grupo de trabajo que, en poco tiempo, verá concretarse el sueño de rendir su merecido homenaje, el inmigrante que vino alguna vez a colgarse bajo nuestro pabellón.

# LA PRENSA

## BUENOS AIRES

14 AGO 1984

### 460 Chilenos en el sur

Entre las diversas cuestiones relacionadas con la incursión de ciudadanos chilenos en el sur del país, sobre las cuales pide informes al Poder Ejecutivo el diputado peronista de capital federal Torcuato Fíno mediante un proyecto de resolución, se hallan las siguientes:

—¿Se han adoptado recaudos para una adecuada distribución zonal y habitacional en cuanto a la afluencia diaria de chilenos en el sur del país?

—¿Se tiene conocimiento de cuál es la actualidad en San Carlos de Bariloche el flujo diario de introducción de ciudadanos chilenos oscila entre los 50 y 60?

—¿Se han dispuesto medidas especiales o de privilegio para la introducción indiscriminada de chilenos en el sur del país?

—¿Ha tomado debida cuenta la autoridad de que el exceso demográfico puede significar no sólo distorsión laboral sino, incluso, puede llegar a rozarse aspectos que hacen a la soberanía nacional?

En los fundamentos de su iniciativa el diputado Fíno sostiene que "el conocimiento de que por el sur del país se produce diariamente abundante e inusual introducción de chilenos... torna imprescindible contar con la información pertinente".



LA RAZON  
BUENOS AIRES

14 AGO 1984

## *Redadas en Estados Unidos Para Detener a Hispanos que No Poseen Documentación*

DALLAS (EFE) — Más de un millar de hispanos indocumentados fueron detenidos por agentes del servicio de inmigración en el área de esta ciudad, informaron fuentes oficiales. William Nolan, director de Inmigración para el área, dijo que las personas fueron detenidas cuando salían o entraban a sus trabajos distribuidos en empresas de construcción y manufacturas. Una gran cantidad de estos detenidos serán deportados a México y el resto serán enviados al Centro de Detención de Indocumentados, en Port Isabel (Texas), hasta que se pueda verificar con exac-

titud su situación en este país. La cantidad normal de detenciones hechas por Inmigración en la zona es de 800 a 900 personas todos los meses. Nolan señaló también que la localización de los trabajadores indocumentados detenidos se hizo en base a los datos que tiene Inmigración de redadas anteriores y de informes que reciben de personas confiables.

### DETENCIONES POR INCIDENTES

LAWRENCE, Estados Unidos (UP) — Cuatro personas fueron acusadas de incitación al desorden, luego de ser

arrestadas por distribuir panfletos comunistas en un vecindario, que la semana pasada estuvo afectado por enfrentamientos raciales. Poco después también fueron arrestados cuatro hombres blancos, cuya identidad no se conoció, acusados de asalto con arma peligrosa e ingestión de alcohol, luego que trataron de atropellar a un grupo de residentes hispanos. También se dijo que otra persona había sido conducida a la policía. Las detenciones se produjeron pocas horas después que las autoridades levantaran el toque de queda que duró tres días.

19 AGO 1984

## Interesan a la ONU los efectos de la distribución poblacional Hay en el Mundo 10.000.000 de Refugiados, Dicen los Expertos en Temas de Migración

CADA vez más atención ha estado recibiendo la parte de las Naciones Unidas, desde la celebración de la Conferencia Mundial de Población de 1974, el tema de la migración y sus efectos sobre la distribución de la población. Asunto, por cierto, que si bien interesa a toda la comunidad internacional, es particularmente pertinente para la planificación del desarrollo económico y social de los países del Tercer Mundo. Los especialistas, además de reconocer que la migración provoca a la vez problemas y soluciones, sostienen que es una fuente indudable de enriquecimiento para la humanidad. Desde la antigüedad hasta el presente, los contingentes migratorios han incidido como un importante y enérgico elemento del cambio y del desarrollo. Claro que entre los problemas, debe contabilizarse la resistencia de las comunidades receptoras. Tampoco es nada fácil determinar las causas de la migración, ya que ellas varían de acuerdo a los lugares y al tiempo histórico en que se produce. Tal vez ésta sea la razón por la cual quienes se ocupan del tema tengan muy pocos datos en la materia, sobre todo si se los compara

con los adquiridos en otros estudios demográficos conexos, como por ejemplo la fecundidad y las tasas de mortalidad. A tal punto llega la incomprensión del problema, que muchos gobiernos creen que la migración y la distribución de la población dan origen a mayores problemas para el desarrollo, que el propio crecimiento demográfico.

Dando un breve puntillazo a la migración internacional, puede constataarse, por ejemplo, que ha habido una reducción general de la mano de obra a África meridional, Europa occidental y los Estados Unidos, en momentos en que aumentaba el número de extranjeros, tanto en la fuerza de trabajo como en la población conjunta, en los principales países importadores de mano de obra del Oriente Medio. Esto puede explicarse señalando que las naciones europeas que anteriormente habían fomentado la inmigración para remediar el déficit de mano de obra durante los años de expansión industrial, invirtieron su política mientras que el cambio de fortuna de los países productores de petróleo del Oriente Medio les hizo importar mano de obra para atender la demanda del nuevo desarrollo. En los

estudios de los especialistas se nombra a la Argentina, que ha recibido unos 400.000 inmigrantes de Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay; y también se hace hincapié en la preocupación que provoca en la comunidad internacional el movimiento ilegal de inmigrantes. En tal sentido es útil puntualizar que el alto comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, informa que en el mundo hay aproximadamente 10 millones de refugiados que, en su mayoría, "son el resultado, por lo menos en los países del primer asilo, de movimientos en masa a través de las fronteras nacionales hacia el territorio de estados vecinos. El prototipo del refugiado, la persona o la familia aislada que huye de una persecución política, se ha hecho cuantitativamente insignificante en relación con el éxodo de grandes grupos de población". Estos grupos de latinoamericanos, indochinos, africanos, afganos o de otro origen, han sido los elementos dominantes de los movimientos de refugiados en los últimos años, con "serias consecuencias para el desarrollo de sus países de origen y, en forma más inmediata, de las naciones donde piden asilo".



# Alfonsín hablará en el Día del Inmigrante

El presidente de la Nación, Raúl Alfonsín, ha sido invitado por la Asociación Mundial de Emigrantes para hacer uso de la palabra en la concentración que, celebrando el Día del Inmigrante — instituido a pedido de esta entidad, por decreto del PEN Nro. 181 — se realizará el 4 de setiembre próximo frente al Monumento al Inmigrante, situado en la intersección de la avenida Antártida Argentina y Comodoro Py.

En esa oportunidad, se reunirán los representantes de los siete millones de inmigrantes radicados en nuestro país,

representantes diplomáticos y autoridades nacionales y provinciales. El presidente de la Asociación, señor Angel Santilli, partirá conjuntamente con el intendente de San Isidro, doctor Melchor Posse, encabezando una columna con 400 escolares de esa zona y una caravana de automóviles. En un vehículo especial transportarán una gigantesca corona de flores, reproduciendo el escudo argentino con el grano triguero. Dicha ofrenda será colocada al pie del Monumento al Inmigrante por el presidente Alfonsín y el titular de la Asociación Mundial de Inmigrantes, señor Santilli.



# Refugiados Un dilema universal

## Necesidad de ayuda para producir

Por Susan Goodwillie  
 Especial para WorldPaper

**GINEBRA, Suiza** — "Hay dos cosas que odio: Ser un refugiado y ser dependiente", dice Akuti Arapa, un agricultor que vive en un campamento de refugiados del sur de Sudán desde 1979, cuando huyó de su casa y de la persecución política en su país, Uganda.

Arapa es sólo uno de los 15 millones de refugiados que hay en todo el mundo. La gran mayoría huyeron hacia países en África, Asia y América Latina, que son los que se encuentran peor preparados para recibirlos. Con frecuencia, esos países no pueden ofrecer los servicios esenciales para sus propios ciudadanos, mucho menos para un vasto influxo de refugiados que buscan asilo en su suelo.

Aunque la asistencia internacional a esos países viene creciendo desde hace 10 años, no es suficiente como para proveer soluciones durables a esos problemas.

Los refugiados que están en países de bajos ingresos no sólo son una carga para las sociedades que los reciben, sino que también parecen complicar las posibilidades de progreso económico y social en esos países.

Sin embargo hay pruebas contrarias a esta consideración, las cuales demuestran que los refugiados pueden convertirse en una ventaja para el desarrollo, pueden volverse parte de la solución en lugar de ser la fuente del problema.

• En Tanzania, los funcionarios reconocen que los refugiados provenientes de Burundi están entre los agricultores más productivos del país, proveyendo excedentes de alimentos que sirven para poblaciones vecinas.

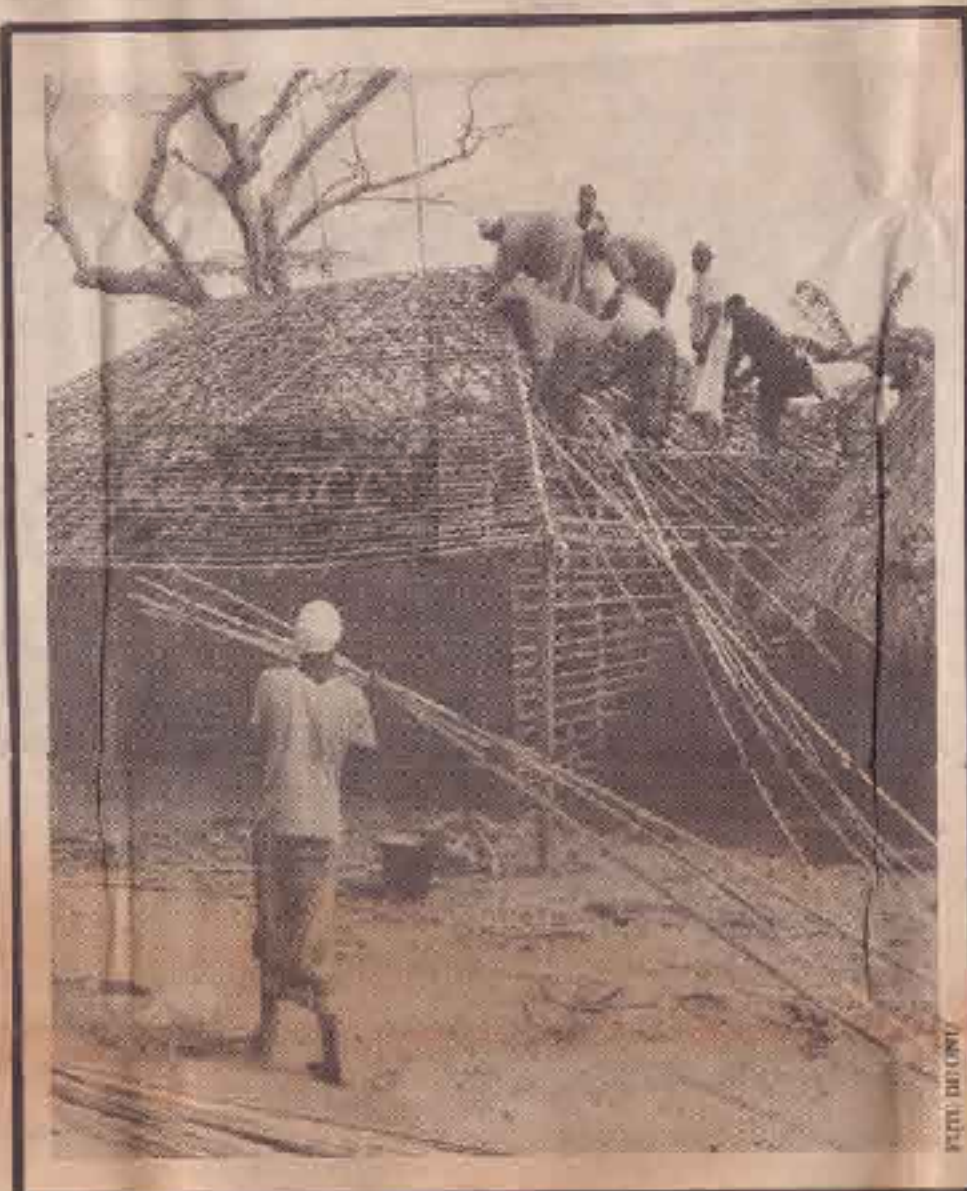
• En el sur de Sudán, el influxo de ugandeses, relativamente bien capacitados trajo mano de obra calificada que era necesaria en la zona.

• En Pakistán, donde los refugiados afganos pueden desplazarse libremente pero no pueden establecerse en forma definitiva, son bienvenidos como obreros en las zonas donde gran número de trabajadores paquistaníes emigraron al Golfo Pérsico.

En realidad, el problema no parece estar tanto en los refugiados como en el sistema internacional establecido para asistirlos.

La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, creada en 1961, sigue guiada por normas destinadas a la Europa de posguerra. En ese entonces, la mayoría de los refugiados encontraban asilo en países industrializados con economías en rápida expansión y pronto se volvían productivos, necesitando escasa asistencia material. Pero en la actualidad, la mayoría de los refugiados encuentran protección en países pobres que ofrecen pocas oportunidades de ganarse la vida.

Las contribuciones totales del sistema de la ONU, los gobiernos donantes, los organismos de voluntarios y los gobiernos de los países que reciben a los refugiados superan los 1.000 millones de dólares anuales. Pero la mayor parte de esos fondos son destinados a asistencia "de emergencia" y "mantenimiento" hasta el



Refugiados cooperando en levantar una choza.

día imprevisible en que los refugiados puedan volver a sus países.

La mayoría de los refugiados están en "asilo provisorio" durante muchos años. El problema de no saber cuánto tiempo se quedarán los refugiados hace imposible la planificación.

Nadie quiere alentar a los refugiados a quedarse para siempre. Pero los programas de asistencia generan un sistema de dependencia que es caro, tenaz y crea debilidad. En consecuencia, los refugiados quedan en una especie de limbo, incapaci-

tados para producir y vistos por las sociedades que los reciben como un problema cada vez más grave.

Qué se puede hacer? Una solución es reestructurar la asistencia para estimular la productividad en lugar de la dependencia.

"Esperamos volver pronto a nuestro país", dice un agricultor ugandés que vive en el sur de Sudán. "Pero, mientras tanto, podemos intentar algunos cultivos anuales, si bien no cultivos a largo plazo".

En muchas partes de África los refu-

giados demuestran habilidades y predisposición para la capacitación, la nueva tecnología y los proyectos de desarrollo.

"Mire esas mujeres!" exclama Martha Mogambo, funcionaria del campamento de refugiados Mushamo, en el oeste de Tanzania. "Ellas están produciendo suficiente comida como para alimentarnos a todos y también producen ropa y artesanías. Si tuvieran más suministros podrían producir todavía más cosas. Ellas son un ejemplo para la población local".

Sin embargo, a pesar de las pruebas, los programas de asistencia siguen concentrados en proveer comida y mantas en vez de herramientas destinadas a alentar la producción.

El Programa Mundial de Alimentos, que es un organismo de las Naciones Unidas, puede ser uno de los mayores culpables del sistema. Orientado según los excedentes de alimentos que pueda haber en el mercado mundial, el Programa distribuye comida con escasa preocupación por las costumbres locales.

En Pakistán, un funcionario del Programa de Alimentos admite que "estamos dando demasiados alimentos a los refugiados. Reciben más de lo que necesitan y no quieren trabajar. Pero es administrativamente imposible distinguir entre quienes ya no necesitan alimentos y quienes correrían peligro si no los recibieran".

En Tanzania, Ole Irgens-Moller, un danés que es coordinador de los Servicios Cristianos para los Refugiados de Tanzania, dice que "cuando llega el Programa Mundial de Alimentos trayendo comida, yo lloro. Esa gente no necesita alimento para ser motivada. Lo que necesitan son herramientas que les permitan producir".

Los funcionarios de las Naciones Unidas reconocen muchas de las fallas del sistema y tratan de superarlas. "Desde el primer día, la meta debe ser la autosuficiencia", dice Barry Rigby, titular de la oficina del Alto Comisionado para los Refugiados en Juba, en el sur de Sudán. "Hasta el mismo establecimiento del campamento es una decisión de desarrollo. Vale la pena ir al campamento de Kaya, en la ribera oeste del Nilo, y ver el lugar. Allí hay 6.000 personas instaladas en una montaña con superficie rocosa. Esa gente no puede hacer otra cosa que esperar la ayuda del Programa Mundial de Alimentos".

Los gobiernos de los países en desarrollo que reciben refugiados están preocupados porque sus propios ciudadanos deben competir con los refugiados por recursos que son escasos, mientras que los refugiados reciben asistencia que no está disponible para los locales.

Bashir Ahmed, un sudanés que trabaja con refugiados, dice: "Hay mucho resentimiento entre los pobladores locales cuando ven a los refugiados que reciben alimentos que los nativos no pueden siquiera comprar. Qué sentido tiene buscar la integración cuando nuestra gente está mucho peor que los refugiados?"

Los gobiernos que hacen donaciones, y que tradicionalmente mantuvieron separada la ayuda "humanitaria", destinada a los refugiados, de la "asistencia para el desarrollo", destinada a los pobladores locales, están dándose cuenta que las dos formas de ayuda deben ir juntas.

A falta de una acción definitiva o de una nueva política, alguna de la gente más necesitada seguirá emigrando a algunos de los países más necesitados del mundo, creando problemas para todos.

Susan Goodwillie, que reside en Boston, es una consultora de organismos internacionales que el año pasado preparó un estudio para el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

| Donantes                                          |                     |                             |
|---------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| Contribuciones a organismos de ayuda a refugiados |                     |                             |
|                                                   | Millones de dólares | Dólares de ayuda per cápita |
| Estados Unidos                                    | 244,4               | 1,05                        |
| Japón                                             | 57,5                | ,48                         |
| Canadá                                            | 27,8                | 1,14                        |
| Alemania Occidental                               | 25,8                | ,42                         |
| Suecia                                            | 25,1                | 3,02                        |
| Noruega                                           | 15,7                | 3,82                        |
| Inglaterra                                        | 15,6                | ,28                         |
| Dinamarca                                         | 15,5                | 3,04                        |
| Australia                                         | 11,4                | ,76                         |
| Holanda                                           | 11,0                | ,77                         |

Campos comunitarios son cultivados por los refugiados y los productos se distribuyen entre sus familias.



## Refugiados

Por Arun Chacko  
Redactor Asociado en Sudáfrica

PESHAWAR, Pakistán—Desde el comienzo de la historia, habitantes de Afganistán bajan desde sus casas en las montañas a lo que hoy es Pakistán o aun más al sur, en busca de fama y fortuna o empujados por incascentes guerras tribales.

Que la peregrinación es invariablemente en un solo sentido es algo sabido en los bazares de esta ciudad fronteriza y capital provincial en el noroeste de Pakistán.

"Cuando un afgano baja de Khyber", dice un funcionario del gobierno paquistaní, "jamás vuelve". El funcionario tiene motivos para saberlo, porque su familia huyó de Afganistán hace 200 años.

Tribus enteras tales como la Dakhzai y la Suri dejaron Afganistán y se instalaron en el subcontinente indio. Hace unos 150 años, la tribu Popalzai fue expulsada de Afganistán—luego de un enfrentamiento con el jefe de Kandhar—y desapareció en Punjab.

La historia se repitió en tiempos más recientes. La inestabilidad política de la década de 1970 convirtió en torrente la salida de afganos hacia Pakistán. Luego del derrocamiento del gobierno de Sardar Daud por Nur Mohammad Taraki, en abril de 1978, unos 110.000 afganos pasaron a Pakistán. Sus filas aumentaron a 193.000 un año después, cuando Taraki fue a su vez expulsado del cargo. En diciembre de 1979, luego de la invasión de Afganistán por los soviéticos, el torrente se convirtió en una inundación.

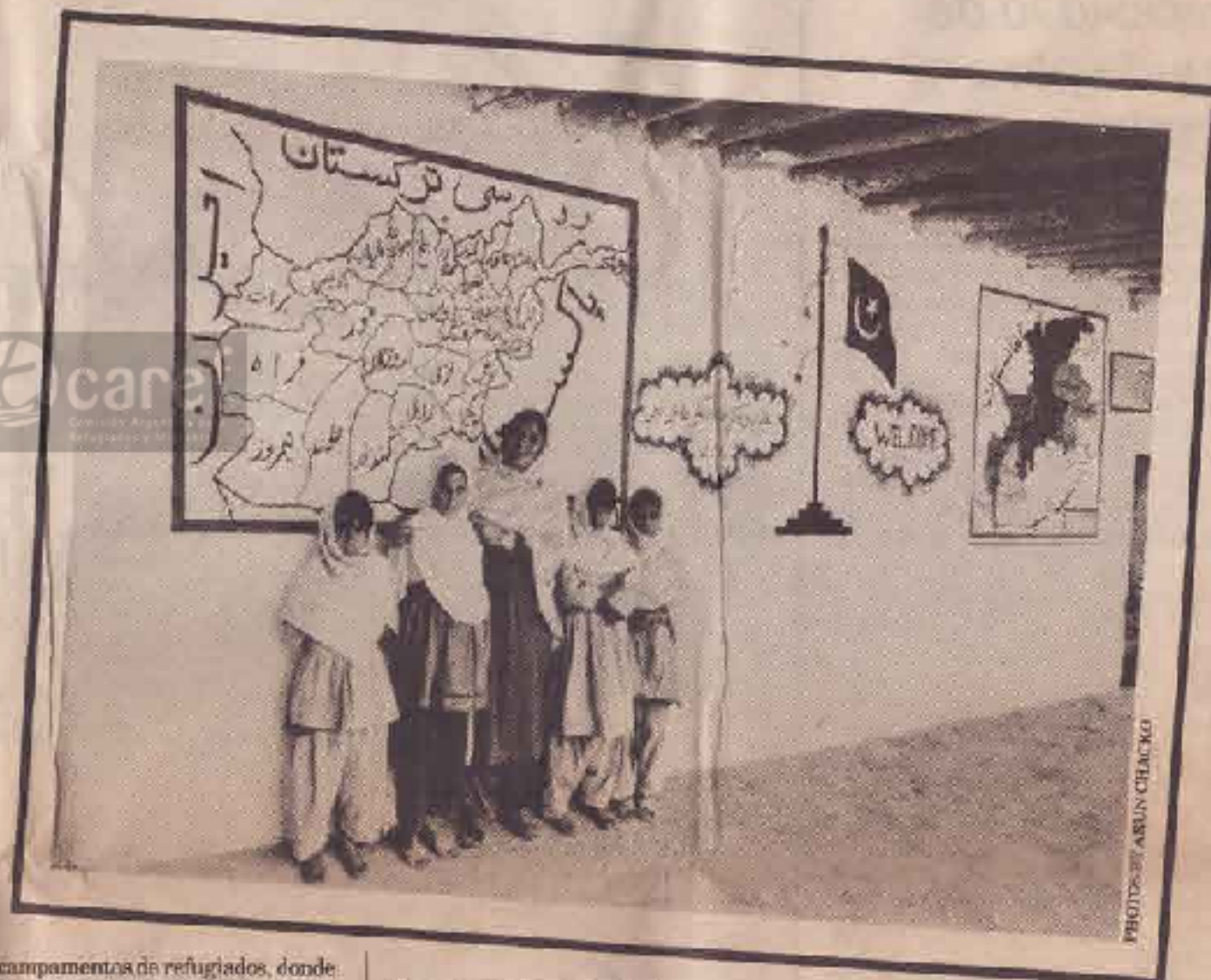
En los siete meses siguientes, más de un millón de personas atravesaron los pasos del Himalaya y un año después el número se había duplicado. Para diciembre de 1982, había 2.800.000 refugiados, y se decía que lo peor ya había pasado. Pero, desde entonces, un promedio de 10.000 afganos pasan cada mes, llevando el total a tres millones.

Actualmente, aproximadamente el 30 por ciento de los 10 millones de refugiados que hay en el mundo están en Pakistán. Refleja la permanencia de esta situación o el hecho de que el 50 por ciento de los refugiados que hay en Pakistán tienen menos de 15 años de edad, y muchos de los niños han nacido en este país.

A pesar de los intentos de sus mayores de conservar su patriotismo y fervor revolucionario, para la mayoría de los jóvenes refugiados la patria es Pakistán. No sienten impulsos de volver a los rigores y la pobreza extrema de Afganistán.

## El éxodo de los afganos

## Los refugiados rara vez vuelven a Afganistán



Los campamentos de refugiados, donde vive la mayoría, están adquiriendo un carácter más permanente. Las carpas están cediendo lugar a las chozas, que son viviendas más durables y confortables cuando arrecia el frío o el calor.

Uno de los campamentos más grandes es Nasirbagh, que ocupa 32 kilómetros cuadrados de una planicie sin árboles rodeada en las faldas de las sierras Khyber y situada fuera de la ruta entre

Peshawar y el paso de Khyber.

Al igual que los otros campamentos, Nasirbagh está convirtiéndose en una aldea permanente. Tiene un bazar, escuelas primarias, una escuela secundaria, y tres dispensarios, atendidos principalmente por médicos afganos de Peshawar. Con comida y combustible

gratis, y una modesta cuota de dinero en efectivo, los 29.000 residentes disfrutan un nivel de vida probablemente mejor que en su país nativo.

Nasirbagh ya tiene casi cinco años, y la mayoría de los residentes están allí desde 1979. Gracias a la ayuda en efectivo y en especie, realmente no necesitan trabajar.

Con la ayuda del mapa de su país (izquierda), los docentes afganos tratan de inculcar patriotismo a sus alumnos refugiados.

Las escuelas del campamento y los dispensarios son centros de mucha actividad. Por la mañana, miles de niños asisten a varias horas de clase, donde su diferencia de identidad y de patriotismo es subrayada por los maestros, que en general son afganos. Las escuelas están rigidamente segregadas por sexo, con 19 para varones y dos para niñas.

Una vista imponente es la larga fila de mujeres, con frecuencia usando velos negros, que esperan la atención médica en el dispensario para mujeres. Las líneas son igualmente largas en los dispensarios para hombres y en los que atienden a pacientes de ambos sexos.

En el resto de Pakistán, los refugiados han hecho sentir su presencia cada vez más. Peshawar, por ejemplo, tiene más de 60.000 refugiados, la mayoría de los cuales se han desenvuelto bastante bien, aunque ya no reciben raciones gratuitas.

Los refugiados abrieron comercios y restaurantes en todo el país, incluida la capital, Islamabad. Cada vez hay más vehículos afganos en las calles.

En Baluchistán y en la Provincia de la Frontera Noroeste, que tienen la mayor concentración de refugiados, los recién llegados han comprado numerosas propiedades rurales y urbanas. Cuando empezaron a adquirir inmuebles en el Punjab, el gobernador provincial, teniente general Ghulam Jilani Khan, ana-

lizó la cuestión con preocupación.

El flujo de refugiados fue igualado con el flujo de ganado que trajeron consigo. Las familias que se mudaron a terrenos de pasturas trocaron el problema del pastoreo indiscriminado. Y debido a que para uso en sus casas la mayoría de ellos prefieren la madera al kerosene, que es gratis, el valor de los bosques de esa provincia ha sido seriamente dañado.

Inicialmente se intentó la proporción de un refugiado por cada siete nativos, pero en la mayoría de los lugares el plan no funcionó. En el distrito de Pishin, en Baluchistán, por ejemplo, hay tantos refugiados como nativos.

La tarea de acomodar a los refugiados dañó los recursos de Pakistán y creó incomodidades a su pueblo.

Las desinteligencias abundan. Una de ellas es que la mayoría de los jóvenes afganos están peleando contra los rusos y que en los campamentos de refugiados sólo se encuentran ancianos, mujeres y niños. En una población adulta de refugiados de un millón y medio de personas, hay aproximadamente 80.000 menos hombres que mujeres.

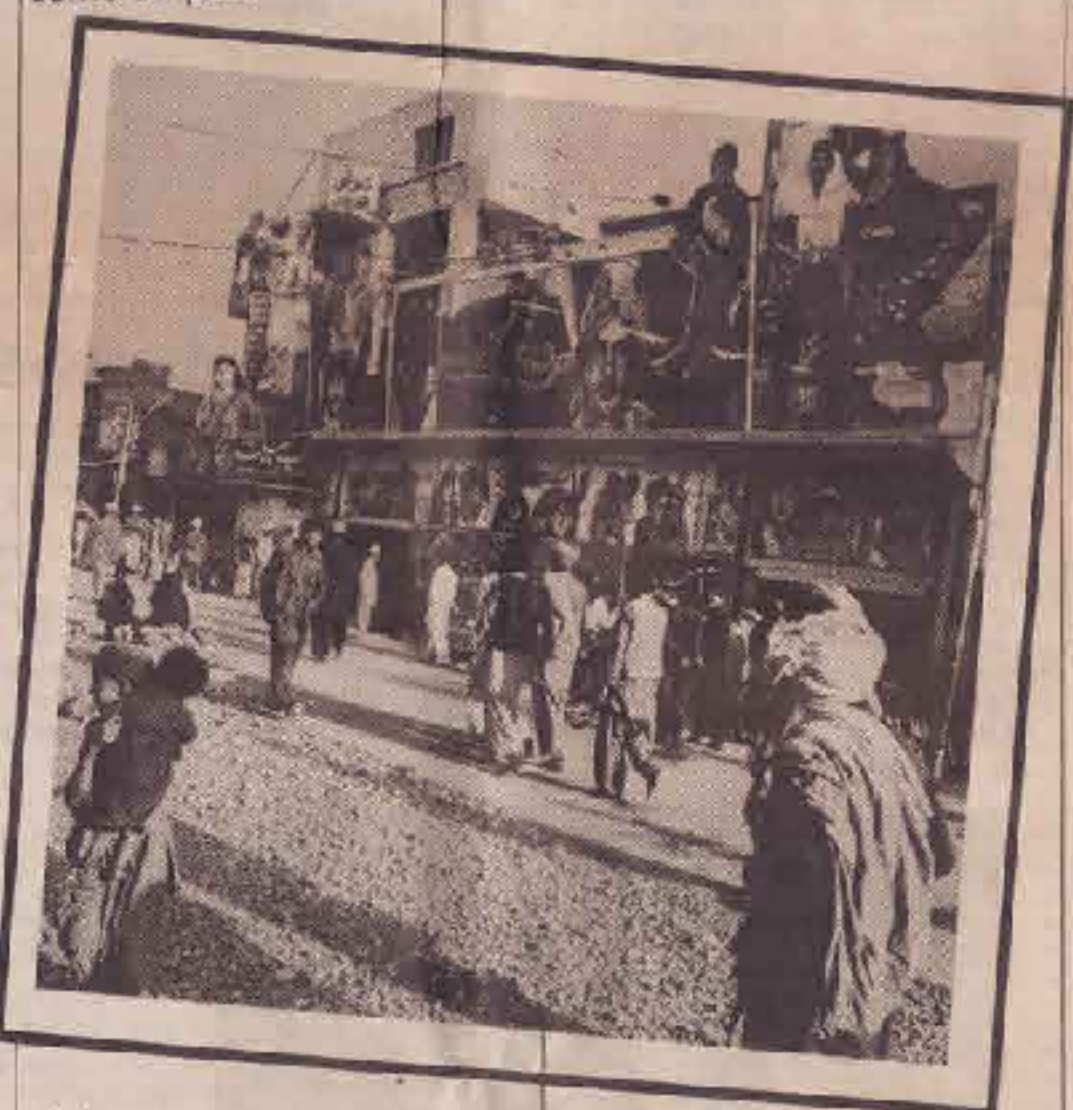
Los jóvenes refugiados, que disfrutaban la ventaja de las raciones gratuitas y la vivienda, entraron al mercado laboral con salarios más bajos, desplazando de sus puestos a muchos nativos. Esto hizo que los paquistaníes busquen la sanción de una ley que les de preferencia para los empleos fuera de los campamentos de refugiados.

Sajjad Hyder, ex embajador de Pakistán en la Unión Soviética y en la India, calcula que el costo económico total para su país es de 1.100 millones de dólares por año, o 5.500 millones en cinco años. Esto es aproximadamente un 50 por ciento más que el total de lo gastado por Pakistán en Agricultura, Educación, Salud y Bienestar Social.

Las repercusiones son importantes, pero Pakistán está atrapado. Aunque sus intereses nacionales demandan que las soluciones para el problema de los refugiados sean negociadas directamente con el gobierno de Afganistán—tal como lo reclamaron desde hace tiempo los partidos políticos, los diarios y los ciudadanos responsables de Pakistán—el gobierno del general Zia ul-Haq no ha actuado. Pakistán depende tanto de los norteamericanos y de los árabes en materia de ayuda militar y económica, que no quiere arriesgarse a causarles desagrado iniciando unilateralmente conversaciones con Afganistán.

Nuestra razón para no entablar negociaciones directas con el régimen de Ka-

Tribus enteras dejaron Afganistán y se radicaron en Pakistán. A pesar de los esfuerzos de los ancianos, muchos jóvenes refugiados sólo reconocen a Pakistán como su país.



bul es que no representa al pueblo de Afganistán dado que fue instalado por los rusos", dice el mariscal del aire Zulfikar Ali Khan, ex jefe de la fuerza aérea de Pakistán. "También comprendemos que las conversaciones directas molestarían a nuestros amigos y harían que nos retiraran su apoyo".

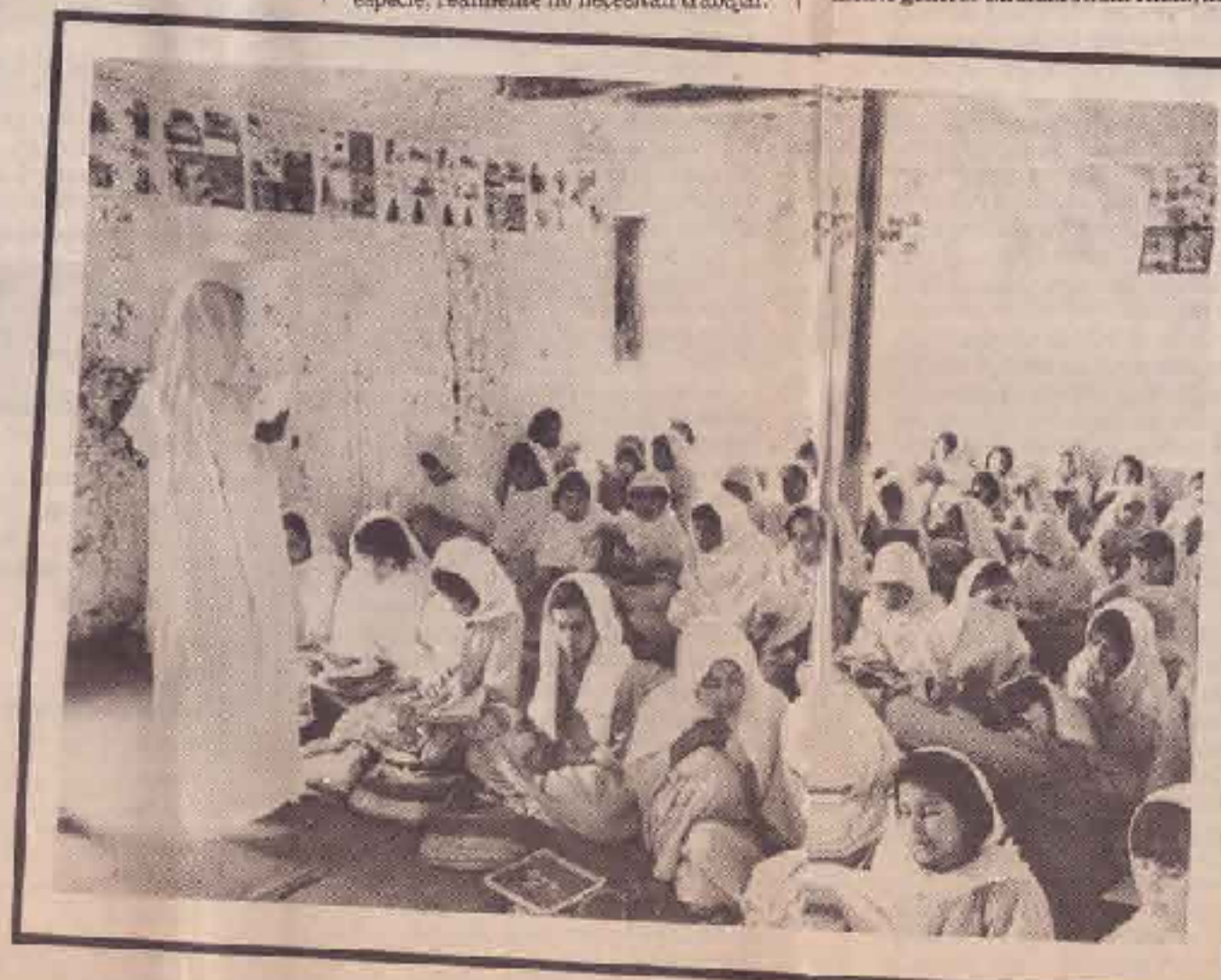
El precio de ese apoyo puede resultar alto. Las potencias occidentales y los árabes quieren presionar a la Unión Soviética, con escaso interés por la seguridad final de Pakistán o Afganistán. "Occidente está preparado a pelear hasta el último afgano con el fin de denunciar el expansionismo ruso", escribió el mariscal Khan.

No habiendo una iniciativa diplomática para ocuparse de la cuestión de los refugiados, los paquistaníes están en una situación más difícil que la de los refu-

Refugiados afganos compraron propiedades rurales y urbanas y establecieron comercios y restaurantes en todo el país.

giados que recibieron. "Este significa que por cada refugiado afgano que es autorizado a permanecer indefinidamente en Pakistán", dice Hyder, el diplomático retirado, "un niño paquistaní o un adulto merece de desnutrición o falta de instalaciones hospitalarias, otro niño paquistaní crecerá sin educación adecuada y un adulto paquistaní no tendrá empleo".

Arun Chacko es un periodista independiente con sede en Nueva Delhi.





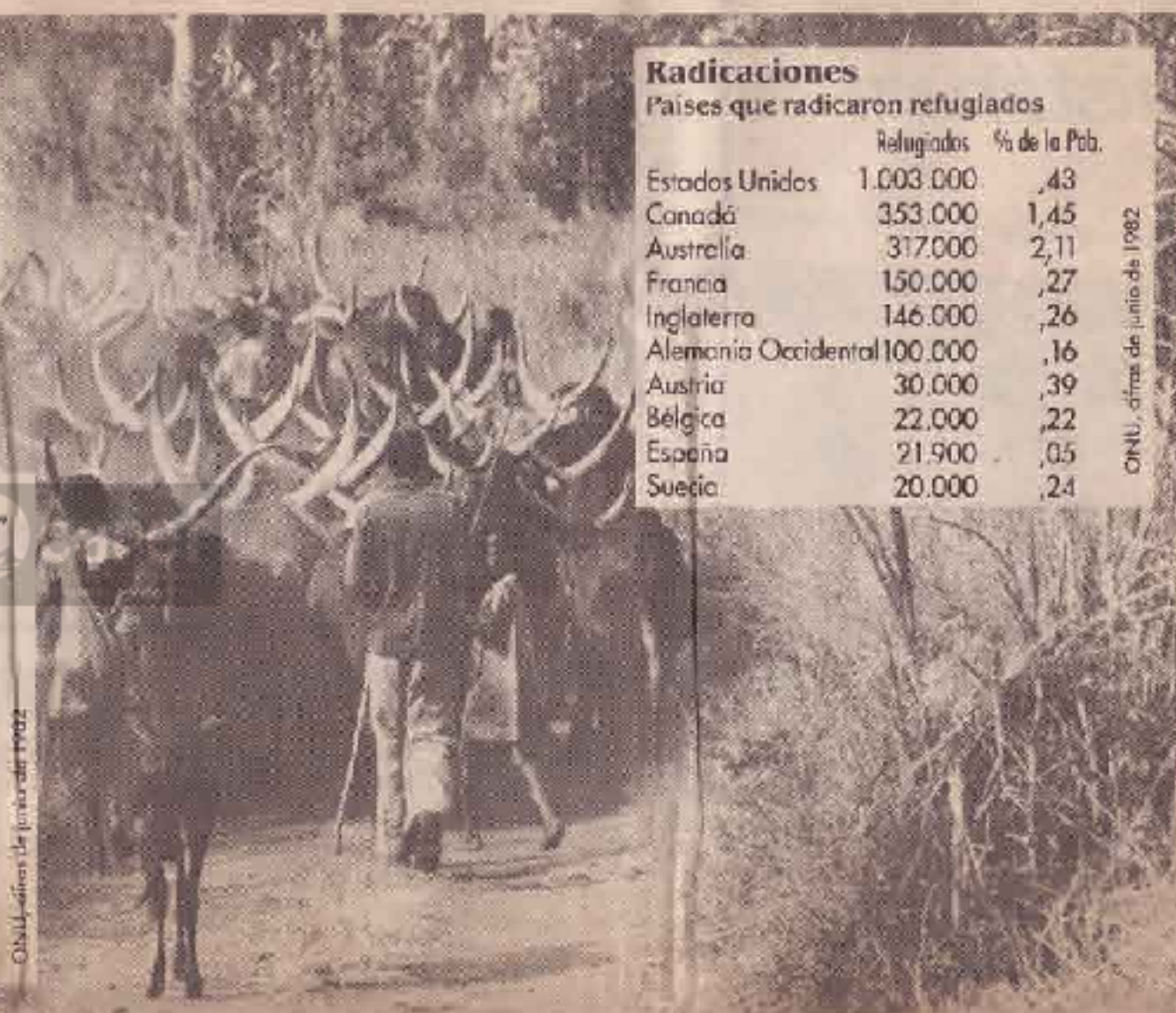
## REFUGEES

### Tras las fronteras

Países con refugiados "necesitados"

|          | Refugiados | % de la pob. |
|----------|------------|--------------|
| Pakistán | 2.800.800  | 3,01         |
| Jordania | 749.000    | 21,40        |
| Irán     | 560.000    | 1,37         |
| Sudán    | 513.000    | 2,58         |
| Somalia  | 500.000    | 10,87        |
| Zaire    | 270.000    | ,89          |
| Libano   | 242.100    | 8,97         |
| Siria    | 221.000    | ,22          |
| Uganda   | 102.900    | ,75          |
| Angola   | 93.000     | 1,37         |

Nota: Hay 718.000 palestinos en Gaza y Cisjordania.



### Radicaciones

Países que radicarón refugiados

|                     | Refugiados | % de la Pob. |
|---------------------|------------|--------------|
| Estados Unidos      | 1.003.000  | ,43          |
| Canadá              | 353.000    | 1,45         |
| Australia           | 317.000    | 2,11         |
| Francia             | 150.000    | ,27          |
| Inglaterra          | 146.000    | ,26          |
| Alemania Occidental | 100.000    | ,16          |
| Austria             | 30.000     | ,39          |
| Bélgica             | 22.000     | ,22          |
| España              | 21.900     | ,05          |
| Suecia              | 20.000     | ,24          |

ONU, cifra de junio de 1982

## Intentando nuevos métodos

GINEBRA, Suiza.—Una conferencia de 114 naciones sobre ayuda a refugiados africanos, realizada a mediados de julio en la sede de la ONU, aquí en Ginebra, terminó con notas de desacuerdo y desesperación.

La Segunda Conferencia Internacional sobre Asistencia a Refugiados en África, conocida como ICARA II, fue convocada para reunir dinero y ayuda de naciones "donantes" occidentales con destino al creciente problema de los refugiados africanos y de los países que luchan por darles lugar donde vivir.

Lo que despertó esperanzas fue la aceptación por la

conferencia de una forma radicalmente nueva de enfrentar el problema. La desesperación provino de la incapacidad para encontrar la manera de implementar el nuevo método.

Durante décadas, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados proveyó ayuda de emergencia para los refugiados, tal como alimento, carpas, mantas y atención médica. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo asiste a los países en desarrollo en la construcción de carreteras, escuelas y sistemas de irrigación, en la provisión de mejores tecnolo-

gías para la agricultura, en la capacitación para el desarrollo industrial. Pero ambos organismos de la ONU rara vez trabajaron juntos.

La idea de combinar la "asistencia para el desarrollo" con la ayuda a los refugiados, lo cual hace un año era considerado un cambio radical, recibió amplia aceptación de parte de los delegados que asistieron a ICARA II en representación de gobiernos que ayudan a los refugiados, gobiernos que les dan asilo, y organizaciones no gubernamentales que proveen servicios y ayuda material a los refugiados en el lugar en que se encuentran.

El nuevo método no sólo sería más eficiente y ahorra dinero, sino que también aumentaría los incentivos para los refugiados y para el progreso en zonas deprimidas de África.

Pero hay muy pocos gobiernos que proveen dinero. Los organismos de la ONU son reacios a planificar y coordinar operaciones para futuras crisis de refugiados y hay escasa presión o imaginación como para hacer la tarea. A medida que en Ginebra se agotaban los discursos formales, la desilusión se hacía más general. "Esto es una caricatura de la ONU", declaró un veterano que lleva 15 años trabajando por los refugiados.

Al cierre de la conferencia se habían comprometido menos de 100 millones de dólares de un total de 362 millones que se necesitan para llevar a cabo un conjunto de 128 proyectos de desarrollo de infraestructura planteados por 14 naciones africanas que dan asilo a refugiados. Aún cuando haya más ayuda, se podrá atender apenas un 40 por ciento de las necesidades reales.

A pesar de todo, muchos delegados consideran que los resultados financieros son menos desalentadores que el fracaso de ICARA II en cuanto a poner en marcha el nuevo sistema.

La Oficina del Alto Comisionado, que es el organismo natural para llevar adelante el cambio, evitó convertirse en el coordinador del plan orientado hacia el desarrollo. El Programa de la ONU para el Desarrollo, que tiene una burocracia ineficiente, recibió un voto de no confianza. Las organizaciones no gubernamentales, que son eficaces a nivel de las bases, representan a grupos demasiado dispersos como para coordinar recursos mundiales. Queda un vacío político en un área decisiva y no se ve quién puede estar dispuesto a cubrirlo.

Los principales perdedores serán los refugiados de África. Pero donantes y recipientes de ayuda saldrán también al hacerse cada vez más ineficiente y costoso el método de atender al problema de los refugiados.

Susan Goodwillie y Elizabeth Bouz



### OMNI CLASSIC SERVICE®

For the new breed of traveler.

ATLANTA/Omni Atlanta  
BOSTON/Fairmont  
CHARLESTON, S.C./1985  
CHICAGO/Ambassador East  
CINCINNATI/Coca-Nutshell and Plaza  
DETROIT/1985  
LAKE GEORGE, N.Y./Sagamore Resort & Golf Club/1985  
MIAMI/Omni Miami  
MINNEAPOLIS/Marquette  
MINNEAPOLIS/Norfolk  
NEW ORLEANS/Royal Orleans  
NEW YORK/Dakota Place  
NEW YORK/Omni Park Central  
NORFOLK/Omni Norfolk  
ORLANDO/1985  
SAN DIEGO/1986  
ST. LOUIS/1985  
WASHINGTON, D.C./Omni Shoreham  
As well as 100 more in 100 countries.

Omni International Hotels

A Division of Omni Hotels International

Call toll-free in the U.S. and

Canada 1-800-228-2121



## Recomenzando desde la nada

Por Asiku Romano  
Especial para WorldPaper

A comienzos de 1982, cuando las tropas del gobierno de Uganda estaban derrotando a los combatientes por la libertad en Arua, miles de personas de la margen oeste del Nilo empezaron a huir hacia Sudán para evitar quedar atrapadas en la lucha. Algunos tardaron una o dos semanas en salir, pero otros necesitamos meses.

No viendo esperanza de un futuro seguro en Uganda, entré a Sudán con algunos miembros de mi familia a través del río Kaya. Luego de unos días, fui llevado a una zona boscosa que cubría unas 50 hectáreas y que carecía de dueño porque la mayoría de los lugareños se habían instalado fuera de los bosques. Pero yo sabía que allí podía volver a empezar.

Pronto encontré que el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados tenía una política selectiva para los ugandeses refugiados en Sudán. Mientras que el organismo trata de ayudar a quienes están preparados a ir a los campamentos—que yo llamaría campos de concentración—no tiene programas de asistencia para los que eligen establecerse libremente entre los sudaneses.

Al considerar mis posibilidades, recordaba los campos de concentración nazis y los problemas de los campamentos de refugiados en Somalia y en otras partes. Decidí no ir al campamento, contando con que Dios me ayudaría.

Para iniciar mi operación agrícola, vendí dos vacas y dos terneros, en unos 70 dólares, y cambié a un nativo cuatro cabras por mandioca, con el fin de tener alimento. Gasté 45 dólares de lo cobrado para enviar a mi primer hijo a una escuela en Yei, a 60 kilómetros de distancia, pero no pude mandar a mis otros cinco hijos a una escuela local.

Luego de cinco meses, plante varias cultivos, tales como mandioca, maíz, sorgo, maíz, batatas, tomates y algodón, que vendíamos para obtener dinero. El rendimiento de la mayoría de los cultivos era pobre. Sin embargo, me convertí en uno de los principales productores de algodón del área, aun cuando el precio del algodón era bajo. Había comida para todos y durante meses no pasamos necesidades.

En nuestra zona no había servicios médicos. Junto con los nativos levantamos una choza que funciona como dispensario y usamos hierbas para curar las enfermedades.

Dado que en el pueblo había sólo una escuela con clases hasta sexto grado, los nativos y los refugiados empezamos otras tres escuelas, sin asistencia de la ONU.

Tampoco había organización alguna dispuesta a ayudar a los refugiados con la agricultura. Los ugandeses tenían que usar herramientas en mal estado. Compraban las semillas en los mercados locales, pero no había insecticidas ni fertilizantes. Sin embargo, en 1983 lograron plantar un promedio de una hectárea por familia.

El Alto Comisionado predica el esfuerzo propio, pero sus políticas apuntan realmente a otra meta. En los campamentos, el organismo de la ONU concentró a refugiados de todas clases y profesiones: campesinos, comerciantes, técnicos, jefes religiosos, estudiantes, niños y ancianos.

A consecuencia de la política del Alto Comisionado, los agricultores no tienen suficiente tierra para cultivar, los comerciantes carecen de capital para iniciar negocios y el personal capacitado no encuentra empleo. Además, los estudiantes no pueden continuar sus estudios.

La forma en que los campamentos están estructurados, con gente amontonada de distintos antecedentes daña las relaciones y pone en peligro los valores tradicionales. Para quienes han tenido posiciones de responsabilidad y eran autosuficientes en Uganda, los campamentos son una tortura psicológica. Muchos se deprimen y pierden el respeto de sí mismos.

Para algo se puede hacer para cambiar la situación. El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados debería asistir a quienes se establecen en forma independiente. Y para quienes están en los campamentos o afuera, no debería hacerles imposible el logro de la autosuficiencia. Repeto que esto aclare por qué yo elegí establecerme independientemente.

El autor, que fuera director de una escuela agrícola de Arua, Uganda, es un refugiado que vive en Sudán. En marzo pasado, Asiku Romano relató su experiencia en una conferencia de refugiados realizada en Oxford, Inglaterra.



Personas desplazadas  
Refugiados provenientes de:

|             |           |
|-------------|-----------|
| Afganistán  | 3.304.000 |
| Palestina   | 1.927.000 |
| Etiopía     | 883.700   |
| Vietnam     | 453.100   |
| El Salvador | 241.000   |
| Angola      | 237.500   |
| Uganda      | 230.000   |
| Kampuchea   | 187.000   |
| Burundi     | 150.700   |
| Ruanda      | 145.400   |

FUENTE: ONU. Cifras de 1983.

Los alimentos son un problema delicado para los refugiados.

## exporte con nosotros



Amplia red de corresponsales en todo el mundo. Incorporado al sistema S.W.F.T. de transmisión automática de operaciones financieras, internacionales punto a punto. Apoyo crediticio a exportaciones tradicionales y promocionadas. Gestión y financiamiento de importaciones.

Operaciones de cambios, giros y transferencias sobre el exterior, cheques de viajero.

Asesoramiento en comercio internacional.

Apoyo crediticio a la participación en misiones comerciales al exterior en ferias y exposiciones internacionales.

Vincúlese eficientemente con el mundo...



**BANCO PROVINCIAL DE SANTA FE**  
EL BANCO DE LA COMUNIDAD SANTAFESINA

En BUENOS AIRES, 25 de Mayo 168/78; en CORDOBA, Alvear 114, y 123 sucursales en la provincia de SANTA FE.



3 SET 1984

## Celébrase el Día del Inmigrante

La Asociación Mundial de Inmigrantes celebrará el martes a las 10, el Día del Inmigrante, instituido a pedido de esa entidad. El titular de la institución, señor Angel Santilli, llegará juntamente con el intendente de San Isidro, doctor Melchor Posse, encabezando una columna de 400 escolares y una caravana de automóviles al Monumento del Inmigrante, en avenida Antártida Argentina y Comodoro Py. En un vehículo especial se transportará una gigantesca corona de flores que reproducirá el escudo argentino, que se colocará al pie del monumento.

La entidad organizadora informó que ha invitado al presidente de la Nación, doctor Raúl Alfonsín, para que pronuncie palabras alusivas.



1 1 SET 1984

# Monumento al inmigrante

## Alejandro Armendáriz visitó Arrecifes

El gobernador bonaerense Alejandro Armendáriz, presidió antrayer en la ciudad de Arrecifes, la inauguración del monumento al inmigrante, emplazado en la plaza Almirante Brown, de la ciudad de Bartolomé Mitre, cabecera del citado partido.

La obra escultórica fue realizada en bronce por el artista plástico, Leo Vinci, y mide 4 metros de altura.

La máquina que condujo al mandatario arribó al aeródromo de Pergamino, minutos antes de las 10. En el lugar, fue recibido por el intendente local, Dr. Jorge

Eduardo Young, y otros funcionarios comunales.

A su arribo a la comuna local, el Dr. Armendáriz y su comitiva, se trasladaron al Palacio Municipal, en donde les fueron entregadas las llaves de la ciudad y el decreto por el que se lo declara huésped de honor del partido de Arrecifes.

Luego, las autoridades se trasladaron a la plaza Almirante Brown, para dejar descubierta el Monumento al inmigrante. A continuación se procedió al descubrimiento de placas recordativas y se bendijo el monumento.

Para cerrar la ceremonia, habló el Dr. Armendáriz, quien entre otros conceptos manifestó que "los inmigrantes llegados a estas tierras desde 1857 hasta 1914 sumaron 3.300.000 hombres que se asentaron en la Argentina para forjar un futuro de grandeza; nuestro pueblo es un crisol de razas, y es por ello que tenemos que reconocer hoy y siempre el sacrificio hecho por los inmigrantes, pero por sobre todo a los pioneros que vinieron a habitar este suelo volcando todo su esfuerzo en pos de una patria, que no era la suya".

LA VOZ  
BUENOS AIRES  
~ 5 SET 1984

## Se celebró ayer el Día del Inmigrante

El vicepresidente de la Nación, Víctor Martínez, aseguró ayer al presidir el acto central del "Día del Inmigrante" que "no puede hacerse la historia de la Argentina sin la compañía de la historia de la inmigración" a la vez que señaló la importancia de las corrientes migratorias "no solamente por el recuerdo histórico sino para la afirmación de un presente y un futuro que queremos construir".

El presidente del Senado disertó ante gran cantidad de público frente al monumento al inmigrante, recordando que "nuestro país está constituido no solamente con los nativos sino con todas las personas que vinieron desde distintas partes del mundo a sumarse a los esfuerzos locales para hacer lo que hoy es la Argentina".

Martínez, en improvisada alocución, recordó ante las delegaciones extranjeras, funcionarios nacionales y comunales presentes que "ya en el preámbulo de la Constitución Nacional se afirma con generosidad quizás no igualada, los benefi-

cios y las garantías de la libertad, no solamente para nosotros y para nuestra posteridad, sino para todos los hombres de buena voluntad que vinieran a habitar el suelo argentino".

Previamente, el presidente de la Asociación Mundial del Inmigrante (AMDE), Angel Santilli, dijo que "la Argentina es una Nación muy joven en el mundo, pero está llena de virtudes y posibilidades".

Exhortó a los habitantes extranjeros residentes en el país, a "dirigirnos todos a una sola meta, codo a codo, para formar una sola fuerza, unidos todos con el amor hasta la muerte, para agradecer a este maravilloso país, con los colores celeste y blanco y que es el triángulo del amor en el mundo".

Santilli, al término de su discurso, le hizo entrega al vicepresidente ejecutivo del Programa Alimentario Nacional (PAN), Fernando Alfonsín, de un cheque por 100.000 pesos, donación de la AMDE a ese ente para contribuir a la tarea en que se halla empeñado.



1 2 SET 1984

# Miles de iraníes piden asilo político en Europa

Por BRYAN WILDR, de la  
agencia Associated Press

COPENHAGUE.— Los cinco años de apasionada dictadura teocrática del ayatollah Ruhollah Khomeini, acompañada en los últimos cuatro por la guerra con Irak, empujaron a millones de iraníes a emigrar al norte en busca de asilo en Europa central y Escandinavia.

Algunos países también informaron de un gran aumento en el número de iraníes que huyen de la guerra, aunque son muchos menos que los iraníes.

Según voceros oficiales, muchos de los refugiados son transportados por profesionales que por un precio los llevan a Occidente a través de Turquía y Europa oriental. Entre los refugiados hay numerosos jóvenes en edad militar cuyas familias tienen suficiente dinero para costearles el viaje a lugares seguros.

Informes de Turquía dan cuenta de "agentes de viaje" que ayudan a los iraníes a obtener documentos falsos y embarcarse en vuelos de aerolíneas de Europa oriental rumbo al norte.

El jefe de policía de Copenhague, Ole Noergaard, sugirió en una entrevista que organizaciones de Europa oriental venden "ofertas turísticas para refugiados" con destino a Escandinavia.

Ningún país ha sentido los

efectos de ese éxodo más que Dinamarca, que después de liberalizar sus leyes de inmigración tuvo que recurrir a la Cruz Roja para alojar y alimentar a los refugiados que llegan en número cada vez mayor.

Con fondos presupuestados para 500 refugiados al año, las autoridades danesas tuvieron que ocuparse hasta mediados de agosto de 1.130 refugiados del Golfo. El año pasado ingresaron solo 320.

Un refugiado de 17 años, que se identificó sólo como Reza, dijo que su familia le ayudó a reunir unos 20.000 dólares para venir a Dinamarca después de que una universidad iraní le negó la admisión.

"Los exámenes de ingreso son difíciles, pero creo que no fui aceptado porque no soy seguidor de Khomeini", dijo Reza. "Mi disyuntiva era luchar en la guerra con Irak o partir. Muchos amigos están en esa guerra."

Un refugiado identificado como Muhammed, que llegó a Copenhague por la vía de Berlín oriental, dijo a un periódico danés: "El funcionario de inmigración sólo sonrió cuando vio mis papeles falsos. No tuve ningún problema para cruzar ese país."

Suecia, que también tiene una política de brazos abiertos para los refugiados, informó que 801 iraníes reci-

bieron asilo en la primera mitad de 1984, comparado con 756 durante todo 1983. El Consejo Nacional de Inmigración dijo que a casi todos los iraníes que van directamente a Suecia se les permite quedarse.

En Alemania occidental, un vocero del ministerio del Interior, Michael-Andreas Butz, dijo que el número de iraníes que buscan asilo allí ha aumentado cada año desde que Khomeini llegó al poder en 1979, de 330 ese año a 1.190 en 1983. Dijo que 1.129 pidieron el status de refugiados en la primera mitad de 1984.

Incluida en Austria, ya saturada con refugiados de Europa oriental, una funcionaria observó que en julio se recibieron 64 solicitudes de asilo de iraníes en comparación con 11 en julio de 1983.

Gran Bretaña rechazó a los iraníes en números crecientes desde 1979, de 107 peticiones denegadas ese año a 617 el año pasado. El número de pedidos iraníes de asilo en ese país llegó a más de 2.200 en 1982, pero, como resultado de la rígida política británica, disminuyó radicalmente en 1983 y la primera mitad de este año.

En 1982 había 12.950 inmigrantes iraníes en Francia, 406 de ellos exilados políticos, según el ministerio del Interior francés.

## Preocupación de las Naciones Unidas por los refugiados



El representante del Alto Comisionado de las Naciones Unidas, Mohammed Benamar, durante su exposición. A su lado, la senadora Thelma O'Con Solórzano.

En el centro de Información de las Naciones Unidas habló el representante regional del alto comisionado para los refugiados, señor Mohammed Benamar, en un acto al que asistieron la directores del organismo, Thelma O'Con Solórzano y representantes de la Alianza Francesa de Buenos Aires.

Después de advertir que "si la razón no recupera su derecho, si los derechos humanos no son respetados, América Central arriesga vivir un drama serio con el acrecentamiento de refugiados campesinos que atraviesan por centenas sus fronte-

ras buscando asilo en los países vecinos a su patria", el señor Benamar afirmó que "la cantidad de refugiados centroamericanos no cesa de aumentar y alcanza aproximadamente la cifra de los cuatrocientos mil".

Dijo que México, Honduras, Guatemala y Nicaragua son los países que reciben mayor cantidad y anticipó que "en 1984 el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, habrá invertido más de 42 millones de dólares en América Latina, mientras que otros 41 millones de dólares están previstos para 1985".

Los argentinos han recibido también los beneficios del programa de ayuda, lo cual consiste en solventar los gastos del viaje a aquellos que deseen repatriarse y no tienen medios para hacerlo por propia cuenta.

### Exiliados argentinos

Más adelante, el señor Benamar informó que el África continúa siendo "el continente de los refugiados, ya que su cantidad asciende a cuatro millones"; que en Asia "Pakistán da asilo a casi tres millones de refugiados que provienen de Afganistán" y afirmó que "a fin de poder asistir a los refugiados del mundo entero, el Alto Comisionado para los Refugiados obtuvo la autorización de su comité ejecutivo del cual la Argentina es miembro, para promover, el año próximo, proyectos por un total de 430 millones de dólares".





Una de las  
Madres de  
Ayacucho, de  
los  
desaparecidos  
en Perú  
durante la  
conferencia.

## Denuncian Plan Cóndor

La presidente de la Federación Latinoamericana de Familiares de Detenidos-Desaparecidos (FEDEFAM) —cuyo Quinto Congreso sesiona en Buenos Aires—, Laya-la Gurmán, denunció que en el Cono Sur se aplicó el Plan Cóndor, con la "coordinación represiva de los regímenes militares de la Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay".

En rueda de prensa, explicó que el Congreso "tiende a enmarcar el problema de las desapariciones forzadas, en la realidad económica, política y social del continente, para que se comprenda que no son solo la obra de un grupo de psicópatas enquistados en el poder, sino una práctica permanente planificada en los centros de represión para acompañar nefastos proyectos".

### • Críticas

Crítico la reelección de Ronald Reagan como presidente de Estados Unidos, por entender que significa "la consiguiente reafirmación de las políticas de estrangulamiento económico, belicismo e intervencionismo en el continente".

Señaló que la reelección de Reagan "repercutirá negativamente sobre los de-

rechos de miles de hombres, mujeres y niños de América latina".

Los participantes en el Congreso de la FEDEFAM realizaron un fervoroso llamado en favor de las 90.000 víctimas de detenciones y desapariciones forzadas en América latina.

Destacaron que sus principales objetivos son "lograr la aparición con vida de los desaparecidos, restituir a sus familias originales a los hijos de los desaparecidos, lograr el castigo de los culpables y considerar a ese delito como crimen de lesa humanidad".

Explicaron que se eligió a la Argentina como sede de este encuentro, por haber retornado este país "a un estado de derecho que despierta en los pueblos latinoamericanos la esperanza de que sea un bastión en defensa de los derechos de los hombres".

"Esta esperanza —enfatizaron— es tan real como la profunda convicción de que las acciones espurias protagonizadas por los militares argentinos, en épocas de la dictadura, en otros países latinoamericanos, fueron hechas en contra de los sentimientos y las posiciones del pueblo argentino".

14 NOV 1984

## Reclaman una legislación internacional

# Estatuto contra la represión

LA Federación Latinoamericana de Asociaciones de Familiares de Detenidos Desaparecidos (Fedefam) denunció la existencia de más de 90 mil detenidos desaparecidos en América Latina, al inaugurar en Buenos Aires su quinto congreso. Uno de los objetivos del encuentro es lograr que las Naciones Unidas declaren la desaparición forzada de personas como "crimen contra la humanidad", según dijo su secretario, el sacerdote Pablo Ríos.

La Razon dialogó con representantes de delegaciones centroamericanas sobre las características del fenómeno represivo en Guatemala, Honduras y El Salvador.

Alicia Quintanilla, miembro del Grupo de Apoyo Mutuo de Guatemala, dijo: "En mi país existen más de 33 mil personas desaparecidas si contamos desde 1960, cuando comienza la represión de los militares. Entre ellos hay campesinos, obreros, indígenas y sacerdotes que se oponen al gobierno del general Oscar Humberto Mejía Victores. Trececientos estudiantes de la Universidad de San Carlos desaparecieron desde principios de año. El gobierno quiere acallar a toda costa el descontento de las personas, para lo cual no duda en aplicar la desaparición y la tortura". El Grupo de Apoyo Mutuo realizó marchas y misas en favor de la aparición con vida de sus familiares. El gobierno haitiano ahora sólo reconoce que tiene en su poder a 15 personas que están con vida a las que prometió liberar en agosto,



Las madres perdidas denunciaron la política de desaparición de personas.

aunque luego no lo hizo. Quintanilla señaló que el simple pedido de mejores condiciones de trabajo, estudio para los jóvenes o salarios dignos significa para los gobiernos militares centroamericanos un síntoma peligroso de intranquilidad que no dudan en reprimir duramente.

Rita Morales, secretaria del Comité de Familiares de Detenidos Desaparecidos en Honduras (Cofadeh), sostuvo que "la represión en nuestro país se vuelve sistemática en 1978 las víctimas alcanzan 100 personas, no solamente hondureños, sino también salvadoreños, guatemaltecos, ecuatorianos, costarricenses y venezolanos, entre otros".

El 2 de mayo, Cofadeh logró que el jefe de las fuerzas armadas, general Walter López Reyes, reconociera la existencia de personas desaparecidas y prometiera la creación de una comisión investigadora, pero posteriormente no volvió a hablar con los familiares de las víctimas. Zenaida Velázquez, presidente del Cofadeh, precisó que la situación se agrava porque "nuestro país está ocupado por varios ejércitos, en especial el centroamericano, que tiene miles de marines y agentes de la CIA. También están los componentes de la ex Guardia Nacional somocista y en el norte se entrenan soldados salvadoreños. Antes tuvimos la presencia de oficiales argentinos que instruyeron a los contrarrevolucionarios nicaragüenses. La tortura está institucionalizada en el país y la justicia es un mero adorno", agregó Velázquez. Agregó que el gobierno

aunque desde la asunción del gobierno democrático de José Napoleón Duarte se registraron un centenar de desapariciones. Este es el resultado de 50 años de dictaduras. Desde 1960 hasta el presente se registraron 6 mil denuncias de desapariciones forzadas, mientras que hay documentados 40 mil crímenes políticos", dijo Alicia de García.

La estación de radio católica salvadoreña, Ysaaq, difundió diariamente una emisión de quince minutos en la que la entidad que lleva el nombre del asesinado sacerdote Arnulfo Romero da a conocer las últimas denuncias recibidas.

El presidente Duarte aún no contestó a diversos pedidos de audiencia de los familiares de los desaparecidos. Finalmente Maira Alarón, de Guatemala, presidente de la Asociación Centroamericana de Familiares de Detenidos Desaparecidos (Acadefam), dijo que organismos internacionales como Amnesty han etiquetado a los desaparecidos en Latinoamérica en más de 90 mil. "Muchos se niegan a reconocerlo porque es una cantidad terrible, pero no es una cifra que pretenda impactar. Es la desgraciada realidad cotidiana", añadió.

Por cada 100 niños que nacen en Guatemala, sólo cinco llegan a la mayoría de edad a causa de la pobreza y la desnutrición, según cifras de las Naciones Unidas. El gobierno reconoció que el 69 por ciento de los guatemaltecos vive en condiciones de extrema pobreza", concluyó Maira Alarón.

aplica una rigurosa ley antiterrorista a campesinos hambreados que invaden tierras en busca de mejores oportunidades. La ley impone penas de hasta treinta años de prisión.

Alicia de García, representante de las madres de desaparecidos en El Salvador, señaló como la principal causa de desaparición a la inseguridad social. "El anterior gobierno de Alvaro Magaña persiguió y capturó a los que denunciaron la explotación y marginación de obreros y campesinos en El Salvador,



16 NOV 1984

FIN 1984

## *Radicación de colonos*

San Salvador de Jujuy.- Las Naciones Unidas, a través de sus organizadores internacionales para América latina, invertirán en Jujuy 4.700.000 dólares en un proyecto de colonización en las áreas uno y dos de lotes fiscales, en la localidad de Vinalito. Funcionarios de la Organización del Trabajo y del Comité Intergubernamental para las Migraciones entregaron al gobernador Snopce, dos tomos del proyecto, que permitirá el asentamiento de cien familias provenientes de la República de El Salvador y cien familias argentinas, preferentemente de Jujuy. El proyecto contempla la entrega a los colonos de cinco hectáreas de tierra con riego y otras 15 sin riego, como también la provisión de viviendas, edificio escolar, puesto de salud, centro cívico y complejo deportivo. Las hectáreas con riego están en plena producción.

# LA PRENSA

## BUENOS AIRES

17 NOV 1984

### *Llega el Alto Comisionado para Refugiados*

El Poder Ejecutivo declaró huésped oficial del gobierno argentino al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados, Paul Hartling, quien arribará al país pasado mañana, invitado por las autoridades.

Dicho funcionario permanecerá durante tres días en la Argentina y su visita —señalase— se fundamenta en la necesidad de promover una más estrecha colaboración entre el Alto Comisionado y el gobierno argentino.



# LA PRENSA

BUENOS AIRES

9 NOV 1984

## Arribó un alto comisionado de la ONU

Llegó ayer al país, invitado por las autoridades, el alto comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados, Paul Hartling, declarado huésped oficial del gobierno argentino por el Poder Ejecutivo. El funcionario permanecerá durante tres días en nuestro país y su visita se fundamenta -señálase- en la necesidad de promover una más estrecha colaboración entre el Alto Comisionado y el gobierno argentino.

20 NOV 1984

## 2360 Planes de inmigración

El Director Nacional de Migraciones ha dado a conocer un proyecto de su área, relacionado con la política inmigratoria que se habrá de poner en práctica en el país a partir del año próximo, plan que, como es lógico y deseable, no solamente debe responder plenamente a las expectativas que existen en la materia, sino que tendrá que posibilitar el despegue socioeconómico de diversas zonas de la República, que permanecen marginadas de los procesos de producción por carecer de pobladores o contar con una escasísima densidad demográfica. Debemos agregar, también, que no pocas regiones permanecen poco menos que anquilosadas en su progreso, por falta de una política plenamente decidida a impulsar verdaderos polos de desarrollo.

Un territorio como el nuestro, con vastísimas extensiones, requiere, incuestionablemente, una equilibrada cantidad de pobladores, y consecuentemente, que estos no estén asentados en las grandes ciudades y sus cordones semiurbanos; pero la actual situación drásticamente será corregida dentro de un proyecto de largo aliento y que, además de apuntar a incentivar una inmigración altamente calificada, lleve de suyo otra óptica encaminada a brindar mejores condiciones de vida, de trabajo, salud y educación, a quienes, residiendo en suelo nacional, no encuentran sólidas vías para salir del estancamiento en que se hallan dentro de una marcada marginación económica y social.

Antes de considerar los anuncios efectuados por el titular de Migraciones, bueno será subrayar que deseamos que no ocurra como con otros envíos inmigratorios de los últimos años, cuando decenas de familias asiáticas fueron traídas a la Argentina y luego se

encontraron con la amarga sorpresa de que estaban libradas a su propia suerte y sin cobertura oficial alguna; recordemos, sino, lo ocurrido con los coreanos, contingentes estos que, no solo no se adaptaron a nuestro estilo de vida, sino que, prácticamente, fueron estafados en las promesas que originalmente se les hicieron.

Conforme con adelantadas gestiones que ha realizado el gobierno con autoridades de El Salvador y Corea del Sur, de la nación centroamericana emigrarán a nuestro país doscientas familias que se radicarán en Salta y Jujuy, provincias en las que se dedicarán al cultivo del café. Por su parte, 122 familias coreanas se asentarán en la zona de Puerto Deseado, lugar que les servirá como base de operaciones para tareas relacionadas con la pesca.

Estos dos flujos inmigratorios contarán con el apoyo económico financiero de las autoridades de sus países de origen, previéndose que los asiáticos contarán, por familia, con un capital del orden de los 30.000 dólares, el que será ampliado en todos aquellos casos que ingresen a la Argentina elementos tecnológicos que no se fabrican aquí.

Por otra parte, también se estudia la posibilidad de que colonias de japoneses y alemanes se asienten en las provincias del Litoral y la Mesopotamia, dedicándose en estos casos, a las explotaciones agrícolas.

También debe destacarse que se ha contemplado que familias taiwanesas asienten, en diversas partes del país, industrias de variados tipos, las que, una vez en marcha, permitirán sustituir importaciones y facilitarían ventas al exterior. El proyecto inmigratorio es halagüeño, pero nada deberá quedar librado al azar o a las improvisaciones a las que, lamentablemente, estamos acostumbrados.



21 NOV 1984

## 2560 **Visita el país el jefe del ACNUR**

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, Paul Hasting, inició hoy una visita de cuatro días a nuestro país —en respuesta a una invitación del gobierno argentino—, que incluirá encuentros con el presidente Raúl Alfonsín, el ministro del Interior, Antonio Tróccoli y el canciller Dante Caputo.

La información, suministrada por la representación del alto comisionado aquí, consigna que Hasting también se entrevistará con el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Rabossi y, en el

Congreso Nacional, con el presidente del Senado y vicepresidente de la Nación, Víctor Martínez; el titular de la Cámara baja, Juan Carlos Pugliese y miembros de las comisiones de Relaciones Exteriores del Parlamento.

Las organizaciones defensoras de los Derechos Humanos también recibirán al visitante, en homenaje a la obra realizada durante años por esta organización de las Naciones Unidas en apoyo a los exiliados argentinos y al esfuerzo que desarrolla aún hoy en favor de los repatriados de nuestro país.

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) obtuvo dos veces el premio Nobel de la Paz, en 1954 y en 1981, por su acción en beneficio de millones de refugiados del mundo.

### ♦ **Muestra fotográfica**

El próximo jueves se realizará una muestra fotográfica denominada Los refugiados —el exilio, organizada por la Oficina Regional para el Sur de América latina del Alto Comisionado y por la Secretaría de Cultura de la Comuna.

Tendrá lugar a partir de las 16.30 en el Pasaje de la Recoleta, Jonin 1930, en esta capital.

21 NOV 1984

## *El Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados, Paul Hartling, visita el país*

### Se entrevistará con Alfonsín, Martínez, Troccoli, Caputo y Pugliese

El alto comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, Paul Hartling, inició ayer una visita de cuatro días a nuestro país —en respuesta a una invitación del gobierno argentino—, que incluirá encuentros con el presidente Raúl Alfonsín, el ministro del Interior, Antonio Troccoli y el canciller Dante Caputo.

La información, suministrada por la representación del alto comisionado, consigna que Hartling también se entrevistará con el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Rabossi, y, en el Congreso Nacional, con el presidente del Senado y vicepresidente de la Nación,

Victor Martínez, el titular de la Cámara baja, Juan Carlos Pugliese, y miembros de las comisiones de Relaciones Exteriores del Parlamento.

Las organizaciones defensoras de los derechos humanos también recibirán al visitante, en homenaje a la obra realizada durante años por esta organización de las Naciones Unidas en apoyo a los exiliados argentinos y al esfuerzo que desarrolla aún hoy en favor de los repatriados de nuestro país.

El alto comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados obtuvo dos veces el Premio Nobel de la Paz, en 1954 y en 1981, por su acción en beneficio de mi-

llones de refugiados del mundo.

#### Asistencia

El alto comisionado, además, cuenta en Buenos Aires con una regional que desarrolla sus actividades no sólo en la Argentina sino también en Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. Los programas de asistencia en esta región alcanzan en 1984 un monto de 4.150.000 dólares.

Siendo uno de los fundadores del Consejo Danés para Refugiados, el señor Hartling ha sido primer ministro de Dinamarca entre 1973 y 1975.



Paul Hartling



21 NOV 1984

Refugiados

mbo

# Arribó ayer Poul Hartling, alto comisionado de la UN

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), Poul Hartling, llegó anoche para una visita de cuatro días a nuestro país -en respuesta a una invitación del gobierno argentino-, que incluirá encuentros con el presidente, Raúl Alfonsín; el ministro del Interior, Antonio Tróccoli, y el canciller, Dante Caputo.

La información suministrada por la representación del Alto Comisionado, consignó que Hartling también se entrevistará con el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Rabassa y, en el Con-

greso Nacional, con el presidente del Senado y vicepresidente de la Nación, Víctor Martínez, el titular de la Cámara Baja, Juan Carlos Pugliese, y miembros de las comisiones de Relaciones Exteriores del Parlamento.

Las organizaciones defensoras de los derechos humanos también recibirán al visitante, en homenaje a la obra realizada durante años por esta organización de las Naciones Unidas en apoyo de los exiliados argentinos y por el esfuerzo que desarrolla aun hoy en favor de los repatriados de nuestro país.

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados obtuvo dos veces el premio Nobel de la Paz, en 1954 y en 1981, por su acción en beneficio de millones de refugiados del mundo.

## Muestra fotográfica

Mañana, a las 16.30, en el paseo de la Recoleta, Junín 1930, se realizará una muestra fotográfica denominada "Los refugiados. El exilio", organizada por la oficina regional para el sur de América latina del Alto Comisionado y la Secretaría de cultura de la Municipalidad.

# Los perseguidos tendrán refugio

## El Alto Comisionado logró que Argentina acepte a los exiliados latinoamericanos

El titular del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), Paul Hartling, recibió ayer de manos del presidente Raúl Alfonsín el decreto ley mediante el cual podrán acogerse al refugio político en la Argentina los latinoamericanos, levantándose de este modo la restricción geográfica que solo beneficiaba a los europeos.

El funcionario de la ONU formuló declaraciones a la prensa al abandonar la Casa de Gobierno, tras dialogar brevemente con el presidente Raúl Alfonsín, quien le agradeció la labor desarrollada por el organismo para la repatriación de ciudadanos perseguidos por la última dictadura militar.

Hartling manifestó que era "un privilegio" que el presidente Alfonsín le hubiera recibido en audiencia especial señalando que le expresó en la oportunidad su "satisfacción por la reinstauración de la de-

democracia en Argentina".

Mientras tanto, en horas de la mañana, el canciller Dante Caputo y el titular del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) Paul Hartling, firmaron un acuerdo relativo al funcionamiento de la representación permanente en el país de la oficina de ese organismo.

El documento suscripto se fundamenta en la resolución adoptada por la Quinta Asamblea General de las Naciones Unidas en 1960, relativa a la protección de protección internacional a los refugiados, para brindarles ayuda o su asimilación a nuevas comunidades.

El acuerdo establece que la labor de dicha oficina tiene un carácter enteramente político, humanitario y social y el gobierno argentino le reconoce personalidad jurídica, con capacidad para celebrar toda clase de actos y contratos permitidos por las leyes argentinas.

Asimismo, se establece que el local de la oficina, así como sus archivos, serán inviolables y su correspondencia y comunicaciones oficiales no estarán sujetas a censura alguna, gozando de las facultades acordadas por el gobierno argentino a cualquier otro organismo internacional, beneficio que se hace extensivo a la libre disposición de los fondos.

La medida que beneficiaba solamente a los europeos ya que dichos ciudadanos podían acogerse al refugio político y no los latinoamericanos, había sido levantada durante el gobierno popular de Héctor Cámpora en 1973, pero no llegó a aplicarse.

Tras el régimen militar, el Congreso de la Nación levantó la restricción con

iguales fundamentos que en 1973, mediante la sanción convenida el 30 de agosto último.

Durante una conferencia de prensa brindada por la tarde, Hartling dijo al referirse a los perseguidos políticos en la Argentina que "son muchos miles los que desean regresar" aunque no da cifras exactas. Sostuvo que "la principal razón del

exiliado radica en la falta de vivienda y trabajo en el país".

En tanto, hoy en horas de la tarde, los representantes de la ONU se reunirán en el Centro Cultural San Martín con dirigentes de organismos defensores de los Derechos Humanos, entre otros de la Oficina de Solidaridad para los Exiliados Argentinos (OSEA).



Hartling expresó su agradecimiento a Alfonsín.

**caref**  
Comisión Argentina para  
Refugiados y Migrantes



## ROSARIO (ROSARIO)

22 NOV 1984

### **"Argentina puede ayudar a refugiados"**

BUENOS AIRES — "Es ahora la Argentina la que está en condiciones de ayudar a refugiados de todas partes del mundo, en virtud de la vigencia de un sistema democrático", dijo ayer Paul Hartling, titular del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados, luego de entrevistarse con el presidente Raúl Alfonsín, quien le agradeció las intensas gestiones que ese organismo realizó en protección de los argentinos fugitivos del pasado régimen militar.

Hartling, por la mañana, firmó con el canciller Dante Caputo un acuerdo para el restablecimiento de una representación permanente en nuestro país del organismo mundial.

El funcionario de la ONU, además manifestó que "fue un privilegio que el presidente Alfonsín me haya recibido" y que durante la entrevista le expresó su satisfacción por la reinstauración de la democracia en la Argentina. Dijo finalmente que "varios miles" de argentinos se repatriaron por la ayuda de la ONU. □

22 NOV 1984



El señor Poul Hartling, a la izquierda, acompañado de los señores Gordon Lennox y Mohammed Benamar, durante la reunión de prensa

## De la misión del ACNUR habló el Sr. Poul Hartling

"La misión del Alto Comisionado para los Refugiados -ACNUR- es la de prestar ayuda humanitaria: de repatriar a -si la desean- brindándoles toda clase de colaboración en el lugar donde se encuentren los refugiados. La meta del organismo concluye cuando el refugiado retorna a su país de origen; en nada interviene en cuestiones de carácter político". Así lo aclaró el Premio Nobel de la Paz 1981, Poul Hartling, quien en su carácter de alto comisionado, se encuentra en nuestro país, durante el desarrollo de una conferencia de prensa que se efectuó por la tarde en el Centro de Información para las Naciones Unidas.

El señor Hartling fue recibido en la Casa de Gobierno por el presidente de la Nación; mantuvo conversaciones con autoridades de la Cancillería y también visitó el Congreso de la Nación, donde departió con legisladores pertenecientes a la comisión de relaciones exteriores. Hoy, el visitante será recibido por el subsecretario para los derechos humanos, Eduardo Rabassi; luego por el ministro del Interior, Antonio Tróccoli y más tarde por el titular del Senado, Víctor Martínez.

Esta tarde, a las 18, asistirá a un acto organizado por entidades humanitarias en Junín 1410, donde será inaugurada una muestra denominada "Refugiados-Exilio".

### Soluciones conjuntas

En el transcurso de la reunión que mantuvo con los periodistas, el señor Hartling, que se encontraba en compañía de la señora Thelma O'Con Solórzano, titular del mencionado centro de información; del representante regional del Alto Comisionado en el país, Mohammad Benamar y de su asistente ejecutivo, Gordon Lennox, se refirió a un seminario que sobre el tema de los refugiados tuvo lugar recientemente.

"Es importante, dijo, que el hombre de la calle conozca el problema de los refugiados para que impulse y contribuya con las autoridades gubernamentales a hallar una solución conjunta para resolverlo. Un gobierno -aunque- nada puede hacer sin la ayuda de su pueblo".

Comentó el señor Hartling que antes de venir a la Argentina había presentado un informe sobre la labor del Alto Comisionado en Nueva York para luego pasar a Colombia, donde en Cartagena, participó de una reunión sobre refugiados y elogió la labor que desarrollan en ese sentido las autoridades colombianas. No supo dar cifras sobre la cantidad de refugiados oriundos de la Argentina, aunque aclaró que "aproximadamente dos mil de ellos han comenzado a regresar al país con la ayuda de nuestro organismo".

Ante preguntas que se le formularon, el señor Hartling precisó que "la misión del Alto Comisionado para los Refugiados es la de prestar ayuda humanitaria, de repatriar o -si lo desean- brindándoles toda clase de colaboración en el lugar donde se encuentran los refugiados. La meta del organismo concluye cuando el refugiado retorna a su país de origen; en nada interviene en cuestiones de carácter político. Tenemos esperanza en que los refugiados vuelvan a sus lugares de donde son oriundos, pero -advirtió- toda depende de situaciones, de circunstancias".

### 10 millones de refugiados

Citó el caso de algunos refugiados que han pretendido volver a Chile, con la ayuda del Alto Comisionado y al llegar al aeropuerto de

Santiago se les impidió desembarcar. Asimismo, dijo que en Honduras se están recibiendo numerosos refugiados provenientes de Nicaragua y de otros países centroamericanos; "no hay cifras concretas sobre refugiados en el orden internacional -afirmó- pero recuerdo que cuando asumi el cargo en 1978, se decía que había alrededor de diez millones de refugiados por año en el orbe. Hoy, podríamos decir que la cifra se mantiene. Claro que se trata de una cantidad flexible, todo depende de las circunstancias políticas, económicas, sociales que se suceden en los diferentes países".

### Presupuesto

El señor Hartling, al requerirsele datos sobre el presupuesto que mantiene el organismo, indicó que "para 1985, se maneja con unos 400 millones de dólares". Explicó que en 1978, fue de 100 millones; en 1981 de 500 millones de dólares "y estas cifras -añadió- también son flexibles ya que todo depende de la actividad desarrollada". También dijo que "no se puede prever si habrá mayor cantidad o no de refugiados para el próximo año, porque todo juega conforme con la situación interna de las naciones; de los cambios que se pueden producir" y con respecto a los programas de asistencia para la región, que comprende Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, afirmó que en el corriente año alcanza un monto de 4.150.000 dólares.

### La reunión con Alfonsín

El presidente de la Nación recibió ayer, en la Casa de Gobierno, al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, Poul Hartling, quien se encuentra en la Argentina en una visita oficial de tres días, como huésped oficial del gobierno.

Al concluir la audiencia, Hartling expresó a los periodistas acreditados en la Casa Rosada su satisfacción de haber podido conocer al presidente argentino, con quien conversó sobre aspectos de la labor que cumple el organismo a su cargo.

En este sentido, el visitante destacó que el presidente Alfonsín le había expresado su apoyo a la labor que cumple esta entidad en ayuda de los refugiados y recordó que la última vez que había estado en nuestro país había sido en 1973, en ocasión de asumir la presidencia el doctor Arturo Illia.

Aclaró luego Hartling que no había conversado con el primer magistrado sobre la colaboración brindada por este organismo a los refugiados argentinos que dejaron el país durante el proceso militar, sino que lo había hecho con funcionarios de la Cancillería como la señora Elsa Kelly y el doctor Ravenna "pero es un dato justo que hay gente que quiere volver y está volviendo a la Argentina y nosotros nos sentimos muy contentos de poder ayudarlos".

Seguramente destacó que varios miles de personas habían regresado a la Argentina con su apoyo y otros con sus propios medios, pero manifestó que no podía dar cifras concretas sobre la cantidad de personas que había retornado.

"Es muy importante -concluyó- que en país como la Argentina esté preparado para apoyarnos y darnos ayuda. Es importante para nosotros que la Argentina esté en el camino de la democracia porque en los países democráticos no hay refugiados".



## REPORTAJE A POUL HARTLING,

# Refugiados: de personas

En 1971, al término de la guerra entre la India y Pakistán se produjo un impresionante movimiento de personas: en escaso tiempo, 10 millones de bengalíes procedentes del Pakistán oriental dejaron su país y se refugiaron en zonas limítrofes. Cuando la patria de los refugiados consiguió la independencia y pasó a ser el Estado independiente de Bangladesh, le tocó al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados encargarse de esa repatriación masiva. "Para el ACNUR ese episodio y ese año fueron un hito", reconoce Poul Hartling, titular de ese organismo desde 1977 y hasta finales de 1983.

Este danés de considerable altura, graduado en teología y ex canciller de su país, pasó tres días en la Argentina por invitación oficial. Aquí, dialogó con el Presidente y algunos ministros. Calificó su visita de "privilegiada, exitosa e interesante". Antes de partir nuevamente a Ginebra, Hartling recibió a Clarín.

—¿Quién es el primer refugiado de la historia de la humanidad?

—Depende de cuánto tiempo atrás nos vayamos, por ejemplo, ya en el Génesis, en su capítulo 14 se menciona a los refugiados. La familia sagrada —Jesús, María y José— fueron refugiados porque tuvieron que huir a Egipto. En nuestros días, lo novedoso es que se avanza en el concepto de refugiado y que hay una comunidad internacional deseosa de cuidar de ellos.

—¿Considera al ACNUR una especie de reaseguro contra la guerra mundial?

—No, porque nunca existieron garantías para evitar una guerra. Pero, indirectamente el ACNUR como vocero de los refugiados, promueve la estabilidad en los países, el establecimiento de situaciones democráticas y también la paz. Hasta tal punto no la evitó que el ACNUR nace en 1951, cuando concluida la Segunda Guerra había todavía en el mundo un alto número de personas desplazadas de sus países que buscaban un nuevo sitio. Si afianzamos nuestros métodos de representatividad y defensa de los refugiados, estamos haciendo algo por la paz, pero lo nuestro no es un escudo.

—El término refugiado, ¿desde cuándo se emplea?

—La palabra existió siempre, pero el refugiado como nuevo testigo de la situación internacional cobra relieve grande a partir de la década del 60. Desde las Naciones Unidas se la trató de definir, de otorgarle sentido a partir de situaciones críticas como una guerra.

—¿Cuál es esa definición?

—La comunidad internacional considera que refugiado es una persona que huye de su país con el propósito de salvar su vida, a la que sentía amenazada. A partir de esta se avanzó en lo legal y jurídico para transformar al refugiado en una figura reconocida. Un elemento importante de ese estatuto es el principio que prohíbe la devolución forzada de una persona a un país en donde posiblemente sea perseguido. El miedo fundado del refugiado que lo impulsó a cruzar las fronteras de su país podría basarse en haber sostenido opiniones políticas o creencias religiosas diferentes a las aceptadas, por su raza, por el color de su piel. De todos modos, más allá de definiciones, el mundo sabe hoy de lo que se habla cuando alguien menciona la palabra refugiado.

—¿Cuál es el reaseguro para que no hayan refugiados?

—Los gobiernos democráticos, que permiten las diferencias políticas y las opiniones encontradas.

—¿Cuándo se considera que un refugiado deja de serlo?

—Cuando puede regresar a su país, pero también cuando establecido de modo definitivo en otro país, inicia una nueva vida.

—¿Cuántos refugiados hay actualmente en el mundo?

—Unos 10 millones, según nuestros cálculos, y desde 1961 unas 25 millones de personas fueron ayudadas por los programas del ACNUR. Los diez millones son sin contar a los 2 millones de palestinos que están bajo la responsabilidad de un grupo especial de Naciones Unidas que no es el ACNUR. Se trata de la gente que a partir de 1948, abandonó el territorio de lo que ahora es el Estado de Israel.

—¿Mundo en crisis

—¿Cuáles son los principales núcleos de refugiados en el momento actual?

—Los principales están en el sudeste asiático, la llamada "gente de los bosques", que llega por ese medio desde Vietnam. Entre la década del 60 y del 70 el tercer mundo (primero África, después Asia) desplazó a Europa en número de refugiados. Están los refugiados de Laos y Kampuchea en Tailandia; tenemos los 3 millones de afganos en Pakistán; países africanos críticos como Sudán, Somalia, Etiopía, Tanzania. Después lo de Centroamérica: refugiados de Guatemala en México, de El Salvador en Honduras. Pero, además, hay inasmos en Francia y en la Argentina; hindúes en Bélgica, ugandeses en Estados Unidos o chilenos en Canadá.

—¿En la Argentina hay refugiados?

—Cerca de 7.000 son de países limítrofes, llegados en los últimos 10 años (desde 1973 fueron 18.000) y en un 80 por ciento chilenos. Unos 1.400 indochinos y la permanencia de europeos del



## FUNCIONARIO DE NACIONES UNIDAS

# diez millones buscan hogar

Daniel Rodríguez

Este llegados hace un tiempo atrás. Pero la Argentina, como Estados Unidos, es desde principios de siglo un país de refugiados que comienzan una nueva vida aquí.

—En este momento, ¿el refugiado tiene más significado político o ético?

—Es tan ético como político asegurando a cualquier ser humano una libertad absoluta sobre sus creencias.

—La ayuda que recibe el ACNUR, ¿permite inferir el nivel de solidaridad en el mundo?

—En todo el mundo existe la voluntad de ayudar al refugiado, de volver más hospitalario la vida de un perseguido. Pero también tenemos que ponerlos en el lugar del país pobre, ¿qué puede ofrecer de lo que no le sobra? Entonces la solidaridad es el cielo nuevo, el pedazo de tierra, la voluntad de compartir.

—¿Existe el caso de países que no ofrecen ayuda?

—Hay países que dan lo que pueden, otros que son muy generosos porque pueden permitírselo, pero hasta el momento no hay antecedentes de países que en las Naciones Unidas hayan votado en contra nuestro informe.

—¿Podríamos decir que los refugiados constituyen una especie de cuarta mundo?

—Sería exagerado. En todo caso, como acabo de decirle, podríamos hablar de un cuarto mundo de la buena voluntad.

—Pero se le extiende un nuevo documento, de refugiados, precisamente.

—Sí, se trata de un documento válido internacionalmente para viajar. Mucho es la gente que debe salir con tanto apuro de sus lugares, que no puede sacar sus pasaportes en regla y luego las embajadas no se lo revalidan, como parte de la misma persecución política. Este documento le sirve para trasladarse por el mundo, mientras le dure esa situación. Es un instrumento más entre sus derechos y deberes, relativo a su vida cotidiana, el derecho al alojamiento, al trabajo, a la educación en condiciones siempre similares a los nacionales del país en que residen.

En relación con lo que pudieron hacer refugiados en otras tierras, ¿a qué calificaría como el hecho más transformador?

—Muchos refugiados trajeron ventajas para los países, aportaron soluciones imaginativas y desearon de ser un problema social. En Tanzania, un programa agrario para refugiados ayudó a transformar miles de hectáreas de una zona de matorrales en tierra fértil. Albert Einstein fue en su momento un refugiado y, como él, muchos acercaron el espíritu de su genio.

—¿Que opina de la lucha por los



derechos humanos en la Argentina y en el Cono Sur, en general?

—En primer lugar, quiero decirle que el ACNUR no interviene en política. Pero está claro que cualquier causa en favor de los derechos humanos va en paralelo con nuestras intenciones.

## • Monumento

—De las pasadas, ¿a cuál denominaría la década de los refugiados?

—A la presente.

—¿Por qué?

—¿Cómo calificar a un momento en que hay 10 millones de refugiados?

—Estados Unidos, la Unión Soviética, tienen refugiados propios por el mundo. ¿En qué parte?

—Con respecto a la Unión Soviética no lo sé, nunca visité ese país y no dispongo de información de primera mano. No creo que el sistema estadounidense, de características tan liberales, produzca refugiados. Allí viven refugiados de muchos países.

—Adolfo Pérez Esquivel le ofreció al ACNUR una estatua llamada "El refugiado". ¿Ya está hecha? ¿En qué lugar puede verse?

—La historia es la siguiente. En 1981, ACNUR recibió el Nobel de la Paz, distinción que el año anterior había recibido Pérez Esquivel. Tan feliz lo

puso nuestro premio que decidió hacerlos esa estatua, un muy bonito motivo abstracto, que colocamos en el hall de nuestra sede, en Ginebra. Ayer, justamente, estubo con Adolfo.

—¿Que le dijo?

—[Ríe]. No habíamos porque nos habíamos visto hace poco en Ginebra.

—¿Podría hacer una subscritión posible sobre ACNUR?

—Cuando se trabaja en la humanitarismo, como lo hacemos nosotros, se encuentran tantas tragedias personales y cuando no podemos ayudar eso es frustrante. Imagínese por ejemplo, mucha gente que tiene la doble, terrible condición de refugiado y de discapacitado. Suco conectar al ACNUR como un infierno hospital; nosotros somos los médicos, las enfermeras que, a pesar de todo, no nos rendimos. Y no hay que rendirse, porque muchas más veces de lo que uno imagina, estas historias terminan felizmente o sea con los refugiados. Hay que representar a su patria o para comenzar una nueva vida en otro sitio. Hay que seguir adelante. Eso es lo principal. Todos los años otorgamos un Premio Nansen, en memoria del primer Comisionado.

—Este año para quién fue?

—Este año lo dimos a un capitán y



Paul Hasting, desde 1977 titular del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

2 millones y medio milenarios que salvaron a 83 refugiados vietnamitas, que habían en un bote.

—¿Cuál es el presupuesto del ACNUR?

—Le devuelve la pregunta: ¿Cuánto vale conseguir una vida mejor? Vale todo. Pero no valdría nada sin la solidaridad de los gobiernos, personas y empresas que nos apoyan, sin la ayuda de gente como el capitán y los marineros. Pero no quiero parecer elusivo, de 1980 para aquí estamos bastante más por encima de los 300 millones de dólares anuales.

—¿Podría hablarse de una solución "ideal" para el problema de los refugiados?

—La más aproximada sería la vuelta a sus países de origen; ahora, con el cambio, acaban de volver varios miles de argentinos. Le seguirán luego uruguayos y chilenos, cuando ello sea posible. En la década anterior, los argentinos pudieron volver a su país. Gracias a haberse independizado de Portugal, millares de personas regresaron a Guinea, Angola, Mozambique. Fue importante el regreso de 100.000 vietnamitas tras la caída de Saigón.

Carlos Ulanovsky



26 NOV 1984

2560

# Emigrantes

## Proyecto para un monumento

El titular de la Asociación Mundial de Emigrantes, Angel Santilli, presentó un proyecto a la Cámara de Senadores para que se declare Monumento Nacional y Museo al Hotel de Emigrantes que funcionaba en la zona portuaria de Retiro.

En su presentación, Santilli consideró que "el viejo Hotel de Emigrantes, ubicado frente al Puerto de Buenos Aires, albergó a muchas familias que llegaron de todo el mundo para ofrecer su trabajo a la Argentina y contribuir a su desarrollo".

Santilli, un emigrante con más de 30 años de residencia en la Argentina, presentó la solicitud en una audiencia especial al vicepresidente de la Nación y titular del Senado, Víctor Martínez.

Recordó también que "hoy, por razones obvias, es muy difícil que se repitan aquellos históricos desembarcos". Aunque estimó que "la creación de un museo de los emigrantes significaría una forma de honrar a aquellos gestores de la realidad y el futuro nacional".

Para Santilli la declaración del Hotel Monumento y Museo Nacional convertiría a ese predio "con el devenir de los tiempos en una atracción mundial, en honor y recuerdo a todos los hombres del mundo que hicieron de ésta su segunda patria".

# Extranjeros

## Radicación definitiva

El Poder Ejecutivo Nacional dio a conocer el decreto 3685 que en su artículo 1ro. expresa que "será considerado con radicación definitiva en la República, todo ciudadano extranjero titular de Cédula de Identidad argentina otorgada por autoridad policial con anterioridad al 27 de julio de 1967".

El artículo 2do. dispone que "el Ministerio del Interior —Dirección Nacional de Migraciones inscribirá a los extranjeros en el registro referido en el artículo 160 del reglamento de migración aprobado por el decreto 4418 del 4 de junio de 1965 y otorgará las certificaciones respectivas a los interesados, cuando así lo solicitaron, con la sola comprobación de que la cédula que posean haya sido expedida con anterioridad a la fecha prevista en el artículo 1ro. Se consignará en estos casos, como fecha de residencia, la más antigua que probaren los extranjeros".

El artículo 3ro. del decreto 3685 expresa: "convalidanse la radicación otorgadas, por aplicación de los decretos Nros. 49 de fecha 3 de enero de 1964, 11982 de fecha 30 de diciembre de 1965 y 87 de fecha 11 de enero de 1974, y sus prórrogas, cuyos actos adolezcan de algún defecto que los invalide como tales. El Ministerio del Interior Dirección Nacional de Migraciones procederá en estos casos en forma similar a la señalada en el artículo anterior".

ámbito financiero

BUENOS AIRES

28 NOV 1984

## *Radicación de taiwaneses en La Rioja*

**La Rioja.** El gobernador de la provincia, Carlos Saul Menem se reunió con representantes de un grupo de 56 familias chinas de Taiwan, que desean radicarse en La Rioja aportando tecnología y capital. Según la información oficial se trata de familias con recursos que estarían dispuestas a invertir entre 70 y 150.000 dólares cada una en actividades agrícolas e industriales.

La delegación integrada por Shiu Wong, Oscar Tapiero y Conrado Mober y el técnico en producciones agrarias Ta Yang Wang, hizo conocer al gobernador Menem que los grupos familiares están integrados por productores agrícolas profesionales, médicos e

ingenieros.

En primera instancia —según se explicó— los taiwaneses desean invertir en tierras y ponerlas a trabajar de inmediato y posteriormente realizar otro tipo de inversiones en industrias y otras actividades afines. El doctor Menem, tras escuchar a los visitantes manifestó que "es interés de la provincia favorecer las radicaciones para lo cual se harán los trámites necesarios" y propuso la realización de una nueva reunión para tratar el tema, con la participación de los miembros de su gabinete e integrantes de las áreas específicas que deban intervenir para la radicación de los taiwaneses.



# Agentes chilenos cruzaron los Andes

De confirmarse las denuncias efectuadas ayer en Mendoza por integrantes del Comité Argentino de Solidaridad con el pueblo chileno y el Comité Chile Democrático, se estaría reeditando la incursión de agentes de la Central Nacional de Inteligencia (CNI) del vecino país en territorio argentino, tal como ocurriera en la década pasada con el caso del general del Ejército trasandino, Hugo Prats.

En esta oportunidad, los denunciante —acompañados por componentes de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre— entrevistaron al subsecretario de gobierno de Mendoza, Ariel Ronchillo.

Al finalizar la reunión, el grupo de exiliados chilenos declaró al matutino Los Andes que "el lunes pasado, mientras un refugiado político del vecino país caminaba por la céntrica avenida Las Heras, fue interceptado por dos individuos de civil, quienes, entre insultos y amenazas, le manifestaron que no escaparía a una muerte segura en Mendoza".

El modus operandi de los servicios de inteligencia de regimenes dictatoriales en América latina no reviste novedad. Tal como el atentado contra el general Prats, en Buenos Aires, en 1973, la historia reciente registra hechos como los desaparecidos argentinos en naciones limítrofes e hipótesis como la de que el presidente laborista de Brasil, João Goulart (muerto en Argentina en 1976) haya sido envenenado. En ese mismo año, en Washington, el ex canciller chileno Orlando Letelier fue asesinado con una bomba en su vehículo. También en el mismo período, el ex presidente brasileño Juscelino Kubitschek murió en un extraño accidente automovilístico cuando el vehículo en el que circulaba de noche desde San Pablo a Río de Janeiro salió de su mano y se estrelló contra un camión.

Con relación a la denuncia presentada ayer por los exiliados chilenos, pudo saberse que los hombres que amenazaron al refugiado, fueron, luego de cumplir su cometido, en un automóvil Peugeot 504 color blanco, con patente chilena.

Los denunciante revelaron además, que "en ocasiones anteriores otros refugiados políticos han sido seguidos por individuos de civil, pero ésta es la primera oportunidad en que se llega a la amenaza contra una persona, lo cual demuestra que la Central Nacional de Inteligencia tiene la fuerza, los recursos humanos y materiales para actuar contra los refugiados políticos que están en Mendoza".



DERECHOS HUMANOS

# REFUGIADOS: LO QUE HACE EL ACNUR

*Son diez millones de hombres, mujeres y niños que, habiendo sufrido generalmente situaciones dramáticas, tuvieron que abandonar sus países, sus seres queridos y sus pertenencias. Estos millones de refugiados son responsabilidad y preocupación del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). Un seminario de periodistas pertenecientes al Cono Sur, organizado por esta entidad, trabajó durante dos días en Buenos Aires, interiorizándose sobre la situación de los refugiados y los proyectos del ACNUR para mejorar su futuro.*

Lo que somos la organización provisoria más estable del mundo", según León Davico, jefe de la Sección Información Pública de la sede del ACNUR en Ginebra. En efecto, el cargo de Alto Comisionado fue creado por la Asamblea General de las Naciones Unidas de manera provisoria en 1951, para resolver el problema de meros de 2 millones de refugiados europeos después de la segunda guerra mundial. Su durabilidad de sólo tres años estaba bien calculada. En 1955-56 funcionaron los últimos campamentos en Europa. Pero el problema de los refugiados se extendió como un contagio por todo el mundo. Desde entonces, se decide cada cinco años si el Alto Comisionado continúa su trabajo o no. En la actualidad, ACNUR se ocupa de 10 millones de refugiados en el mundo.

El señor Davico, de paso por Argentina, fue uno de los expositores en el seminario que con el tema "La tarea del ACNUR en beneficio de los refugiados en el mundo" congregó el 20 y 21 de noviembre a periodistas de seis países del Cono Sur en la oficina regional de Buenos Aires. La reunión fue convocada en coincidencia con la llegada al país de Poul Hartling, actual Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, que efectúa una visita oficial a la Argentina.

Se consideran refugiados a todos aquellos que, debido a fundados temores de persecución por motivos de raza, religión, nacionalidad, de pertenencia a un grupo social determinado o a una tendencia política, abandonan su país de origen y no pueden o no desean acogerse a la protección de ese país. Del refugio se excluye a las personas que hayan tenido actividades en contra de los principios de las Naciones Unidas. Se ha negado refugio, por ejemplo, según explicó León Davico, "a militares golpistas bolivianos, a guardias socialistas, a un teniente de la aviación chilena, a Mario E. Firmenich".

Ultimamente ha variado el concepto de refugiado. Muchas veces se deja de hacer el registro de caso por caso y se da refugio a todo un grupo. Siempre tiene que ser como consecuencia de un desastre provocado por el hombre. "Por ejemplo", explica Davico, "el de la selva es un problema mundial, es demasiado vasto para nuestra organización".

Las soluciones permanentes que ofrece ACNUR son tres. "Nuestra prioridad más importante es conseguir que cada uno pueda volver a su patria". Con la condición de que esa vuelta sea voluntaria y de que el país de origen garantice la seguridad de quien regresa. Después de la crisis de Camboya hemos ayudado a retornar a unos 100.000 refugiados a Noruega. Durante el último año, ACNUR ha repatriado a la Argentina a 1.646 personas. También regresaron a Bolivia, algunos a Chile. "Nada siempre es posible el retorno". Otra vía es la de facilitar el comienzo de una nueva vida en el primer país de asilo, generalmente suele ser un país vecino, que ofrece al refugiado similitudes de idioma, religión o cultura. La solución que se da como última instancia es la de ubicar a la gente a miles de kilómetros de distancia de su lugar de origen; por ejemplo, de Asia

a Canadá o de Uruguay a Suecia. El proceso de adaptación en este caso es muchas veces muy duro.

Los refugiados no son siempre los mismos. Hace cinco años, crecía la misma cifra que ahora. Desde 1951 más de 25 millones de personas han podido empezar una nueva vida. De los 10 millones de refugiados que existen en la actualidad, el país que más ha recibido es Pakistán, con más de 3 millones de afganos, orfines, los afganos son 1 millón y han creado una situación nueva para el país. Estos últimos años se han reubicado más del millón de refugiados de Vietnam, Camboya y Laos. En África se pueden contar unos 1 millón, que van de un país a otro por guerras civiles, tribales, o como consecuencia del colonialismo.

De los 300.000 refugiados en Centroamérica, 192.000 son ayudados por ACNUR. Los otros se han adaptado de manera privada. Mas de 40.000 guatemaltecos se encuentran en México. Llegan pidiendo asilo debido a las masacres en su país. Todos ellos tienen el apoyo material a la gente. En el estado de Chiapas se ubicaron más de 90 campamentos de zona fronteriza. "Todos recibían ayuda de ACNUR a través de una organización mexicana

—continúa Davico— pero al lugar era inabordable, permanentes las incursiones de hombres armados, los ascanafos, los secuestros. La gente insistía en permanecer en la frontera, pero ACNUR sólo puede asistir legítimamente, la seguridad y el deber de proteger incumbe al país de asilo. Volvieron guardias mexicanos no pueden garantizar la seguridad de 90 campos. Si los agresores atacan con helicópteros, se considera una violación seria, pero si entran a pie uno o dos kilómetros en el territorio. Fue difícil convencer a la gente para que aceptara con tranquilidad a campamentos ubicados más en el interior. Ahora las cosas han mejorado. Nacen nuevos pueblos, los refugiados trabajan y empiezan a vivir una vida más o menos normal.

En los campamentos de Honduras —que albergan a guatemaltecos y salvadoreños— los problemas son peores. Allí los campamentos son cerrados, nadie puede salir. La situación legal es la de refugiados, pero de hecho son prisioneros.

En Nicaragua hay 20.000 salvadoreños refugiados, que se han integrado a la vida del país. Otros países centroamericanos con refugiados son Belice, Costa Rica, Panamá y República Dominicana.

La situación jurídica de los refugiados se basa en el estatuto del ACNUR, así como en dos instrumentos internacionales: la "Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados" y el "Protocolo de 1967". Estos definen los derechos y deberes de los refugiados. Son 86 los países que adhieren a estos instrumentos internacionales.

Argentina adhirió en 1967 con "Reserva geográfica", es decir, que privilegiaba a ciertos países, los europeos en este caso. Ración en septiembre de 1984 el gobierno levantó la reserva geográfica. Ahora, finalmente, Argentina pertenece a la Convención.

MATILDE HERRERA

Una charla de refugiados guatemaltecos en el campo Enrique Zapata, México y el Alto Comisionado Poul Hartling, delegando en Buenos Aires.





# TIEMPO ARGENTINO

## BUENOS AIRES

19 DIC 1984

### Corrientes

#### Capital

Se encuentran en plena elaboración los planes para promover la radicación en la provincia de un contingente de inmigrantes coreanos, en cumplimiento de los propé-

sitos reiteradamente anunciados por el gobierno nacional, tendientes a lograr el desarrollo económico de las provincias. Con este motivo se realizó una reunión con la participación de la Secretaría de Desarrollo Regional, la Dirección Nacional de Mi-

graciones y autoridades de Corrientes, en la cual se analizaron aspectos fundamentales que hacen a la instalación en la provincia de un grupo de inmigrantes procedentes de Corea, que se dedicarán a los sectores agrícolas y agroindustriales.



ENFOQUE

# Los desterrados

## Hay más de diez millones de exiliados en el mundo

La cifra de los exiliados en todo el mundo alcanza la cifra de diez millones de individuos, según estimaciones realizadas por fuentes vinculadas a las Naciones Unidas.

Por motivos que van desde la persecución política, religiosa y racial, hasta la falta de trabajo y la imposibilidad de subsistencia, una enorme cantidad de hombres y mujeres decidió dejar por el abandono de su país de origen, como forma de respuesta a una estructura socio-política considerada injusta o, cuando menos, insuficiente.

El resultado también es contundente: además de las muertes, la creación de una masa humana de 10 millones de almas vagan por el mundo lejos de sus hogares, de sus culturas, rechazados por los países "desarrollados", de tal modo que acaban sumando su pobreza a la de otros países en estado de miseria.

Tres regiones mundiales concentran la mayor proporción de refugiados: África, el sur y sudeste asiático y América Central, son además blanco predilecto de otros males vinculados directamente a éste, como la intervención militar de potencias extranjeras, la existencia de dictaduras tirantes de las mismas potencias o la agudización extrema de los males derivados de la división internacional del trabajo.

### Asia

Pakistan tiene en su seno a 8 millones de refugiados de Afganistán viviendo en campamentos precarios. No acostumbrados al uso de armas, los refugiados han dinamitado los bosques para impedir que se incendien sus fuegos.

Otro millón y medio de afganos sobrevive en Irán, en condiciones semihumanas.

El sudeste asiático ha soportado una sangría de más de un millón de vietnamitas, laosianos y exiliados de Kampuchea. La mayoría de ellos son conocidos como "Boat People" (la gente de los barcos), porque su modo de huir del país ha sido generalmente por mar, en neves para 70 o 100 personas que deben ser pagadas al triple de su precio real.

Se calcula que más de 200.000 personas han muerto en el mar intentando escapar. A esas desapariciones —fruto en numerosos casos de tormentas que, en su inexperiencia, no saben capear— no son ajenos los piratas flagelo sorprendente a un paso del 2000 pero no por ello menos real.

### África

En África circulan innumerables más de cuatro millones de refugiados. Casi no hay país del continente que no los produzca o los reciba. Allí actúan las guerras civiles, los éxodos tribales, el colonialismo aún vigente y —flagelo este sí natural, pero también controlable— la inmensa sequía.

Es aquí donde se hace patente



Miles de ciudadanos del Cono Sur debieron exiliarse...

el precario de los países receptores de exiliados: les permiten establecerse, pero no pueden darles nada a cambio.

### América

Centroamérica tiene en su haber 300.000 refugiados. Más de 45.000 guatemaltecos —la mitad de ellos niños— subsisten en campamentos de la zona de Chiapas, en México. Los motivos de su exilio son comunes: masacres a cargo del ejército, persecuciones que acaban en la muerte del perseguido. Sin embargo, se niegan a dejar sus precarias viviendas en la frontera. Tienen no poder regresar jamás a Guatemala.

Más guatemaltecos se asilan en Honduras, pero con peor suerte. Habitan allí campamentos cerrados, de los que no pueden escapar. Han burlado a la muerte en su tierra, pero le ha tocado un campo de concentración en el exilio.

Más de veinte mil salvadoreños se han refugiado en Nicaragua. Una cifra menor de nicaragüenses migra en círculos, y 15.000 miskitos, han caído en un campo de concentración hondureño.

### ACNUR

De la tragedia concreta de estos refugiados se encarga un organismo de las Naciones Unidas: ACNUR (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados). "Es cierto que venimos a ser algo así como un servicio de ambulancia —manifestó durante su reciente visita al país el alto comisionado Poul Hartling— pero aquellos que hayan sufrido acci-

identes graves saben de la importancia de ese servicio".

El ACNUR nació el 14 de enero de 1951 por disposición de la Asamblea General de la ONU, por un período de tres años. El motivo de la creación radicaba en la necesidad de reubicar a los refugiados europeos afectados por la Segunda Guerra Mundial. Su existencia fue prolongada cada cinco años, y su misión extendida —una vez solucionado el problema europeo— a zona que urgían una acción semejante.

"Lamentablemente somos la organización provisorio más estable del mundo —ironiza León Davico, del ACNUR— porque nuestra sobrevivencia implica la subsistencia del problema".

Tres son las soluciones sobre las cuales se trabaja usualmente. En primer lugar, obtener la repatriación del exiliado con su total consentimiento. La imposibilidad de lograrlo —por la subsistencia del problema que motivó el éxodo— suele tener graves consecuencias: refugiados de Laos y Kampuchea se suicidaron en Phan Nihom, Tailandia, cuando su solicitud de reasentamiento fue negada.

Nuestro país está viviendo de cerca el drama de los exiliados chilenos que intentan regresar a su patria sin éxito, detenidos en la frontera y enviados nuevamente hacia el exterior.

La segunda posibilidad es el asentamiento en el país del primer asilo, con el cual generalmente se comparten cultura, idioma e intereses. Así se evidencia en Centroamérica, cuyos habitantes circulan de un país a otro de acuerdo al

régimen político que se encuentre en el poder.

### Adaptación

La tercera, menos recomendada posibilidad es el reasentamiento en un país lejano. Aquí surgen graves problemas psicológicos, dificultades de adaptación, el anclaje del idioma diferente. Por otra parte, se torna cada vez más ardua la aceptación de refugiados en países desarrollados. La xenofobia —racismo apenas encubierto—, los gobiernos que apelan a autoridades jurídicas para evitar examinar la demanda, la denegación de un puesto de trabajo, las condiciones degradantes de los campos son apenas datos que permiten inferir una actitud.

El ACNUR intenta obtener para los refugiados un estatuto jurídico favorable en el país de asilo, cuyos elementos fundamentales radican en el principio de la no devolución, que prohíbe la entrega del refugiado a país en el que ha sido perseguido.

Intenta además probar jurídicamente la condición del refugiado, requisito que se topa con no pocas dificultades. ¿Cómo comprobar que ese hombre es realmente lo que dice ser? ¿Dónde obtener las pruebas? Generalmente no se ofrece ayuda a quienes participan de la lucha armada contra un régimen, pero sus mujeres o hijos no quieren perder contacto con ellos e incluso los reservan parte de sus alimentos.

El estatuto jurídico de los refugiados se basa en el estatuto del ACNUR, así como en dos instrumentos internacionales: la Convención de 1951 sobre el estatuto de los refugiados y el Protocolo de 1967. Estas disposiciones establecen deberes y derechos de los refugiados, como el derecho a poseer documentos de identidad y de viaje, al alojamiento, educación y trabajo.

Hacia el 14 de enero de 1982, más de 90 países se habían adherido a estos documentos internacionales.

Si bien el ACNUR intenta proporcionar soluciones permanentes —casa y trabajo en el país de asentamiento legal— la ayuda de emergencia es indispensable, y reclama buena parte de los esfuerzos. Determinadas urgencias llevan a aporiar los que se puede y se tiene en ese momento, por ejemplo en Etiopía, donde el ACNUR colabora sin que el problema principal sean los refugiados sino la sequía, dada la gravedad de la situación.

El ACNUR proporciona además los medios necesarios para repatriar a aquellos que desean regresar a su país. Lo hacen también en Uruguay y la Argentina.

En sus tres décadas de existencia, este organismo ha asistido a unos 25 millones de personas. Los diez millones de refugiados de hoy no son los mismos diez que existían al ser creada la oficina —manifestó Hartling— sino otros. Los de entonces son ahora libres y viven en adecuadas condiciones de vida.

Es la realidad mundial la que conmina al ACNUR y a todas las organizaciones de refugiados a actuar como poco más que un paliativo. Nadie puede prever con certeza dónde va a surgir un golpe de estado, dónde una secta religiosa fanática, dónde una intervención extranjera. De todos modos, se trata de un trabajo valioso en un mundo cuyos mecanismos de opresión siguen produciendo refugiados a nivel industrial, sin descansar ni un instante.

## Distribución de los refugiados

Las siguientes cifras muestran la cantidad de refugiados que viven actualmente en los distintos países del orbe.

Canadá: 353.000, EE.UU.: 1.000.000, Cuba: 2.000, Honduras: 34.500, Belice: 2.000, Guatemala: 70.000, México: 160.000, Nicaragua: 18.500, Costa Rica: 15.000, Panamá: 1.500, Ecuador: 700, Venezuela: 100, Perú: 1.200, Brasil: 5.400, Chile: 2.500, Argentina: 11.500, Sudáfrica: 20.000, Noruega: 5.000, Dinamarca: 1.600, Suiza: 43.000, Holanda: 14.000, Bélgica: 21.000, Francia: 150.000, Gran Bretaña: 13.000, España: 29.000, Portugal: 7.800, Alemania: 100.000, Italia: 13.000, Austria: 29.000, Yugoslavia: 1.700, Grecia: 4.000, Rumanía: 1.000, Marruecos: 500, Argelia: 176.000, Senegal: 5.200, Nigeria: 5.000, Gambia: 3.500, Angola: 96.200, República Centro-Africana: 7.400, Zaire: 301.200, Libano: 2.900, Egipto: 5.500, Djibouti: 35.000, Se-

dán: 637.000, Somalia: 700.000, Egipto: 11.000, Kenia: 5.200, Tanzania: 159.000, Uganda: 118.000, Simbabwe: 20.200, Sudafrica: 7.000, Ruanda: 62.000, Burundi: 214.000, Lesotho: 11.500, Zambia: 89.000, Botswana: 1.300, Turquía: 1.400, Irán: 1.600.000, Pakistán: 2.800.000, India: 5.000, Japón: 2.200, China: 285.000, Laos: 3.500, Filipinas: 4.100, Tailandia: 168.000, Vietnam: 28.000, Malasia: 99.200, Indonesia: 7.300, Australia: 317.000, Nueva Zelanda: 10.600.



# Asumió un delegado de Migraciones



VIEDMA (AV).- Francisco Roda, un antiguo vecino de esta capital, asumió el miércoles como nuevo titular de la delegación Viedma de la Dirección Nacional de Migraciones.

El acto, presidido por el jefe del departamento de Delegaciones del organismo, Angel Losada, contó con una numerosa asistencia de funcionarios y público, encontrándose entre otros el ministro de Educación y Cultura, Nilo Fuivi, en representación del Poder Ejecutivo provincial; la secretaria general de la Gobernación, María Elisa Huerta; el juez federal, Juan Pablo Videla, los diputados provinciales Jorge Carrasco y Tomás Rébora; dirigentes de distintos partidos políticos e invitados especiales.

Losada, tras la lectura de la resolución de designación de Roda expuso sobre la importancia de la Dirección Nacional de Migraciones, augurando éxitos al nuevo funcionario.

Por su parte Francisco Roda sostuvo en un breve mensaje que su labor se orientará a fortalecer el accionar del organismo, especialmente en facilitar la radicación de nuevos contingentes humanos en la provincia, afirmando que la moral y la ética serán los principios rectores que signarán su tarea, agradeciendo finalmente la presencia de los funcionarios y demás asistentes al acto.

Francisco Roda asume como titular de la dirección nacional de Migraciones en Viedma.



car

Comisión Argentina  
de Refugiados y Migrantes

10 ENE 1985

## Denuncian agresión a un exiliado chileno

El ingeniero chileno Basilio Espinoza Rocha, exiliado en la Argentina, fue agredido por agentes de los servicios de inteligencia de su país, denunciaron ayer los refugiados políticos chilenos que residen en Buenos Aires.

Relataron que en la madrugada del pasado 3, cuando regresaba a su alojamiento en un hotel de esta ciudad, Espinoza sorprendió en el interior de su habitación a agentes de la CNI chilena, a los que pudo identificar, quienes registraban sus pertenencias.

Al ser sorprendidos, los agentes agredieron a Espinoza dejándolo inconsciente,

afirma la denuncia, que agrega que funcionarios policiales argentinos, alertados por el conserje del hotel, llegaron al lugar e identificaron al agredido y sus agresores.

La organización de exiliados chilenos afirmó que en la noche del viernes 4 otro refugiado alojado en el mismo hotel sufrió un intento de secuestro en la calle, en el que participaron tres personas, pero logró escapar.

La denuncia afirma que "los amedrentamientos a los refugiados chilenos alojados en diversos hoteles no ha cesado" y que permanecen "agentes de Pinochet en la Argentina" (EFE).



11 ENE 1985

# Exiliados ocupan el ACNUR

## Solicitaron protección por persecuciones



Según los refugiados la ONU se cruza de brazos

Un grupo de exiliados chilenos procedió —ayer— a ocupar las oficinas del Alto Comisionado del ACNUR, solicitando una rápida respuesta a los planteos que habían realizado en la víspera a las autoridades del alto organismo en este país y con referencia a la agresión que sufrió uno de sus compañeros por parte de un represor de la dictadura de Pinochet.

La ocupación de los quince exiliados se produjo a las 12.15 del mediodía de ayer habiendo mantenido un diálogo con el señor Benarrán, representante regional de ACNUR y con el doctor Montes Ruiz, abogado de la institución.

Sin embargo, los manifestantes no recibieron ninguna respuesta por parte de los funcionarios y denunciaron desidia de esas autoridades en la solución de sus problemas.

En ese sentido —explicaron los exiliados— no se accedió al pedido de cambio de hotel y que —se les dijo— no tenían pruebas de que eran perseguidos políticos en el país.

Ante la actitud asumida por los representantes, los exiliados ocuparon pacíficamente las oficinas del ACNUR en procura de la protección solicitada oportunamente.

La concreta amenaza de que "van a ser detenidos si continuaban la ocupación" generó un clima tenso en el Alto Comisionado.

Luego de más de tres horas de negociaciones se llegó a un acuerdo que si bien no satisface los requerimientos de los exiliados selecciona, provisoriamente, el problema de las viviendas y permite que "cada uno de los refugiados elija el lugar de residencia".

Finalmente, el doctor Montes Ruiz no descartó la posibilidad de que existieran agente de la CNI en los hoteles de refugiados y confesó que "la peur de que se hace un listado con los que desean partir existe siempre puede unificarse en un listado".

# LA NACION

BUENOS AIRES

12 ENE 1985

## Refugiados *2460*

GINEBRA, 11 (EFE). - El alto comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (Acnur) hizo hoy un nuevo llamamiento por 3,8 millones de dólares y elevar a 27 millones la suma necesaria para los refugiados políticos, víctimas del hambre por la sequía en África.

Acnur lanzó a todos los países un primer llamamiento el 9 de noviembre de 1984 para recaudar 8,9 millones de dólares; un segundo el 7 de diciembre para añadir 4,9 millones, y un tercero el 20 del mismo mes para elevar la suma total a 23,7 millones de dólares.

Hasta ahora solo se han reunido nueve millones de dólares, suma insuficiente para socorrer a más de dos millones de refugiados establecidos actualmente en países víctimas de la sequía, especialmente en Sudán, Etiopía, Somalia y República Centroafricana.



13 ENE 1985

# Más ayuda para refugiados

GINEBRA (EFE) — El Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) hizo ayer un nuevo pedido por tres millones trescientos mil dólares y estimó en 27 millones la suma necesaria para los refugiados víctimas del hambre por la sequía en África.

ACNUR lanzó a todos los países un primer pedido el nueve de noviembre de 1984 para recaudar nueve millones de dólares, un segundo el siete de diciembre para añadir cinco millones y un tercero el 20 del mismo mes para elevar la suma total a casi 24 millones de dólares.

Hasta ahora sólo se han reunido nueve millones de dólares, suma insuficiente para socorrer a más de dos millones de refugiados establecidos actualmente en países víctimas de la sequía, especialmente en Sudán, Etiopía, Somalia y República Centroafricana.

La mitad del nuevo pedido para alcan-

zar el total de 27 millones de dólares está destinado a los refugiados que a un ritmo creciente llegan al este de Sudán procedentes de Etiopía, manifestó un portavoz oficial.

El ritmo de entrada en Sudán está calculado actualmente en tres mil refugiados por día procedentes de Etiopía. Las estadísticas del ACNUR señalan que en Sudán hay ya 800 mil refugiados y 700 mil en Somalia.

Los refugiados no reciben más que 300 gramos de cereales por día, en la mayoría de los campos de internación, cuando el mínimo indispensable está establecido en 400 gramos diarios.

En uno solo de esos campamentos murieron en tres días 50 niños menores de ocho años, según el delegado del ACNUR.

La población infantil de los campos de refugiados está malnutrida y el diez por ciento de los niños se encuentra por debajo del nivel de desnutrición extrema.

26 ENE 1985

## Organizaciones religiosas

# Dan alojamiento a refugiados

WASHINGTON (AFP) — El Movimiento del Santuario, lanzado hace unos tres años por una iglesia de Tucson, Estado de Arizona, en favor de los habitantes de América Central, es actualmente el blanco de vigorosos ataques de las autoridades norteamericanas en medio de un amplio debate en la opinión pública.

El movimiento fue lanzado en marzo de 1982 por la Iglesia Presbiteriana de Tucson, con la idea de proteger a los salvadoreños que huyen debido a la guerra civil que asola a ese país.

Posteriormente, se extendió a los refugiados guatemaltecos y, en la actualidad, unas 180 iglesias de todo Estados Unidos y de todas las confesiones —protestantes, católicos y judíos— apoyan el movimiento.

Los miembros del movimiento ayudan a los potenciales refugiados a salir de su país y a cruzar la frontera entre Estados Unidos y México. A continuación, los encuentran en un refugio temporal, y a menudo los albergan en las mismas iglesias para protegerlos de las autoridades norteamericanas de inmigración.

Después de una investigación de diez meses, realizada por medio de cuatro "soplones" infiltrados en las iglesias, la policía detuvo el 14 de enero pasado a diecisiete personas, entre ellas al pastor de la iglesia de Tucson, a dos sacerdotes católicos y a tres religiosas. La semana siguiente, sesenta extranjeros fueron detenidos por complicidad.

Al mismo tiempo, esta semana se inició el proceso de Jack Elder, acusado de haber trasladado en su automóvil a tres refugiados salvadoreños ilegales, por lo cual puede ser condenado a 15 años de prisión y a una multa de 6.000 dólares.

Estos ataques contra el Movimiento del Santuario desataron un debate público en Estados Unidos.

Al ayudar a los refugiados ilegales, ¿caso las iglesias no hacen otra cosa que aplicar los principios de fraternidad?

O por el contrario, ¿caso el deber religioso y la conciencia no deben someterse a las leyes estatales?

Para los miembros del Movimiento del Santuario y sus abogados, parece establecido que una ventena de salvadoreños que fueron detenidos y devueltos a su país fueron encontrados posteriormente muertos.

De acuerdo con esto, los salvadoreños que cruzan ilegalmente

a Estados Unidos podrían reclamar el estatuto de refugiados políticos, según la ley de 1980, que amplió esa calidad a los ciudadanos de todas las países y no sólo a los de los países comunistas.

Ese criterio es rechazado energicamente por los servicios norteamericanos de inmigración, y numerosos antagonistas a esa afuerza confirman que la primera preocupación de esos "refugiados" consiste en encontrar trabajo, y que en consecuencia no están calificados para obtener el derecho de asilo en Estados Unidos.

Acusando de "ingeniería" a los religiosos, ese sector de la opinión pública norteamericana afirma que el problema de los "refugiados económicos" ya se produjo en el pasado, para Estados Unidos atraió como inmigrantes a habitantes de todos los países de la región.

El problema se plantea con particular agudeza en el caso del "boat people" de Haití, que desean escapar tanto al régimen dictatorial del presidente Jean Claude Duvalier como a la miseria.

Los miembros del Movimiento del Santuario discutieron todos esos puntos en un simposio celebrado esta semana en Tucson, del cual participaron más de 1.000 personas, o sea seis veces más que la cantidad prevista antes del ataque de las autoridades.

Por el momento, ni menos parece que el ataque de las autoridades no los ha disuadido de continuar transportando y abrigando a los refugiados de América Central. "Continuaremos con más entusiasmo que nunca", afirmó uno de ellos.

El interés de numerosos ciudadanos norteamericanos por la situación de los centroamericanos se manifiesta no sólo en la asistencia que prestan a los refugiados provenientes de esa región, sino además en la presencia de numerosas estadounidenses en Nicaragua, donde contribuyen a la recolección del café, junto con voluntarios de numerosos países. La tarea de todos ellos es particularmente riesgosa puesto que los contrarrevolucionarios que combaten contra el gobierno de Managua los atacan frecuentemente. La muerte de alguno de ellos podría precipitar un deterioro aún mayor en las relaciones entre el gobierno de Ronald Reagan y el de Daniel Ortega.



2.7 ENE 1985

**Mientras Pérez de Cuéllar condenó a Vietnam por el bombardeo a civiles**

## Dramática situación de los refugiados en Camboya

**BANGKOK (Reuter)** — El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, condenó las actividades militares a lo largo de la frontera entre Tailandia y Camboya y afirmó que planteará a Hanoi el bombardeo vietnamita contra un campamento civil.

Al cabo de una reunión con el ministro de Relaciones Exteriores tailandés Siddhi Savetritra aseguró que aún no había recibido información de los funcionarios de las Naciones Unidas sobre el ataque vietnamita contra el campo de refugiados de Dong Rak y al cual perecieron 19 civiles y al menos 28 resultaron heridos.

Pérez de Cuéllar, que tiene previsto arribar mañana a Vietnam, aseguró que su gira por el sudeste asiático será útil si no se debate la cuestión de los bombardeos durante su entrevista con los dirigentes vietnamitas.

"Lo lamentaré particularmente si hay víctimas civiles", enfatizó.

Los militares tailandeses dijeron que el ataque de tres horas contra el campo empujó a unos 22 mil refugiados más hacia Tailandia.

Los refugiados son partidarios de Son Sann, líder del Frente de Liberación Nacional del Pueblo Kampucheano (KPNLF), no comunista, cuyos guerrilleros son el blanco principal en la actual ofensiva de la temporada sin lluvias que los vietnamitas efectúan en la zona fronteriza.

Son Sann, en una entrevista con Reuter en la frontera se ofreció al mundo que condene el ataque a Dong Rak y dijo que esperaba que el líder de la ONU pueda visitar a su población desplazada dentro

de Tailandia, cuando visite la zona limítrofe.

El ex primer ministro de 73 años, agregó que el ataque demostraba que además de ascarlos sus tierras, Hanoi está dispuesto a tratar de exterminar al pueblo camboyano.

"El bombardeo de un campo puramente civil demuestra que Vietnam no tiene problemas en matar inocentes", dijo.



Javier Pérez de Cuéllar

El dirigente del KPNLF y personal de asistencia de la ONU dijeron que temían por la seguridad de los refugiados y de otro grupo similar de 30.000 personas evacuadas a Tailandia desde un reducido guerrillero cercano, situado frente al poblado tailandés de Sador Caa-Ngan.

Aseguró, asimismo, que unos 1.000 guerrilleros están defen-

diendo el último campo que permanece en manos del KPNLF y que una extensión accidental del combate podría amenazar a los refugiados, que deberían ser trasladados hacia el interior de Tailandia, fuera del alcance de la artillería vietnamita.

Funcionarios de asistencia de la frontera dijeron que el ataque contra Dong Rak y un posible bombardeo de la base del KPNLF podrían impedir que llegue allí el secretario general de la ONU.

Pérez de Cuéllar, al menos, podrá visitar Khao-I-Dang, un inmenso campo de las Naciones Unidas, situado 12 kilómetros en el interior de Tailandia, cuyos 100 mil refugiados incluyen 62 mil camboyanos abrumados por los combates actuales.

Son Sann dijo a Reuter que los tailandeses deben abstenerse de usar armas para sus casi 15 mil guerrilleros a fin de que puedan penetrar más profundamente en Camboya en operaciones furtivas.

Afirmó por otra parte que el KPNLF perdió seis de sus siete campos fronterizos y que abandonó la táctica de operar desde bases fijas en la zona limítrofe.

Mientras tanto, el canciller chino Wu Xueqian aseguró que Pekín hará todo lo posible para cumplir con la solicitud de una mayor ayuda militar presentada por el KPNLF.

Dirigiéndose a la prensa a su arribo para una visita de cinco días a Singapur, Wu dijo que China seguirá apoyando a la coalición anti-vietnamita de gobierno para una Camboya democrática, encabezada por el príncipe Norodom Sihanouk.

Foto Archivo



Una guerrillera del Khmer Rojo en la frontera con Tailandia.

# TIEMPO ARGENTINO

## BUENOS AIRES

28 ENE 1985

visitó refugiados. El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, visitó ayer un campo de refugiados Kampuchenos en Tailandia, quienes han huido de su país ante la ofensiva vietnamita contra los khmer rojos. Pérez de Cuellar realiza una visita de tres días a Tailandia (Bangkok).



23 FEB 1985

## **Recusino por un probable deportado**

La Confederación General del Trabajo y la dirigente socialista Alicia Moreau de Justo, se pronunciaron ayer contra la deportación del obrero de la construcción Juan Yáñez García, a quien el gobierno nacional haría retornar compulsivamente a Chile.

La CGT expresó su "repudio" por la detención del militante gremial de la Unión Obrera de la Construcción, Yáñez García, de nacionalidad chilena, radicado en nuestro país desde hace 10 años y reclamó contra la deportación del mismo por la aplicación de la ley de residencia vigente.

El documento, firmado por Saul Ubaldini, Roberto Digón y Roberto García, este último secretario de Asuntos Internacionales de la central obrera, afirma que Yáñez García es objeto de "evidente persecución".

La doctora Alicia Moreau de Justo y Oscar Palmeiro, de la Confederación Socialista Argentina, se dirigieron al Poder Ejecutivo reclamando por la deportación de Juan Yáñez García. Recordaron que "en los años 30, el gobierno fraudulento de Agustín P. Justo deportó al sindicalista de la construcción Pedro Fioravanti a la Italia fascista de Mussolini. La democracia argentina —concluyeron— no puede repetir hoy aquel hecho repudiable".

23 FEB 1985

## El gremialista está a disposición del juez

# Yáñez no será deportado hasta que no se resuelva una causa judicial

NEUQUEN — El juez penal provincial, Jorge Otegui, aseguró ayer a La Razon que el dirigente gremial Juan Guillermo Yáñez García no podrá ser expulsado del país hasta que no se cierre la causa que se le sigue en esa sala por desacato calificado, resistencia a la autoridad y daños. Este proceso se abrió como consecuencia de los desórdenes producidos el 12 de noviembre pasado frente a la Casa de Gobierno, luego de que un numeroso grupo de obreros de la construcción instalaran una olla popular en señal de protesta por la falta de respuesta a un amplio petitorio de reivindicaciones de tipo salarial y laboral.

El magistrado conversó ayer en horas de la mañana con Yáñez, en dependencias de la Policía Federal local, informando luego sobre su situación, los motivos de su detención y las gestiones que se realizaban para evitar que sea trasladado en forma inmediata a Vienna para ser colocado a disposición de la delegación Río Negro de la Dirección Nacional de Migraciones. Este organismo canceló la residencia temporaria de Yáñez, que vencía el 24 de marzo, y dispuso su expulsión del país.

Otegui manifestó que también había mantenido contactos telefónicos con el jefe de la oficina de Migraciones en Río Negro, Francisco Rodas, para plantearle la posibilidad de que Yáñez no fuese trasladado por lo menos hasta que preste declaración indagatoria, el próximo viernes 28.

En forma simultánea con estas

Por Ricardo Villar

Exclusivo de La Razon

gestiones oficiales, los abogados defensores del detenido, Jorge Vega y Daniel García, se aprestan a apelar la decisión de la Dirección de Migraciones, para lo cual tienen diez días. En base a un recurso de hábeas corpus que los profesionales presentaron en la tarde del jueves ante el juzgado penal N° 2, a cargo de Otegui, se inició un expediente que en la tarde de ayer fue trasladado, por razones de competencia, al Juzgado Federal de Neuquén, cuyo titular es el doctor Roberto Rivarola.

Este magistrado deberá determinar si la detención de Yáñez respondió a disposiciones valideras e incluso sobre las características del procedimiento, a las que los abogados calificaron en el escrito como propias "de los métodos utilizados por gobiernos defectos".

En la jornada de ayer se produjeron numerosos pronunciamientos de sectores políticos y gremiales condenando el procedimiento de la Policía Federal y la decisión Oficial de expulsar a Yáñez. El propio gobernador, Felipe Sapag, recibió a dirigentes del Movimiento al Socialismo (MAS) —Yáñez es dirigente del Partido Obrero— por este tema y poco después la Casa de Gobierno emitió un parte informativo en el cual se hizo conocer la preocupación del mandatario por lo ocurrido.

Mientras tanto, la opinión pública local fue conmovida por la denuncia de desaparición de otro

dirigente político. Este caso involucró a Eduardo López, apoderado del Movimiento al Socialismo, quien fue capturado por cuatro personas que viajaban en un vehículo Ford Falcon, color celeste, en la noche del jueves. El episodio se registró sobre la calle Mitre al 300 de Neuquén y fue observado por una persona que luego comunicó la novedad al MAS.

La agrupación política denunció lo ocurrido luego de presentarse ante las policías federal y provincial, cuyos representantes negaron que Eduardo López estuviera detenido. Cerca del mediodía los dirigentes Hugo Manes y Francisco Lagunas intentaron entrevistar al ministro de Gobierno, Aldo Robiglio, pero no fueron recibidos, por lo que inmediatamente denunciaron el hecho por la radioemisión local, oportunidad en que responsabilizaron al partido gobernante por lo sucedido.

Dos horas más tarde de la difusión de la noticia, la jefatura de la policía provincial informó que López había sido dejado en libertad luego de ser identificado y que fue detenido porque tenía un notable parecido con una persona a la que se buscaba por robo.

Mientras esto ocurría, se conoció un mensaje que, desde la cárcel, envió Guillermo Yáñez. El dirigente gremial manifestó que aspiraba a seguir viviendo en Neuquén, donde construyó su hogar y tuvo un hijo, confiere que las autoridades modifiquen la decisión de exilio del país.



LA VOZ  
BUENOS AIRES

24 FEB 1985

# **Liberan al obrero Yáñez**

## **Queda en pie la orden de deportación**

NEUQUEN — Las espontáneas expresiones de repudio de la CGT nacional, organizaciones defensoras de los derechos humanos, agrupaciones políticas y estudiantes de todo el país y de esta provincia permitieron que se decidiera la liberación del obrero Juan Yáñez García, detenido el miércoles por personal de civil de la Policía Federal, un momento en que se preparaba para oficializar la presentación de una lista opositora en las elecciones internas de la UOCRA neuquina.

En la noche del viernes (a las 23.15), el juez Oreggui dispuso la libertad del dirigente, quien se inmediatamente se dirigió al local del gremio de la construcción.

De esta manera quedaría confirmada la denuncia del Partido Obrero — en el que milita Yáñez —, que desde el momento de la detención sostuvo que el hecho, al que calificó de "parapolicial, arbitrario, ilegal e inconstitucional", también estaba relacionado a la disputa interna de la UOCRA.

Una de las dependencias del Ministerio del Interior, la Dirección Nacional de Migraciones, se arrogó la función de detención y posterior deportación de Yáñez, lo que para la mayoría de los sectores políticos y sociales significa la aplicación del estado de sitio contra un dirigente obrero de nacionalidad extranjera.

Evidentemente, la rápida movilización emprendida

por el PO, el pronunciamiento de la CGT, de las entidades de derechos humanos, de partidos políticos y personalidades democráticas permitió lograr este primer triunfo frente a una legisla-

ción dictada durante el régimen militar.

Sin embargo, la orden de deportación contra Yáñez sigue en pie, ya que Migraciones insiste en aplicar la Ley de Residencia.



caref

Comisión Argentina para  
Refugiados y Migrantes

# CLARIN

## BUENOS AIRES

1 MAR 1985

### Promesa

El ministro del Interior, Antonio Tróccoli, expresó ayer que si el dirigente obrero chileno, residente en Neuquén, Juan Yáñez García, demuestra que su hijo nació en la Argentina, se suspenderá inmediatamente la orden de deportación que pesa en su contra.

Así lo reveló a la prensa Simón Lázara, quien junto con una delegación de la A.P.D.H., estuvo reunido casi dos horas con el ministro.

Informó además el dirigente socialista que Tróccoli aseguró a la comitiva que "aún no está cerrado" el robo a los tribunales rosarinos, perpetrado el año pasado.



**Beneficiará a unas 40 mil personas**

# Habrà un reglamento nuevo para inmigrantes

**E**l ministro del Interior, Antonio Troccoli, anunció ayer la sanción de un nuevo reglamento general de migraciones que permitirá la regularización de la situación de alrededor de 40.000 personas que residen en el país sin los documentos correspondientes, y al mismo tiempo la expulsión de aquellos que ingresaron en forma ilegal.

Troccoli ofreció una conferencia de prensa acompañada por el director de Migraciones, Evaristo Iglesias, y el subsecretario de Interior, Carlos Pérez Llana, para difundir detalles de esa reglamentación.

El ministro precisó que la prioridad de esa norma será permitir la legalización total de los inmigrantes que, si bien ingresaron por medios legales, con visa de turistas, por ejemplo, luego no regularizaron su situación.

Aclaró que además se trabajará con la fuerza de la ley en contra de verdaderas organizaciones que se dedican a ingresar grupos de personas al país a las que proveen de documentación falsa.

Indicó que ya han sido detenidos miembros de una organización de ese tipo, y que la nueva reglamentación permitirá la expulsión del país de quienes ingresaron en forma clandestina.

El ministro rehusó precisar el origen de las organizaciones que se dedican a falsificar documentos y la nacionalidad de quienes mayoritariamente ingresaron en esas condiciones al país, alegando "razones diplomáticas".

Sin embargo, recordó que se detectó el ingreso ilegal de coreanos y taiwaneses provenientes del Paraguay.

También citó el ejemplo de "padrones fraguados" por "cifras mínimas que no provocan alarma" en Misiones, donde ciudadanos paraguayos que residen a pocos metros de la frontera argentina, obtuvieron su nacionalización y fueron incluidos en los padrones de

algunas pequeñas poblaciones.

El ministro dijo que actualmente el mayor caudal de inmigrantes proviene de Corea o Taiwan, países que calificó como "expulsores de ciudadanos" en tanto el director de Migraciones indicó que la mayor cantidad de residentes ilegales está localizada en la zona metropolitana, en las provincias del sur, particularmente Chubut, Neuquén y Río Negro y en algunas del norte, como Misiones y Formosa.

El artículo 1° de la nueva reglamentación indica que "se podrá conceder residencia en carácter permanente o temporario a los extranjeros que, no encontrándose migratoriamente inhabilitados, acrediten haber registrado ingreso legal a la República cumpliendo con los requisitos reglamentarios" vigentes.

El Artículo 2° dispone la suspensión de las "medidas de expulsión o continuación para hacer abandono del país dictadas respecto de los extranjeros comprendidos en el Artículo 1°, cuando la causa de tal medida hubiere sido únicamente la simple ilegalidad de su permanencia".

El tercer artículo aclara que no se encuentran comprendidas en las disposiciones del anterior "las medidas de expulsión o de continuación para hacer abandono del país dispuestas respecto de extranjeros incluidos en alguna de las inhabilitaciones migratorias, o cuando aquellas hubieran sido dispuestas por otra autoridad competente".

El Artículo 4° dispone que los extranjeros que no acrediten haber ingresado legalmente al país, "deberán hacer abandono del mismo declarando al efecto la ilegalidad de su ingreso y disponiendo las medidas correspondientes para efectivizarla, excepto cuando se trate de hijos solteros o padres viudos o conyuge de argentinos o residentes permanentes o temporarios".



México 26 de febrero de 1988

# Clarín

Fundado por  
ROBERTO NOBLE  
el 28 de agosto  
de 1945

El más leal servicio a la opinión argentina de los problemas argentinos

Directora: Encarnina Herrera de Noble

## Problemas migratorios

EL 31 de enero pasado venció una prórroga establecida por la Dirección Nacional de Migraciones para la regularización de la documentación de todos los inmigrantes que residen en nuestro país. Posteriormente se informó que no habrán de realizarse operaciones especiales de control de migrantes ni tampoco deportaciones, pero de todos modos, la situación de muchos de ellos es por el momento confusa y su destino se presenta incierto.

Por una parte, es innegable el derecho de todo país de regular la inmigración y establecer las pautas que considere oportunas en la materia. Pero la tradición hospitalaria de la Argentina y la debida consideración de los derechos humanos aconsejan una actitud prudente en cuanto a la situación de las personas ya instaladas en el país. No puede olvidarse que la inmensa mayoría de los migrantes recientes provienen de países fronterizos, acusan un bajo nivel de instrucción y tienen, en consecuencia, dificultades para realizar los trámites correspondientes a su situación.

De allí que el tema requiera un tratamiento cuidadoso y amplio que contemple las condiciones en que se encuentran los inmigrantes y el daño que ciertas medidas drásticas pudieran causar a las personas y a la imagen de un país que ha tenido tradicionalmente los brazos abiertos a la inmigración. Vale la pena recordar aquí las reflexiones de Juan Pablo II en el Congreso Mundial de Pastoral Migratoria de 1979 en cuanto a la necesidad de contemplar con sensibilidad las necesidades de los inmigrantes.

Otro aspecto de la cuestión considerada es que ella significaría para nuestro país un eventual cambio de actitud hacia ellos. Durante mucho tiempo, la Argentina recibió los flujos migratorios provenientes de países limítrofes, originados en los conflictos, la miseria o la intolerancia política y los integró a su mapa social.

Ello no se debió a un régimen de inmigración premeditada, ya

que nuestro país ha carecido y carece de ella, a pesar de los enormes espacios vacíos que exhibe su territorio y a la desigual distribución de sus habitantes. Pero las condiciones económicas imperantes y la demanda de mano de obra, daban a los extranjeros posibilidades de ocupación y radicación aunque muchas veces fuera en condiciones precarias.

La recesión de los últimos años se convirtió en una fuerza expulsora natural de muchos de esos extranjeros, que encontraron más oportuno volver a sus países de origen. Por el contrario, un mejor desenvolvimiento de la economía y la creación de puestos de trabajo hubiera ofrecido mejores oportunidades a extranjeros y naturales del país y evitado que se plantearan situaciones conflictivas en los inmigrantes.

El tema requiere, en definitiva, un análisis amplio. En primer lugar hay que considerar que, como ya se ha dicho, existen en la Argentina enormes espacios poco o nada habitados que, si fueran movilizables como riquezas, podrían convertirse en núcleos poblados, con naturales del país y con extranjeros, en las proporciones razonables. Ello se correspondería con una política de inmigración coherente, que imponga a los migrantes los requisitos que la autoridad considere oportuno, pero que ofrezca también reales posibilidades de vida. Muy recientes están en nuestra experiencia algunas decisiones puntuales de promisión de la inmigración que, debido a su implementación deficiente, concluyeron en el fracaso.

Pero una política de inmigración no puede ser pensada al margen de un proyecto de crecimiento del país, de pleno desarrollo de sus capacidades productivas y de integración de sus regiones postergadas. En tanto ese proceso no se concrete la Argentina no volverá a ser la tierra de promisión que para propios y extraños fue en otros tiempos y continuará, por el contrario, expulsando a quienes han venido en busca de paz y de trabajo.



